



Facultad de Teología
Licenciatura en Teología

**“Manual de la Escuela Bíblica para líderes de la Iglesia Misión
Embajada Cristiana”**
(Texto Didáctico)

Hernán Javier Coz Morales

Guatemala, julio 2024

**“Manual de la Escuela Bíblica para líderes de la Iglesia Misión
Embajada Cristiana”**
(Texto Didáctico)

Hernán Javier Coz Morales

Lic. José Eduardo Pozuelos Morales (**Asesor**)

Lic. José Roberto Esquivel (**Revisor**)

Guatemala, julio 2024

Autoridades Universidad Panamericana

Rector M.Th. Mynor Augusto Herrera Lemus

Vicerrectora Académica Dra. Alba Aracely Rodríguez de González

Vicerrector Administrativo M.A. César Augusto Custodio Cóbar

Secretaria General EMBA Adolfo Noguera

Autoridades Facultad de Teología

Decano en funciones Dra. Alba Aracely Rodríguez de González

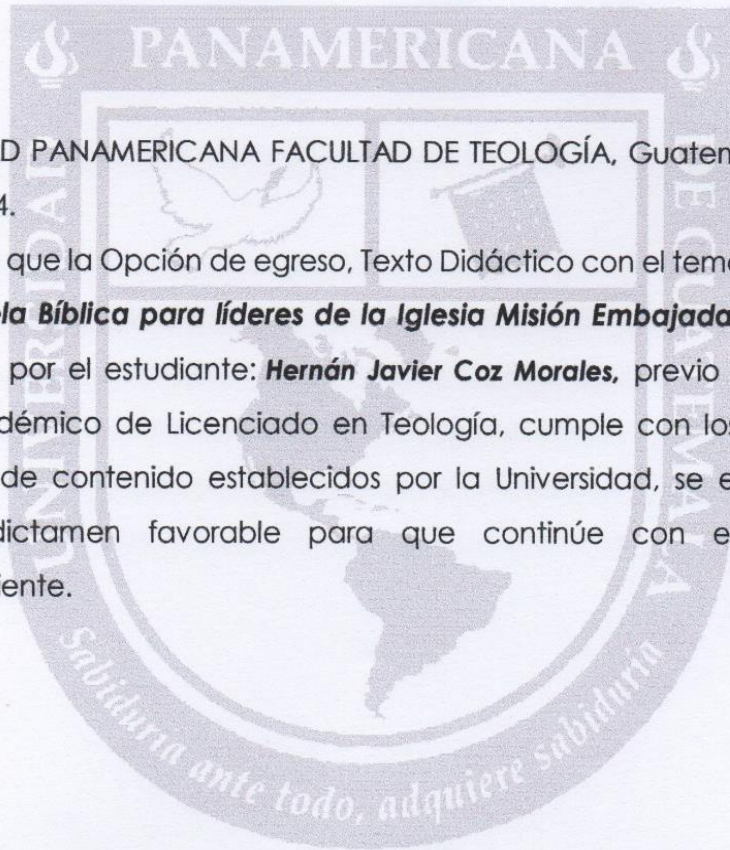
Coordinadora de Facultad Licda. Siomara Ceballos de Villeda

UNIVERSIDAD PANAMERICANA FACULTAD DE TEOLOGÍA, Guatemala dieciséis de febrero de dos mil veinticuatro -----

*En virtud de que la modalidad de egreso, Texto Didáctico, con el tema: **“Manual de la Escuela Bíblica para líderes de la Iglesia Misión Embajada Cristiana”** presentado por la estudiante: **Hernán Javier Coz Morales**, previo a optar al grado Académico de Licenciado en Teología, cumple con los requisitos mínimos de forma y diseño establecidos por la Universidad, se extiende el presente dictamen favorable para que continúe con el proceso correspondiente.*



Lic. José Eduardo Pozuelos Morales
Asesor



UNIVERSIDAD PANAMERICANA FACULTAD DE TEOLOGÍA, Guatemala 05 de julio de 2024.

En virtud de que la Opción de egreso, Texto Didáctico con el tema: **"Manual de la Escuela Bíblica para líderes de la Iglesia Misión Embajada Cristiana"** Presentado por el estudiante: **Hernán Javier Coz Morales**, previo a optar al grado Académico de Licenciado en Teología, cumple con los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad, se extiende el presente dictamen favorable para que continúe con el proceso correspondiente.

Lic. José Roberto Esquivel
(Revisor)



UNIVERSIDAD PANAMERICANA

"Sabiduría ante todo, adquiere sabiduría"

ACUERDO DE APROBACIÓN E IMPRESIÓN

El estudiante, **Hernán Javier Coz Morales**, de la carrera de Licenciatura en Teología, ha presentado trabajo opción de egreso, Texto Didáctico, con el título "**Manual de la Escuela Bíblica para líderes de la Iglesia Misión Embajada Cristiana**"

LICENCIATURA EN TEOLOGÍA

La Decanatura de la Facultad de Teología

CONSIDERANDO

Primero: Que ha tenido a la vista el informe de opción de egreso, en donde consta que el estudiante en mención realizó la investigación de rigor, atendiendo a un método y técnicas propias de la Facultad, según dictamen emitido por el asesor y revisor para el programa de **LICENCIATURA EN TEOLOGÍA**.

Segundo: Que dicho trabajo reúne las cualidades básicas de una investigación de grado de Licenciatura.

POR LO TANTO

Emite **ACUERDO DE APROBACIÓN E IMPRESIÓN** del Texto Didáctico, "**Manual de la Escuela Bíblica para líderes de la Iglesia Misión Embajada Cristiana**".

Dado en la ciudad de Guatemala, el día 16 de julio del año dos mil veinticuatro.

Alba de Ochoa
Vo.Bo. Dra. Alba de Ochoa
Vice Rectora Académica
Decana en funciones

UNIVERSIDAD PANAMERICANA
FACULTAD DE TEOLOGÍA
GUATEMALA

Siomara Darine Ceballos Solorzano
Mgtr. Siomara Darine Ceballos Solorzano
Coordinadora Facultad de Teología
COORDINADORA
FACULTAD DE TEOLOGÍA

Nota: *Para efectos legales, únicamente el sustentante es responsable del contenido del presente trabajo*

Índice

Presentación	i
Justificación	ii
Objetivos	iii
Curso, actividad o necesidad pedagógica a la que está referido el texto didáctico	iv
Descripción de la población estudiantil usuaria	v
Descripción del contenido del texto didáctico	vi
Referentes metodológicos que fundamentarán el texto	x
Primera Unidad	1
Lección 1: Sobre la Teología Bíblica	1
Lección 2: ¿Qué es la Biblia?	4
Lección 3: Introducción a la traducción, versión y revisión de la Biblia	11
Lección 4: Canon Bíblico Antiguo Testamento y Nuevo Testamento	21
Lección 5: Geografía Bíblica	38
Segunda Unidad	68
Lección 6: División por temas	72
Lección 7: División por períodos	75
Lección 8: División según dispensaciones	83
Lección 9: División por Pactos	87
Lección 10: División por Reinos	101
Tercera Unidad	114
Lección 11: ¿Qué dice la Biblia y cuál es su significado? (Exégesis)	114
Lección 12: ¿Qué significa la Biblia y cuál es su interpretación para hoy? (Hermenéutica)	120
Lección 13: ¿Cómo trasladar el contenido de la Biblia? (Homilética)	127
Conclusiones	136
Fuentes de consulta	137

Presentación

“Manual de la Escuela Bíblica para líderes de la Iglesia Misión Embajada Cristiana”

“Manual de la Escuela Bíblica” es un texto que presenta un escenario bíblico teológico para líderes de la iglesia Embajada Cristiana que en trece lecciones obtendrá una nueva perspectiva en el estudio de la Biblia y comprensión de la teología. Puesto que el estudio de la Teología Bíblica es sumamente amplio, en este manual se proponen trece lecciones que en su conjunto darán al estudiante una panorámica histórica y teológica de la Biblia contenida en tres unidades:

- Introducción a la Teología Bíblica
- Divisiones de la Biblia para su estudio
- Significado, interpretación y exposición de la Biblia

Las trece lecciones contenidas en el presente manual, están siendo abordadas desde una perspectiva profesional, consecuente y detallada, a fin que el líder pueda comprender de una manera amigable y sencilla, los principios, valores y verdades contenidas en la Biblia. El Manual de la Escuela Bíblica para líderes de la Iglesia Misión Embajada Cristiana tendrá el siguiente eslogan: “Deja que la bendición fluya a través de ti” y un versículo bíblico figurará en la contraportada, que conforme a la Biblia RV (1960/2019), dice así: “Procura con diligencia presentarte a Dios aprobado, como obrero que no tiene de qué avergonzarse, que usa bien la palabra de verdad” (2 Timoteo 2:15).

Justificación

La elaboración del presente texto se explicará a partir de tres motivantes que surgen de las conversaciones y acercamientos, por medio de los cuales se ha determinado el nivel de conocimiento y estudio bíblico y teológico de los líderes de Iglesia Misión Embajada Cristiana. **Primero**, que el contenido del presente texto didáctico, responderá a las inquietudes planteadas sobre temas que son de vital importancia para el crecimiento espiritual y para el servicio de los líderes y miembros en general de la iglesia. **Segundo**, se han recibido varias solicitudes manifestando el deseo de conocer la historia, contextos y contenido de la Biblia, siendo inspirados al escuchar exposiciones dictadas por personas, preparadas teológicamente. **Tercero**, fortalecer el contenido de la enseñanza bíblica impartida en el discipulado de líderes de la iglesia.

Entendiendo el pasaje bíblico dicho a Timoteo como todo un reto para la búsqueda y preparación de todo servidor del Señor, en el que se hace un llamado diciendo conforme a la Biblia RV (Reina-Valera, 1960/2019), “Procura con diligencia presentarte a Dios aprobado, como obrero que no tiene de qué avergonzarse, que usa bien la palabra de verdad” (2 Timoteo 2:5). Dicho en otras palabras, utilizando como base la Nueva Versión Internacional la exhortación es para esforzarse por presentarse a Dios aprobado, como obrero que interpreta rectamente la palabra de verdad y no será avergonzado. Este mandato bíblico dado a Timoteo aún es aplicable en la actualidad para los líderes de la iglesia Misión Embajada Cristiana, quienes deben del mismo modo procurar la aprobación de Dios, a partir de ser diligentes en el estudio y correcta aplicación de la Palabra de Dios, tanto en sus vidas como en la de aquellos que están bajo su dirección o responsabilidad.

Objetivos

Objetivo general

Formar líderes que interpreten, enseñen y expongan correctamente el contenido de la Biblia.

Objetivos Específicos

- Proporcionar las herramientas bíblicas, teológicas e históricas necesarias para que, al finalizar el estudio bíblico contenido en el presente texto didáctico, los líderes de Misión Embajada Cristiana, adquieran un mayor conocimiento de la Biblia.
- Capacitar a los líderes de la Iglesia a fin de que puedan realizar una correcta interpretación de la Biblia.

Curso, actividad o necesidad pedagógica a la que está referido el texto didáctico

El “Manual de la Escuela Bíblica para líderes de la iglesia Misión Embajada Cristiana” responde a la necesidad de preparar teológicamente a los líderes quienes tienen la responsabilidad de pastorear, enseñar, predicar, evangelizar e instruir a otros en materia bíblica. Este manual de enseñanza será fundamental para los líderes de la Iglesia; considerando que el contenido del mismo tiene como punto de partida la Biblia, en sus distintos contextos. Por consiguiente, se espera que el participante, se prepare e investigue a través de fuentes externas confiables. De modo que el presente manual será utilizado como herramienta pedagógica en la preparación de los líderes actuales y futuros de la iglesia Misión Embajada Cristiana.

Descripción de la población estudiantil usuaria

La población estudiantil usuaria del presente manual corresponde a los líderes de la iglesia Misión Embajada Cristiana, de acuerdo con el censo congregacional general efectuado el 26 de septiembre del 2022 se determinó que el liderazgo está compuesto por 84 personas que equivale al 26.3% del total de la congregación, mismos que están involucrados en los diferentes departamentos y ministerios. Cabe mencionar que el porcentaje en cuanto a líderes se refiere, ha oscilado entre un 20% a 27% en los últimos años, lo que da la pauta de una población futura que necesitará ser discipulada. Finalmente, el manual será útil para que, los nuevos miembros que hayan de incorporarse en el área del liderazgo sean bien instruidos en cuanto a la Biblia, su historia, contextos y contenido; mejorando así su desempeño en el ministerio, e inspirando así a las nuevas generaciones.

Descripción del contenido del texto didáctico

El texto consta de trece lecciones contenidas en 3 unidades, por medio de las cuales se conocerá el contenido general de la Biblia, el contexto histórico de ambos testamentos, importancia de la revelación e inspiración, la formación del canon, los idiomas en los que fue escrita, el estudio de las traducciones, versiones y revisiones, entre otros temas. El contenido del presente manual facilitará la comprensión de la Biblia, a partir de los temas que en él se desarrollarán.

La primera unidad se refiere a la Teología Bíblica: Ésta será presentada como una rama de la teología que, debido a su naturaleza, ayudará al líder a tener un encuentro directo con la Biblia y consecuentemente una mejor apreciación de la importancia del estudio bíblico, provocando un mejor servicio a Dios, al prójimo y a la comunidad en general. La segunda unidad se refiere a las divisiones de la Biblia: Esta unidad facilitará el estudio del contenido e historia; algunas de las divisiones propuestas abarcan el contenido, secciones de libros, pactos, reinos y dispensaciones entre otros. Y la tercera unidad se refiere al significado, interpretación y exposición de la Biblia: Esta unidad proporcionará a los líderes de Misión Embajada Cristiana los conocimientos elementales de la exégesis, la hermenéutica y la homilética.

Evaluación

Se hará una evaluación al final de cada unidad la cual constará de preguntas escritas y orales, con el propósito de conocer el aprovechamiento y comprensión del contenido. Por otra parte, el estudiante realizará tareas individuales y en grupo, mismas que serán designadas por el docente. Por ejemplo: Elaboración de un prototipo de los libros de la Biblia o bien del TANAK, de un rollo o pergamino, pudiendo ser cuadros sinópticos o un panorama bíblico, etc.

Ponderación de asistencia

El estudiante deberá asistir regularmente a sus clases y podrá faltar una vez por unidad presentando una nota de justificación válida. Al faltar más de una vez, su caso será sometido a consideración de las autoridades de la Iglesia Misión Embajada Cristiana, designadas para el efecto. En todos los casos de ausencia, la enseñanza no recibida deberá ser reprogramada.

La valoración de las actividades antes dichas será de la siguiente manera:

- Evaluación: una evaluación por unidad con valor de 10 puntos para un total de 30 puntos.
- Tareas individuales: dos tareas por unidad, con un valor de dos puntos cada una, para un total de 12 puntos.
- Tarea de grupo: una tarea de grupo por unidad, con valor de 5 puntos para un total de 15 puntos. Los grupos serán relativos a la cantidad de estudiantes.
- Asistencia 43 puntos, para un total de 100 puntos

Duración del programa

El presente texto está diseñado para una duración de seis meses equivalente a 24 semanas las cuales se desarrollarán de la siguiente forma:

1. Primera unidad: Lecciones 01 – 05, (05 semanas).
2. Segunda unidad: Lecciones 06 – 10, (10 semanas).
3. Tercera unidad: Lecciones 11 – 13, (09 semanas).

Dinámica y tiempo de la reunión semanal

La duración de cada clase será de dos horas, que serán distribuidas de la siguiente manera:

1. Bienvenida dos minutos
2. Oración un minuto
3. Enseñanza (primera parte) 40 minutos
4. Refacción 10 minutos
5. Preguntas 10 minutos
6. Enseñanza (segunda parte) 40 minutos
7. Tiempo de discusión e intercambio de opiniones 10 minutos
8. Oración final y despedida dos minutos
9. Entrega de tareas cinco minutos

Docentes

El curso será impartido por personas competentes sobre los temas, quienes tendrán una reunión previa para discutir el tema a enseñar. Adicionalmente como actividad extracurricular, se invitará a especialistas en temas afines al contenido de las lecciones o bien un tema que refuerce y enriquezca la enseñanza impartida al final de cada unidad. Esta actividad se realizará en un horario y fecha extraordinarios.

Los recursos didácticos para la enseñanza:

- El Texto Didáctico (el presente manual)
- La Biblia en varias versiones
- Biblias en formato digital
- Libros de consulta físicos y digitales
- Periódicos y revistas, tocantes al tema a tratar
- Proyector
- Pantalla de TV
- Pizarra
- Cuadernos
- Lápices
- Marcadores
- Tablet y/o dispositivos móviles
- Computadoras portátiles
- Y cualquier otra herramienta que se considere útil para la enseñanza-aprendizaje.

Graduación y clausura

Se realizará un acto de graduación al finalizar el curso, que entre la logística incluirá el uso de toga, birrete y el protocolo respectivo. Se hará entrega de un diploma a los estudiantes que alcancen la nota mínima de aprobación la cual será de 70 puntos, mismos que están comprendidos entre tareas individuales, grupales, asistencia al programa de estudios y evaluaciones.

También se premiará con medallas de reconocimiento a los estudiantes que califiquen para las siguientes apreciaciones:

- Mayor porcentaje de asistencia al estudio.
- Mayor promedio final de notas y excelencia en tareas presentadas.

Los graduandos deberán probarse la toga y birrete una semana previa al acto de graduación y haber cancelado Q30.00 por alquiler de dicha indumentaria.

Referentes metodológicos que fundamentarán el texto

Considerando la importancia del contenido del presente texto didáctico, las teorías, conceptos, categorías e información en general, tienen como base fundamental la Biblia; y las fuentes externas consultadas, corresponden a fuentes confiables, así como por los conocimientos adquiridos durante el proceso educativo y de formación de quien lo elabora. De modo que la información en general, ha sido evaluada a partir de la investigación, análisis y recomendaciones de profesionales de la teología. Puesto que el presente texto, está diseñado y elaborado para la enseñanza, cada lección fue sometida a un análisis exhaustivo, a fin de trasladar información confiable, pertinente y con lenguaje sencillo.

Para la exposición y enseñanza del contenido se hará uso del método didáctico, ya que se manejarán múltiples recursos para la transmisión del conocimiento y la asimilación de este por los alumnos; lo que también alude al aprendizaje multisensorial, con el propósito de dirigir a los alumnos a la obtención del resultado del tema expuesto, así como el de alcance del objetivo general en el contexto amplio del texto didáctico, es decir las trece lecciones. De manera que las lecciones desarrolladas en el presente texto didáctico, sugieren el uso de diversos recursos: visuales, auditivos, táctiles, interactivos, y la participación activa a partir de la interacción del alumnado, provocando estimulación y análisis, para un aprendizaje efectivo.

Primera Unidad

Teología Bíblica

Lección 1: Sobre la Teología Bíblica

Introducción

La Teología Bíblica como un mapa. Cuando se consideran las características, funciones y utilidad de un mapa, toman sentido las palabras de Roark (2019), cuando se refieren a la Teología Bíblica como “el mapa bíblico del camino que lleva a Jesús” (p. 25), como una de las ramas de la Teología; la Teología Bíblica, brinda las herramientas adecuadas para captar el propósito principal de la Biblia; ayudando a leer, comprender y enseñar el mensaje central de ésta; acompañará al mismo tiempo a recorrer toda la historia Bíblica, preguntándose en el camino, ¿cómo se relaciona cada parte incluida en ella, con un todo? No solamente lo narrado desde el Génesis hasta el Apocalipsis, sino también todos aquellos acontecimientos históricos en el mundo que se relacionan directa o indirectamente con el cumplimiento del plan divinamente trazado por Dios, quien es en donde inicia justamente la Teología.

1. ¿Qué es la Teología?

Si el deseo es conocer a Dios, conocer su pensamiento, sentir y actuar; la Teología es el camino indicado e indispensable, ya que nos llevará a la Biblia y ésta nos llevará a Dios. Sin Biblia no hay Teología. Roper (2013), señala que el término Teología, tiene su raíz en el griego y se compone de dos palabras, “la primera *theós* que significa “dios” y el segundo *logos*, que significa “palabra, discurso racional, estudio ordenado. Por lo que, se puede crear un concepto indicando que: “teología es un estudio.

ordenado o disertación racional acerca de la divinidad” (p. 2457). De igual manera Chafer (1986), comenta que la Teología es el discurso de Dios, en el que “Cristo como la Palabra Viviente, y la Biblia como la Palabra Escrita, son el LOGOS de Dios” (p. 3).

Zaldívar (2006), propone a la Teología como:

La madre de todas las ciencias y el estudio más digno de cualquier ser humano; y lo es porque la verdad dignifica al hombre y lo hace libre de todas las cadenas que lo atan. El conocimiento verdadero de Dios equivale a la transformación integral del individuo, de la familia y por ende de la sociedad (p. 25).

De modo que por medio de la Teología el ser humano, puede conocer de Dios y a través de las diferentes ramas del estudio teológico y el aporte de otras ciencias llegar a una mejor comprensión de todo lo que tiene que ver con Dios, su Palabra, sus obras, sus planes y sobre todo su propósito para con el ser humano.

2. ¿Qué estudia la Teología Bíblica?

La teología bíblica estudia la Biblia desde diferentes perspectivas y métodos tales como el estudio de las eras, los períodos, libros, escritos individuales como cartas o bien dispensaciones. Señala Enns (2010), que la Teología Bíblica puede describirse como “la rama de la ciencia teológica que trata sistemáticamente el progreso, históricamente condicionado, de la revelación de Dios tal como está depositada en la Biblia” (p. 20).

A partir de este enunciado puede decirse que la Teología Bíblica, estudia el progreso histórico de la revelación de Dios en su Palabra, utilizando como primera instancia la Biblia misma, así como todas las fuentes históricas confiables que aportan otras disciplinas. Limita su estudio a la Biblia, examina sus partes, y finalmente compila la información general y cual mapa lleva al estudiante a la verdad central de la misma.

Conclusión

La Teología Bíblica es importante porque les da sentido a todas las enseñanzas contenidas en la Biblia, ubicándolas en su contexto histórico general, por medio de las diferentes herramientas bíblicas, científicas, históricas y arqueológicas, lo cual ayuda a revelar lo que enseñaron, quienes escribieron los libros de la Biblia, por qué lo enseñaron, para quién lo enseñaron y el para qué lo

enseñaron. Finalmente es precisa para descubrir como Dios ha estado presente en la historia, Él es la razón de la historia y quien le da sentido a la historia.

Se sugiere al profesor consultar el libro “Compendio Portavoz del Teología” de Paul Enns, Parte 1, páginas 19-24 y Teología Sistemática de Raúl Saldívar páginas 109-122

Evaluación del Aprendizaje

1. Diseñe un concepto sobre su interpretación de la Teología haciendo uso de las siguientes palabras: Dios, discurso, estudio ordenado, estudio, palabra, Biblia.
2. Comente en sus palabras, ¿qué es la Teología Bíblica? a partir de los conceptos dados en clase, puede usar la comparación de un mapa.
3. Cuando se dice que esta rama de la Teología estudia la Biblia desde diferentes perspectivas y métodos tales como el estudio de las eras, los períodos, libros, escritos individuales como cartas o bien dispensaciones. O bien que estudia el progreso histórico de la revelación de Dios en su Palabra, utilizando como primera instancia la Biblia misma. ¿De qué rama de la Teología se está hablando? Seleccione una de las tres ramas que a continuación se le presentan, encerrando en un círculo la letra correspondiente a su selección.

A. Teología Sistemática
B. Teología Pastoral
C. Teología Bíblica

Lección 2: ¿Qué es la Biblia?

Introducción

La Biblia es la voz de Dios escrita, su voluntad revelada, Su plan manifestado y la Palabra profética más segura.

1. ¿Qué es la Biblia?

La respuesta inmediata sería que la Biblia es la Palabra de Dios, Pagán (2012) afirma que:

por generaciones, la Biblia ha sido un libro de importancia capital para millones y millones de personas. Para los creyentes, tanto judíos como cristianos, es fuente de inspiración espiritual, ética y moral, además de ser la base para el desarrollo de enseñanzas, doctrinas y teologías (p. 23).

La Biblia es el libro más vendido y distribuido a nivel mundial, 2,000 idiomas y dialectos es el estimado aproximado, al que se ha traducido, y una cantidad considerable que supera los miles de partes de esta. Vista como una obra literaria, de acuerdo con varios escritores podría considerarse como una de las más citadas, estudiadas y fuente de extracción de muchas porciones memorizadas, interpretadas y parafraseadas. Esto sin olvidar que ha sido una fuente de inspiración y base, para la producción de pensamientos, artículos, libros y demás material de índole didáctico, devocional y espiritual.

2. El significado de la palabra Biblia

Cabe mencionar el significado de la palabra Biblia, para una mejor comprensión del por qué no se refiere a ella solamente como “La Palabra de Dios” tal como antes se mencionó; al respecto Roper (2013) indica que es la transliteración del griego *biblía* que significa libros, y *biblía* añade también es el plural de “*biblion*” lo que es igual a “libro”.

Por su lado dice, Levoratti (2018), que La palabra Biblia se deriva de la palabra griega *biblion* que quiere decir papiro para escribir y también libro y significa Los Libros. Añade que, “del griego, ese término pasó al latín, y a través de él a las lenguas occidentales, no ya como nombre plural, sino como singular femenino: La Biblia” (párr.1). Es con ese nombre que hoy se le conoce y reconocen los escritos sagrados, tanto por el pueblo judío como por el cristiano.

Ennds (2010) agrega que:

La palabra *biblion* viene de *byblos* que era el nombre de una planta acuática de nombre papiro y que crecía en las partes húmedas o bien en las riberas de los ríos particularmente del río Nilo, misma que posteriormente era cortada en tiras de unos 30 centímetros, que luego se dejaban secar al sol... formando rollos de hasta nueve metros de largo (p. 18).

Figura 1

Imagen de un rollo de papiro



Nota: puede apreciarse la imagen de un rollo de papiro, pudiendo ser de tela, bambú o piel de animal. Fuente: (de Paz, 2016)

3. Su Inspiración

Es necesario considerar previo a ver el tema de la inspiración, la diferencia que existe entre lo que es la inspiración, de la revelación y de la iluminación. Lacueva (2001), explica de forma sencilla estas diferencias de la siguiente manera: “Revelar, del latín *revelare* = quitar el velo, significa, por su misma etimología, el acto por el cual Dios nos descubre algo que, por nuestros propios medios, nunca podríamos llegar a conocer” (p. 107). Es decir, Dios ha tomado la iniciativa y se ha dado a conocer por medio de la revelación. Iluminar continúa Lacueva (2001), expresa asimismo que “viene del latín *illuminare*, que es igual a despedir luz: y considerado dicho concepto como “el acto por el cual Dios nos abre los ojos del espíritu para que podamos entender verdades cuyo profundo sentido no está patente” (p. 107).

El apóstol Pablo lo expresa de la siguiente manera:

Pido también que les sean iluminados los ojos del corazón para que sepan a qué esperanza él los ha llamado, cuál es la riqueza de su gloriosa herencia entre los santos, y cuán incomparable es la grandeza de su poder a favor de los que creemos. Ese poder es la fuerza grandiosa y eficaz (Santa Biblia NVI, 2000-2019, Efesios 1:18-19).

Y la palabra inspiración que viene del latín *inspirare* que significa “soplar” y del griego *theópnustos* que significa “soplada”. Por otra parte, y dicho en las palabras de Horton (2012), “inspiración indica el modo principal por el cual Dios ha escogido revelarse” (p. 23), escogiendo personas en calidad de portavoces, quienes tuvo a bien usar para revelarse por medio de su Palabra, así mismo se ha revelado por medio de la naturaleza y por medio de Jesucristo, como su máxima o suprema revelación.

Inspiración, es la palabra utilizada en la declaración dada en la segunda carta a Timoteo conforme a la Santa Biblia RV (1960/2019), “Toda la Escritura es inspirada por Dios...” (2 Timoteo 3:16), otras versiones utilizan la frase “inspiración divina”, el Nuevo Testamento por ejemplo utiliza la palabra “aliento” “Toda la Escritura es dada por el aliento de Dios...” (2 Timoteo 3:16).

Refiriéndose a los autores inspirados por Dios, dice la Biblia Traducción Lenguaje Actual TLA (2000-2019), “... todos ellos hablaron de parte de Dios y fueron guiados por el Espíritu Santo.” (2 Pedro 1:21). También Suárez (2021), afirma que “la Biblia fue escrita durante un periodo de 1.600 años, por 40 autores diferentes que generalmente no se conocían entre ellos, en tres continentes distintos (Europa, Asia y África) y en tres idiomas (hebreo, arameo y griego)”, (p. 193). Estos hombres inspirados por el Espíritu Santo, a pesar de sus ocupaciones, profesiones y épocas distintas, coincidieron en un mismo tema central; la redención de la humanidad; desde Génesis hasta Apocalipsis.

Idiomas en la Biblia

Cuando se habla de idiomas en los que fue escrita la Biblia, se debe tener presente como primera instancia, que no fue escrita precisamente en el idioma materno del público objetivo del presente manual; y si se considera que, de acuerdo al último reporte de la 25ª. Edición del Instituto Lingüístico de Verano, por sus siglas SIL, y compartido por parte de Eberhad et al. (2022), en el expone que actualmente hay en el mundo un aproximado de 3.480 idiomas, así como 7.151 lenguas vivas, haciendo la salvedad, que los datos no pueden darse con precisión debido a los constantes cambios a nivel mundial. Siendo así es preciso agradecer a Dios, por tener en las manos uno o más ejemplares de la Biblia y en su propio idioma y dialecto. “Cada idioma que Dios ordenó para transmitir la revelación divina tenía una personalidad que lo hacía apto para ese fin” (Horton, 2012, p. 47).

Se sabe por la amplia literatura existente. que los idiomas principales en los que fue escrita la Biblia fueron el hebreo y griego, y algunas partes fueron en arameo. Referente al hebreo Horton (2012), indica que el Antiguo Testamento, no aplica el nombre *hebreo* a su propio idioma, en todo caso comenta; hebreo significa la persona o el pueblo que usaba el idioma; no obstante, al idioma se le llama conforme a la Santa Biblia RV (1960/2019), “la lengua de Canaán” (Isaías 19:18). O “la lengua judía o judaica” (Nehemías 13:24), o como se menciona en el libro de los Reyes conforme la Santa Biblia RV (1960/2019), “Entonces dijo Eliaquim...al Rabsaces: Te rogamos que hables a tus siervos en arameo, porque nosotros lo entendemos, y no hables con nosotros en lengua de Judá a oídos del pueblo que está sobre el muro” (2 Reyes 18:26). En su contexto, Eliaquim quería que todos los presentes entendieran el mensaje.

Es importante mencionar que algunas porciones como Daniel (2:4b - 7:28) y Esdras (4:8-6:18; 7:12-26) así como algunas frases en Génesis (31:47), Jeremías (10:11) fueron escritas en arameo, y algunas palabras en el Nuevo Testamento, como por ejemplo en el evangelio de Marcos de la Santa Biblia Versión Traducción al Lenguaje Actual (2000-2019), en donde el Señor Jesús luego de tomarle su mano: “... le dijo en idioma arameo: —*¡Talitá, cum!* Eso quiere decir: «Niña, levántate.»” (Marcos 5:41).

Argumenta Horton (2012),

Hasta alrededor de 1974, los testimonios más antiguos de la lengua cananea se encontraban en los registros de Ugarit y de Amarna, que datan de los siglos catorce y quince a. de J.C. En registros egipcios más antiguos aparecen algunas palabras y expresiones cananeas, pero el origen del cananeo ha sido incierto. Sin embargo, entre 1974 y 1976, se encontraron casi 17.000 tablas en Tel Mardikh (la antigua Ebla) en el norte de Siria, escritas en un idioma semita hasta entonces desconocido. Porque datan de 2400 a. de J.C (o tal vez antes), muchos estudiosos creen que ese idioma podría ser el "cananeo antiguo" que dio origen al hebreo (p. 48).

De hecho, el título que Pilato puso sobre la cruz en el *Gólgota* estaba escrito según el evangelio de Juan, en hebreo, griego y latín: Escribió también Pilato un título, que puso sobre la cruz, el cual decía: JESÚS NAZARENO, REY DE LOS JUDÍOS. Y muchos de los judíos leyeron este título; porque el lugar donde Jesús fue crucificado estaba cerca de la ciudad, y el título estaba escrito en hebreo, en griego y en latín. (Biblia RV, 1960/2019, Juan 19: 19-20). El apóstol Pablo en su defensa ante el tribuno en Jerusalén, habla en griego, lo cual sorprende al tribuno:

Cuando comenzaron a meter a Pablo en la fortaleza, dice al tribuno: *¿Me será lícito hablarte algo? Y él dijo: ¿Sabes griego?... Y cuando él se lo permitió, Pablo, estando en pie en las gradas, hizo señal con la mano al pueblo. Y hecho gran silencio, habló en lengua hebrea...*” (Biblia del Oso, Versión de Casiodoro de Reina 1569, Hechos 21:37, 40).

Respecto a la lengua griega, es importante recordar que, dado a las conquistas de Alejandro Magno o Alejandro el Grande, la lengua griega se diseminó o extendió en varias direcciones; sin olvidar que una de sus metas era una total helenización, proceso en el que el idioma griego fue determinante; y será precisamente el griego común o del pueblo, conocido como *koiné*, el que se hablaba en todo el mundo grecorromano, y con el que, a futuro, se escribirá el Nuevo Testamento.

4. El Alefato Hebreo

De acuerdo a Montecillos (1957),

La lengua hebrea vino a formar parte del conjunto de todos los lenguajes semíticos. Uno de estos continúa diciendo, tuvo el gran momento histórico de haber inventado el alfabeto fonético fue el lenguaje fenicio. Este influyó grandemente en la formación de la lengua proto-hebrea (hebreo antiguo) y por consiguiente en su escritura. El Alefato hebreo tiene veintidós caracteres consonantes sin vocales (p. 235).

Entre sus características a diferencia otros idiomas, el hebreo; se escribe de derecha a izquierda, y su uso data desde el año 1500 a.C. Considerando que el alfabeto o alefato hebreo se compone de 22 letras como antes se indicó; el salmo 119, es un buen ejemplo, ya que se compone de 176 versos, cuyos párrafos de 8 versos cada uno, conforman las 22 letras del Alefato hebreo, iniciando cada uno con una de las 22 letras en su orden, así como otros párrafos de la Biblia.

Conclusión

Respecto al tema de los idiomas originales, hebreo, arameo y griego; es importante considerar que hoy por hoy se tiene la dicha, la bendición y la oportunidad de que esa Palabra inspirada, La Biblia, se encuentre traducida al idioma español y en la mayoría de las lenguas mayas de Guatemala, así como en diferentes versiones que facilitan en gran manera su estudio. Sin olvidar que hombres como John Wycliffe tradujo la Biblia del latín al inglés, Martín Lutero al alemán, entre otros, con el objetivo de llevar la Biblia al idioma vernáculo o materno. Y recordar cómo lo registra la

historia, que hubo un tiempo en el que la traducción era penalizada con la muerte, como en los tiempos de la inquisición.

Se sugiere al profesor consultar los siguientes libros: “Descubre La Biblia Tomo I” de Edesio Sánchez Cetina páginas 15- 44 / Seminario Portátil de David Horton páginas 23-64 Doctrinas de las Escrituras y Descubre la Biblia de Edesio Sánchez Páginas 13-35.

Evaluación del Aprendizaje

1. Escriba en sus palabras ¿Qué es la Biblia?
2. Marque con una “x” los significados correctos, en referencia a las palabras escritas:
 - a) El vocablo *biblia* significa libros (F) (V)
 - b) *biblia* es el plural de la palabra “*biblion*” (F) (V)
 - c) *biblion* es igual a libro y los libros (F) (V)
 - d) *biblion* quiere decir “papiro para escribir” (F) (V)
 - e) La palabra *biblion* pasó del griego al latín como el singular femenino “*La Biblia*”(F) (V)
 - f) La frase “*igual a quitar el velo*” corresponde al concepto de revelación (F) (V)
 - g) La palabra iluminar equivale a decir: “*despedir luz*” (F) (V)
 - h) La palabra inspiración viene del latín *inspirare* que significa “*soplar*” y del griego *theópnustos* que significa “*soplada*”. (F) (V)
 - i) Las Escrituras se escribieron en un período aproximado de:
 - a) 1,000 años (F) (V)
 - b) 3,000 años (F) (V)
 - c) 1,600 años (F) (V)
- h) Recuerda cuáles fueron los tres idiomas originales en los que se escribió La Biblia:
 1. _____
 2. _____
 3. _____

Lección 3: Introducción a la traducción, versión y revisión de la Biblia

Introducción

Cuando se traslada un mensaje de una lengua original a otra diferente, para entender, explicar, interpretar o enseñar, esto se conoce como traducción. En los idiomas mayoritarios del mundo, se han hecho distintos proyectos de traducción de la Biblia, y cuando esto ocurre, se dice que hay diferentes versiones. Finalmente, por la dinámica del lenguaje o nuevos hallazgos arqueológicos y textuales, esas versiones van sufriendo cambios respecto a la primera traducción o la última versión realizada y entonces se cataloga como una revisión.

1. Traducciones y Versiones de la Biblia

Traducción es la acción de trasladar de un idioma a otro, esto, para ser entendible por el nuevo receptor, pueblo o cultura objetivo. En el caso de la Biblia; La Sociedad Bíblica de Guatemala juega un papel importante y será el ente que mejor explicará lo que es una traducción; Sánchez (2005), puntualiza que:

Quienes participan en la traducción de la Biblia necesariamente trabajan con un mínimo de dos idiomas, y a veces más: la lengua de la cual se esté traduciendo (o sea, **la lengua-fuente**) y la lengua a la cual se esté traduciendo (es decir, la **lengua-receptora**). El traductor de la Biblia debe comprender muy bien la lengua-fuente y poder comunicar con naturalidad el mismo mensaje a personas que hablan una lengua diferente, que viven en una época diferente y que ven el mundo con los ojos de una cultura diferente. (p.283).

De manera que en la traducción se traslada de un idioma a otro en una forma entendible, práctica y funcional, considerando los contextos e idiomas totalmente opuestos o diferentes. Si se considera que los idiomas originales con los que fue escrita la Biblia fueron hebreo, arameo, y griego, el traslado de su contenido a otro idioma, dígame por ejemplo al castellano o español, esto ha sugerido todo un reto, y más aún en el presente siglo, en el que se está traduciendo a las lenguas maternas de muchos pueblos y culturas. Cabe mencionar, que la primera Biblia traducida, impresa y distribuida por el español Casiodoro de Reina, fue la llamada Biblia del Oso en el año 1569.

Esta Biblia fue llamada así por la grabación en el centro de su primera hoja, en la que figura un árbol grande, con un hueco en el tronco, alrededor del cual vuelan muchas abejas, y éstas llevan la miel de una Biblia abierta hasta el agujero; pero hay un oso de pie tratando de tomar aquel dulce líquido; solo que algo se lo impide; es un martillo de madera colgado encima de su cabeza, saliendo del mismo árbol impidiendo tocar la miel, haciendo alusión, de acuerdo con algunos comentaristas a lo que dice la Biblia dice respecto a los mandamientos respecto a la comparación con la miel, citando el libro de los Salmos “¡Cuán dulces son a mi paladar tus palabras! Más que la miel a mi boca” (Biblia RV 1960/2019 Salmo 119:3).

Esta traducción de la Biblia del Oso, posteriormente se convertirá en la Biblia del Cántaro, ya que un hombre de Valera la Vieja, cuyo nombre es Cipriano de Valera, luego de 20 años de revisarla y hacerle cambios y la llamará Biblia del Cántaro, y su nombre surge señala Montecillos (1957), al grabado en su primera página en la que un hombre planta un árbol y otro riega con un cántaro. Surgiendo así, la versión de Casiodoro de Reina (1569) revisada por Cipriano de Valera (1602). Es importante mencionar que el surgimiento de Las Sociedades Bíblicas vino a dar un giro al tema de las traducciones y nuevas versiones de la Biblia, así como la distribución a mayores escalas a nivel mundial.

Por su parte Sánchez (1998), menciona que la traducción forma parte del campo de estudios conocido como ciencia de la comunicación humana, siendo así añade que, el traductor deberá comprender los elementos que la forman, es decir, la fuente, el mensaje y el receptor. Cuando la fuente tiene contextos culturales, históricos y geográficos distintos esto complica aún más el tema de la traducción.

Respecto a los tipos de traducción Sánchez (1998), refiere lo siguiente:

Hay esencialmente dos tipos de traducción: (1) la literal, que también se conoce como traducción por *equivalencia formal*; y (2) la idiomática, que también se conoce como traducción por equivalencia dinámica o funcional. Entre estos tipos pueden darse una gama de posibilidades; desde las traducciones exageradamente literales, hasta las adaptaciones

demasiado libres. No se puede decir, así en abstracto, qué traducción es mejor que otra. Dependiendo del texto que tengamos en frente, debe escogerse el tipo de traducción que mejor refleje el sentido o significado «original» del pasaje. La meta es acercarse lo más posible al sentido original. Eso es lo que impone la pauta para decidir qué tipo de traducción realizar (p.307).

Para concluir con el tema de las traducciones y versiones, hay que señalar que los nombres asignados para ambas pueden girar en función del autor o autores, ejemplo Reina-Valera, según Montecillos (1957), es la unión de los gentilicios Valera y Rena, que corresponden a los nombres de Cipriano de Valera, refiriéndose a su lugar de nacimiento Valera y Casiodoro de Reina en que el apellido Reina se supone es el lugar de nacimiento de Casiodoro o bien por el propósito para el cual fue hecha. En relación, por ejemplo, a la versión de la Biblia de Las Américas, Sociedad Bíblica de Guatemala (2020), señala que esta versión se centra en el pueblo de América. La Latinoamericana, para latinoamericanos, o la versión Dios habla Hoy dirigida a destinatarios bilingües, y finalmente la Traducción al Lenguaje Actual, en esta traducción, por ejemplo, sigue comentando, el mensaje en español es equivalente al mensaje de los textos bíblicos en sus idiomas originales y que es una traducción pensada y dirigida a:

A Niños desde 8 años.

A los adolescentes y jóvenes.

A personas que no tienen estudios secundarios.

A personas que tienen el español como segunda lengua (ejemplo las comunidades indígenas).

A personas que no tienen el hábito de la lectura. (min. 41:21-43)

A continuación, se enlistan algunas traducciones de la biblia:

Tabla 1
Traducciones de la Biblia

No.	Biblia	Autor	Fecha Aprox.	Lugar
1	La Biblia Alfonsina	Rey Alfonso X, “El Sabio”	1260 d.C.	España
2	La Biblia de la Casa de Alba	Moshé (Moisés) Arrajel	1432 d.C.	España
3	La Biblia de Ferrera	Duarte Pinel y Abraham Usque	1553 d.C.	Ferrara, Italia
4	Los Nuevos Testamentos de la Reforma	Juan Valdez Francisco Encinas Juan Pérez de Pineda	1490-1541 1519- 1552 1485? - 1566	Italia Alemania Córdova, España
5	La Biblia del Oso	Casiodoro de Reina	1569	España
6	La Biblia del Cántaro	Cipriano de Valera (Primera revisión de la Biblia de Casiodoro de Reina)	1602	España
7	La Biblia de Scio de San Miguel (Primera Biblia Católica)	Felipe Scio y Riaza	1791-1793	España
8	La Biblia de Petisco Segunda. Biblia Católica (De la Vulgata)	José Miguel Petisco	1798	España
9	La Biblia Torres Amat	Don Félix Torres Amat	1824	España
10	La Biblia de Vence (Mejicana)	Mariano Galván Rivera	1831	México
11	La Biblia de Pratt	Henri Barrientos Pratt	1893	EEUU
12	LA Biblia Nácar y Colunga	Eloino Nácar y Alberto Colunga	1944	España

13	La Biblia Bover Cantera	José María Bover y Francisco Cantera	1947	España
14	La Biblia de <i>Straubinger</i>	Juan Straubinger	1951	Argentina
15	La Biblia Reina-Valera Revisiones	Diferentes equipos de revisiones.	1832-2011	España y otros lugares.
16	La Biblia de Félix Puzo	Feliz Puzo	1961	Roma
17	La Sagrada Biblia más bella del mundo	Alejandro Diez Macho y equipo de traductores.	1963	Barcelona, España
18	La Biblia Serafín de Ausejo	Serafín de Ausejo	1964	Sevilla, España
19	Las Biblias de la A.F.E.B.E. (Asociación para el fomento de los estudios Bíblicos en España)	Grupo de más de 20 traductores y biblistas.	1965-1966	Barcelona, España
20	La Biblia Jerusalén	José Ángel Ubieta y equipo	1967	Salamanca
21	La Biblia Dios Habla Hoy Versión Popular	Las Sociedades Bíblicas Unidas	1975	España
22	La Biblia Peshita (Del arameo-galileo al español)	José L. Hernández	1992	México
23	Biblia La Nueva Versión Internacional	La Sociedad Bíblica Internacional y equipo.	1999	EEUU
24	La Primera Biblia en Braille	Sociedad Bíblica	2015	Alemania

Nota. Información extraída de las siguientes fuentes: (Farroñán Cruz, 2020), (Montecillos Chipres, 1957), (Prensa Libre, 2015).

Para finalizar sobre este tema de las traducciones, cabe citar parte del prólogo escrito por los traductores de la Versión de la Biblia conocida como Nácar y Colunga; Eluido Nácar y Alberto Colunga, citado por Montecillos (1957), cuya traducción está basada en idiomas originales de la Biblia:

Si la primera cualidad de una versión ha de ser la fidelidad, mucho más necesaria será esta al traducir la Sagrada Escritura, por ser obra divinamente inspirada, Palabra de Dios, pues de no dar la versión fielmente el sentido de los originales, ofrecería al traductor como Palabra de Dios lo que realmente sería palabra humana. Por esto al hacer esta versión nos hemos propuesto que sea en primer término enteramente fiel (p. 87).

En el presente siglo *XXI*, Sociedad Bíblica (2020), menciona “Hemos traducido toda la Biblia a los idiomas de más de la mitad de la población mundial. Eso es cerca del 70 por ciento de todas las traducciones bíblicas que existen hoy en día” (párr.1). Lo cual es elogiado considerando la importancia que cada persona pueda tener la Palabra de Dios en su lengua natal. Muchos han crecido con el conocido idioma de Cervantes o lengua española, por lo que la familiaridad con la Biblia conocida como Reina-Valera ha sido crucial, no obstante, el trabajo antes mencionado de las Sociedades Bíblicas es determinante para la evangelización y erradicación del analfabetismo escritural, sumado al reto de no perder el sentido original del o los autores. La importancia de la traducción es tal, que, aunque lo escrito en diferentes épocas, para diferente público y en diferente lengua, a la de hoy, gracias a esta hoy se lee en su idioma o lengua gracias a que la traducción universaliza dichos escritos.

2. Versiones

La versión se refiere a algún escrito traducido del idioma original a nuevos idiomas, en el caso de la Biblia, de sus idiomas originales al castellano, así como a otros idiomas o lenguas. Se dice que hay diferentes versiones de la Biblia cuando en un mismo idioma hay diferentes proyectos de traducción. Por ejemplo, lo que ha sucedido desde la primera traducción de la Biblia al castellano como lo es la Biblia de Casiodoro de Reina, traducida en el 1569, y ya casi 500 años desde su primera traducción ha generado una cantidad importante de nuevas versiones, por ejemplo:

- La Biblia de las Américas (LBLA)
- La Biblia Nueva Versión Internacional (NVI)
- Dios Habla Hoy (DHH)

- La Palabra de Dios para todos (PDT)
- Reina Valera Contemporánea (RVC)
- Entre otras versiones.

3. Revisión

La revisión tiene que ver o serán los cambios a las traducciones y versiones existentes, dado a las modificaciones en el lenguaje, nuevos aportes arqueológicos, o bien por temas de contextualización cultural, se puede deducir entonces que una revisión será la actualización de una traducción dada. Dentro de este orden (Bernal, s.f.) cita las palabras del director para América Latina de la Biblia, de la Sociedad Bíblica Internacional Esteban Fernández respecto a la importancia de la revisión diciendo:

Como los lenguajes son dinámicos y van cambiando, es necesario revisar el lenguaje receptor de la Biblia, por eso es que se hacen correcciones o actualizaciones (Gramaticales, ortográficas y semánticas). De manera que represente la misma idea que Dios reveló a los autores bíblicos al momento de abrir la Biblia el día de hoy. Que la Palabra fluya de la mente al corazón en un lenguaje que se pueda entender, que pueda vivir y practicar. Las lenguas receptoras, cambian. El paradigma del pastor Darío Silva-Silva siempre fue “cambiar el lenguaje, sin cambiar el mensaje” y eso es lo que una buena revisión debe hacer: actualizar el lenguaje receptor sin cambiar el mensaje original. (párr. 4)

Tal como sucede por ejemplo con la Biblia Reina Valera que fue la primera Biblia completa traducida al español, en la que puede observarse este proceso de revisión, desde su traducción de los idiomas originales. A continuación, se presentará un cuadro que muestra las diferentes versiones que ha tenido la Biblia Reina Valera, partiendo de su primera traducción y continuando con sus diferentes revisiones en el tiempo.

Tabla 2

Revisiones de la Biblia Reina Valera

Primera traducción al castellano La Biblia del Oso de 1569 realizada por Casiodoro de Reina		
Revisiones		
Nombre	Año	Autor
La Biblia del Cántaro	1602	Cipriano de Valera
El Nuevo Testamento	1832	Sociedad Bíblica de Glasgow
La Biblia	1850	Sociedad Bíblica Americana
El Nuevo Testamento	1858	Sociedad Bíblica Británica y Extranjera
Biblia	1861	Sociedad Bíblica Británica y Extranjera
La Biblia	1862	SPCK (Society for the Promotion of Christian Knowledge, o sea, Sociedad para la propagación del Conocimiento Cristiano)
La Biblia y Nuevo Testamento	1865	Sociedad Bíblica Americana
El Nuevo Testamento	1865	NBSS (National Bible Society of Scotland, o sea, Sociedad Bíblica Nacional de Escocia)
La Biblia	1866	Sociedad Bíblica Británica y Extranjera
La Biblia	1869	Sociedad Bíblica Británica y Extranjera
La Biblia	1874	Sociedad Bíblica Trinitaria
La Biblia	1877	Sociedad Bíblica Británica y Extranjera
La Biblia	1883	Jorge Lawrence
Evangelio según San Lucas	1886	Sociedad Bíblica Británica y Extranjera
La Biblia	1890	Sociedad Bíblica Británica y Extranjera
Antiguo Testamento	1905	Juan B. Cabrera y Cipriano Tornos
Biblia	1909	Sociedad Bíblica Británica y Extranjera
Reina Valera 1960	1960	Comité de eruditos Latinoamericanos

Biblia	1977	Editorial C.L.I.E. por el pastor Samuel Vila
Reina Valera Actualizada. R.V. A.	1986	Editorial Mundo Hispano
Reina Valera	1995	Sociedades Bíblicas
Reina Valera Contemporánea	2011	Sociedad Bíblicas Unidas

Nota. Se ha tomado como referencia estas 22 versiones, siendo conscientes que a la fecha existen nuevas. Fuente: Elaboración propia 2024, basado en (Montecillos Chipres, 1957), (Sociedad Bíblica de Guatemala, 2020).

Conclusión

Gracias sean dadas a Dios por los equipos de traductores a nivel mundial, ya que han sido los instrumentos usados por Dios, para que la Biblia llegue a las lenguas maternas en diferentes partes del mundo, haciendo posible que Romanos capítulo 10, sea toda una realidad:

Porque todo aquel que invocare el nombre del Señor, será salvo. ¿Cómo, pues, invocarán a aquel en el cual no han creído? ¿Y cómo creerán en aquel de quien no han oído? ¿Y cómo oirán sin haber quien les predique? ¿Y cómo predicarán si no fueren enviados? Como está escrito: ¡Cuán hermosos son los pies de los que anuncian la paz, de los que anuncian buenas nuevas! Mas no todos obedecieron al evangelio; pues Isaías dice: Señor, ¿quién ha creído a nuestro anuncio? Así que la fe es por el oír, y el oír, por la palabra de Dios. (Santa Biblia RV, 1960/2019, Ro. 10:13-17).

Se sugiere al profesor consultar el libro “Las Biblias Traducidas al español” páginas 101-108 y los capítulos 1 al 15 de José Luis Montecillos, así como videos, artículos e información disponible en la Sociedad Bíblica de Guatemala (<https://sbiblica.org/>).

Evaluación del Aprendizaje

Subraye la palabra correspondiente al concepto dado.

1. Es la acción de trasladar de un idioma a otro, esto, para ser entendible por el nuevo receptor, pueblo o cultura objetivo. El anterior es el concepto de:
 - a) Interpretación
 - b) Revisión
 - c) Traducción

2. Se refiere a algún escrito traducido del idioma original a nuevos idiomas, en el caso de la Biblia, de sus idiomas originales al castellano, así como a otros idiomas o lenguas. El anterior es el concepto de:
 - a) Traducción
 - b) Versión
 - c) Revisión

3. Serán los cambios a las traducciones y versiones existentes, dado a las modificaciones en el lenguaje, nuevos aportes arqueológicos, o bien por temas de contextualización cultural. En palabras del consultor bíblico Luis Garabito, será la actualización de una traducción. El anterior es el concepto de:
 - a) Revisión
 - b) Traducción
 - c) Versión

4. ¿Cuál fue la primer Biblia traducida al castellano?
 - a) La Biblia del Oso en 1569
 - b) La Biblia Peshita en 1992
 - c) La Biblia NVI en 1999

Lección 4: Canon Bíblico Antiguo Testamento y Nuevo Testamento

Introducción

La primera pregunta que generalmente viene a la mente es ¿qué significa la palabra canon?, la palabra canon procede “del latín *canna*, procedente del griego *kanon* (también *kanne* y *kána*) y en hebreo *qaneh*, en sentido literal de caña, vara para medir, en sentido propio regla, norma. <<caña de medir.>>” (Lacueva, 2001, p. 137). De modo que el término canon describe la lista de libros que fueron aprobados o acreditados para ser incluidos en la Biblia, estos se consideran inspirados por Dios y útiles para la instrucción, credo y formación; sesenta y seis libros escogidos para normar proféticamente a cada generación y lograr así la transmisión de una práctica sana, correcta y que se ajusta al parámetro divino.

Para el apóstol Pablo significa la regla o norma con la cual se juzgan tanto sus propias enseñanzas y acciones como las de los demás. Referido a la Biblia, el canon se refiere a la lista oficial de los libros que la componen. Atanasio de Alejandría, campeón de la ortodoxia en el Concilio de Nicea (325 d.C.), alude a las Escrituras como un conjunto de libros canónicos... es decir; una agrupación de libros integrantes de un catálogo (Lacueva, 2001, p. 137).

Con el tiempo la palabra canon y bajo las consideraciones antes mencionadas que sugieren una vara recta, medida justa o regla para medir, que es de donde surge el concepto de norma o patrón, o regla en sentido figurado, tal concepto fue adquiriendo el sentido de una colección de libros de carácter normativo; por ende, fiables, seguros y por supuesto, a partir del significado dado, tendrían que ser inspirados divinamente. La Biblia, que es el catálogo total de estos libros inspirados por Dios, refiere en la carta segunda del apóstol Pablo a Timoteo. Santa Biblia RV (1960/2019), “Toda la Escritura es inspirada por Dios, y útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia, a fin de que el hombre de Dios sea perfecto, enteramente preparado para toda buena obra.” (2 Timoteo 3:16,17), por deducción La Biblia es una guía autoritativa de parte de Dios para la vida.

1. Diferentes tipos de cánones

Previo a considerar los diferentes cánones, cabe mencionar que:

Las comunidades judías difieren de las cristianas en torno al grupo de libros que aceptan como fundamento de su fe y sus prácticas religiosas, además del orden en que se encuentran...inclusive, diversas confesiones cristianas difieren en torno al número de libros que constituyen el AT. Por ejemplo, las iglesias que fundamentan sus versiones de la Biblia en la tradición de la Septuaginta (LXX) y la Vulgata (Vg) (p.ej., la católica y las ortodoxas) incluyen una serie de libros que no aparecen en las ediciones judías o protestantes de las Escrituras, los llamados «Deuterocanónicos», entre los católicos, o «Apócrifos», entre los protestantes o evangélicos. (Pagán, 2012, p.44).

De manera que estas diferencias dan origen a diferentes tipos de cánones.

2. Canon Palestino o judío

El Canon de la Biblia hebrea, que constituye lo que para los cristianos es el Antiguo Testamento; se compone de 24 libros, a partir de tres secciones que en su desglose como se mostrará en la tabla 2 y tabla 3 de los Cánones, suman 39; se conoce como el *Tanak*, que es un acrónimo formado por las consolantes T, N, y K y que forman las palabras:

- *Torá* (Ley)
- *Navi'im* (Profetas)
- *Ketuvim* (Escritos)

Jesús en el evangelio de Lucas se refiere a estos, como la ley de Moisés, los Profetas y los Salmos. De modo que el canon rabínico o hebreo se compone de 24 libros que en su desglose suman 39 igual que la Biblia Cristiana; la diferencia de los 15 se resuelve al contar los libros de manera

individual y no en conjunto como los agrupa la Biblia hebrea, como se podrá apreciar en la tabla tres; es importante saber que los nombres de los libros que componen la Biblia cristiana son tomados de la *Vulgata Latina* que es la traducción al latín, y ella a su vez los tomó de la *LXX* o *Septuaginta* que es la traducción del hebreo al griego.

3. Ley y Profetas

Respecto a estas secciones de la *Tanak*, Sánchez (2006), comenta que inician cuando el pueblo parte de Egipto, hasta su regreso del exilio en Babilonia, estos fueron desarrollándose a lo largo de la historia del pueblo hasta llegar a ser conocidos como la Ley y los Profetas, que por supuesto llevó varios siglos. El orden tal cual se conoce, no es exactamente como se fueron escribiendo, al respecto continúa diciendo Sánchez, hay un dato que puede servir de guía, y se refiere a la reforma religiosa que surge al hallazgo del libro de la ley según lo describe el segundo libro de los Reyes capítulos 22-23 que de acuerdo al reinado de Josías equivale al período comprendido entre el 640-609 a.C. específicamente en el 621 a.C. iniciando una serie de cambios y acciones como la celebración de la pascua nuevamente, la destrucción de ídolos y altares, cambio de sacerdotes, destrucción de utensilios utilizados para la adoración idolátrica, entre otros cambios.

Podría considerarse que fueron los escritos primeros o más antiguos; los que se describen en el segundo libro de Reyes capítulo 25 y el libro del profeta Jeremías, en donde se narra la caída de Jerusalén y el destierro a Babilonia, comenta Sánchez (1998), en el 587 a.C. posteriormente el fin y retorno bajo el mandato del Rey Ciro de Persia, en el año 538 a.C., durante este proceso registra la Escritura que fue donde surgieron joyas literarias como el libro de Ezequiel, Isaías y demás profetas que participaron en ambos escenarios; personajes como; Esdras, dice la Biblia Reina-Valera, (1960/2019), "... que leyó la ley en presencia de todo el que podía entender ..." (Nehemías 8:3). De tal manera que este período marca Ley y los Profetas.

En atención al canon hebreo, cita Garabito (s.f.), el siguiente párrafo:

Josefo (Contra Apión, 1,8) escribiendo hacia 95 A.D., por el tiempo en que el sínodo de *Yabneh* ha decidido o está próximo a decidir qué libros sagrados forman el canon, y de todos modos cuando ya sin duda habría un consenso general y más o menos oficial sobre el punto, da la lista

de 22 libros “que con justicia se cree que son divinos”: “cinco que pertenecen a Moisés”, 13 libros que “los profetas, que vinieron después de Moisés, escribieron” y cuatro que “contienen himnos a Dios y preceptos para la conducta de la vida humana”. (p. 73).

Continúa Garabito (s.f.) diciendo que no es seguro cuál fue la manera como *Yabneh* numeró y agrupó los libros canónicos judíos. Lo más probable, es que eran originalmente 24, pero que después algunos autores, como Josefo, los reagruparon artificialmente para que resultaran 22, como las letras del alefato o alfabeto hebreo. Entre los autores modernos unos siguen opinando así, pero otros creen que fue a la inversa, que originalmente eran 22 y que resultaron 24 cuando Rut se separó de los Jueces, y Lamentaciones se desglosó de Jeremías, para colocarlos en la tercera sección, la de los Escritos...los Escritos vinieron a quedar agrupados originalmente en cuatro secciones: 1) Salmos, Job y Proverbios; 2) Los cinco rollos: Rut, Cantares, Eclesiastés, Lamentaciones y Ester; 3) Daniel, y 4) Esdras-Nehemías y 1 y 2 Crónicas.

4. Los Escritos

Una vez vueltos del exilio, y ahora en un entorno político, cultural, religioso y la diáspora judía, dará paso al nuevo período conocido como helenista en el 336 a.C. el establecimiento comenta Sánchez (2006) de la comunidad judía en Alejandría Egipto y a la traducción al griego de la Ley y los Profetas, así como otros libros propios de la comunidad judía, que fueron reconocidos como escritura sagrada y recibieron el nombre de Escritos (*Ketubim*) dieron paso a el Tanak o Biblia Judía. Es importante considerar la oposición de algunos en su momento al objetar el total de libros incluidos en la traducción del griego al latín, por no considerarlos canónicos o inspirados.

A continuación, se presenta la tabla número tres, que muestra el canon de la Biblia hebrea, protestante, griego y latina, para fines de comparación.

Tabla 3*Cuadro comparativo de la Biblia Hebrea y de la Biblia Cristiana Protestante*

El Canon Judío o Biblia Hebrea	El Canon Protestante o Evangélico
<p>Torá o Ley: 5 Libros</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Génesis 2. Éxodo 3. Levítico 4. Números 5. Deuteronomio <p>4 Profetas anteriores</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Josué 2. Jueces 3. Samuel (I&II) 4. Reyes (I&II) <p>4 Profetas posteriores</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isaías 2. Jeremías 3. Ezequiel 4. Libro los doce <p>4.1 Oseas</p> <p>Joel</p> <p>Amós</p> <p>Abdías</p> <p>Jonás</p> <p>Miqueas</p> <p>Nahúm</p> <p>Habacuc</p> <p>Sofonías</p> <p>Hageo</p>	<p>Pentateuco libros de la ley</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Génesis 2. Éxodo 3. Levítico 4. Números 5. Deuteronomio <p>12 libros Históricos</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Josué 2. Jueces 3. Rut 4. 1 Samuel 5. 2 Samuel 6. 1 Reyes 7. 2 Reyes 8. 1 Crónicas 9. 2 Crónicas 10. Esdras 11. Nehemías 12. Ester <p>5 Libros de Poesía</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Job 2. Salmos 3. Proverbios 4. Eclesiastés 5. Cantares

Zacarías	5 Profetas mayores
Malaquías	1. Isaías
3 Los Escritos	2. Jeremías
Salmos	3. Lamentaciones
Proverbios	4. Ezequiel
Job	5. Daniel
5 Los rollos / <i>Megilot</i>	12 Profetas menores
1. Ruth	1. Oseas
2. Cantar de los Cantares	2. Joel
3. Lamentaciones	3. Amós
4. Eclesiastés	4. Abdías
5. Ester	5. Jonás
3 Otros (Historia)	6. Miqueas
1. Daniel	7. Nahúm
2. Esdras-Nehemías	8. Habacuc
3. 1-2 Crónicas	9. Sofonías
Total 24 libros	10. Hageo
Al separar los Profetas posteriores	11. Zacarías
2 Samuel 1	12. Malaquías
2 Reyes 1	Total 39 libros
2 Crónicas <u>1</u>	
Total 15	
Total 24 +15 = 39 libros	

Fuente: (Pagán, 2012, p. 45), (Biblia RV, (1960/2019) , p. 9)

Tabla 4*Cuadro comparativo de la Biblia Latina y de la Biblia Griega*

Canon de la Vulgata Latina	Canon Griego XXL Septuaginta
<p>Ley:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Génesis 2. Éxodo 3. Levítico 4. Números 5. Deuteronomio <p>16 Historia</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Josué 2. Jueces 3. Rut 4. 1 Samuel (1 Reinos) 5. 2 Samuel (2 Reinos) 6. 1 Reyes (3 Reinos) 7. 2 Reyes (4 Reinos) 8. 1 Crónicas (1 Paralipómenos) 9. 2 Crónicas (2 Paralipómenos) 10. Esdras 11. Nehemías 12. Tobías 13. Judit 14. Ester (con añadidos) 15. 1 Macabeos 16. 2 Macabeos <p>7 Poesía</p>	<p>Ley:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Génesis 2. Éxodo 3. Levítico 4. Números 5. Deuteronomio <p>18 Historia</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Josué 2. Jueces 3. Rut 4. 1 Reinos (1 Samuel) 5. 2 Reinos (2 Samuel) 6. 3 Reinos (1 Reyes) 7. 4 Reinos (1 Reyes) 8. 1 Paralipómenos (1 Crónicas) 9. 2 Paralipómenos (2 Crónicas) 10. 1 Esdras (deuterocanónico) 11. 2 Esdras- Nehemías 12. Ester 13. Judit 14. Tobías 15. 1 Macabeos 16. 2 Macabeos 17. 3 Macabeos 18. 4 Macabeos

<ol style="list-style-type: none"> 1. Job 2. Salmos 3. Proverbios 4. Eclesiastés 5. Cantar de los Cantares 6. Sabiduría de Salomón 7. Eclesiástico <p>18 Profecía</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isaías 2. Jeremías 3. Lamentaciones 4. Baruc (incluye Jeremías) 5. Ezequiel 6. Daniel (incluye Susana, el cántico de los tres jóvenes, Bel y el dragón) 7. Oseas 8. Joel 9. Amós 10. Abdías 11. Jonás 12. Miqueas 13. Nahúm 14. Habacuc 15. Sofonías 16. Hageo 17. Zacarías 18. Malaquías <p>Total 46 Libros</p>	<p>9 Poesía</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Salmos 2. Sirac (Eclesiástico, sabiduría de Jesús) 3. Salmos de Salomón 4. Odas (incluye oración de Manasés) 5. Proverbios 6. Eclesiastés 7. Cantar de los Cantares 8. Job 9. Sabiduría (de Salomón) <p>19 Profecía</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Oseas 2. Amós 3. Miqueas 4. Joel 5. Abdías 6. Jonás 7. Nahúm 8. Habacuc 9. Zacarías 10. Hageo 11. Zacarías 12. Malaquías 13. Isaías 14. Jeremías 15. Baruc 16. Lamentaciones 17. Epístola de Jeremías 18. Ezequiel
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	19. Daniel (Con añadidos deuterocanónicos, incluye la oración de Zacarías, El cántico de los tres jóvenes, Susana, y Bel y el dragón Total 51 libros
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Nota. La diferencia entre la Biblia hebrea y protestante, con la griega y la latina, son los libros apócrifos. Fuentes: (Pagán, 2012, p. 46), (Sociedades Bíblicas Unidas, 1960, p. 9)

4. Libros Apócrifos o deuterocanónicos

Estos corresponden a los libros que no fueron incluidos en el canon; el historiador Gonzáles (2010) refiere que:

El término apócrifo tiene un sentido original de algo escondido, y por tanto ha dado lugar al error común de pensar que todos los libros apócrifos fueron escondidos o prohibidos, mientras en realidad, esto es cierto sólo de unos pocos de ellos. Lo que, es más, el término mismo tiene sentidos muy diferentes cuando se le aplica al Nuevo Testamento que cuando se le aplica al Antiguo. En el contexto del Antiguo Testamento, el término “apócrifa” fue empleado primeramente por Jerónimo (347-419) como un título colectivo para todos aquellos escritos que formaban parte de la *Septuaginta* (y también de la Vulgata del propio Jerónimo), pero que no eran parte del canon hebreo. Jerónimo pensaba que estos libros, aunque tenían valor para la edificación de los creyentes y su devoción. no eran parte del canon en el sentido estricto (p. 35).

Además, añade Gonzáles (2010) que Jerónimo, señalaba que:

Aunque tenían valor para la edificación de los creyentes y su devoción, no eran parte del *canon* en el sentido estricto no deberían utilizarse, como el resto de la Escritura, para determinar doctrina. Empero, puesto que a partir del tiempo de Jerónimo y a través de toda la Edad Media la iglesia normalmente no utilizó la Biblia hebrea, sino más bien la Vulgata

de Jerónimo y, en el caso de los cristianos de habla griega, la *Septuaginta*, pues tanto la Vulgata como la *Septuaginta* incluían estos libros, la distinción que Jerónimo había hecho pronto se nubló y a la postre se olvidó (p. 35).

Así mismo, es importante mencionar que en el Concilio de Trento en los años 1545-63, se declaró que los libros antes mencionados es decir los apócrifos, eran plenamente inspirados, declarando hereje a quien dijera o sostuviera lo contrario.

Un dato que es importante comentar que también es citado por González (2010), es el siguiente: “con el correr del tiempo los católicos romanos comenzaron a reconocer el status particular de estos libros refiriéndose a ellos como deuterocanónicos, es decir, como un “segundo canon” ...tales libros reciben el nombre, no de *apócrifos*, sino de “*pseudoepigráficos*” (pág. 36). El término pseudoepigráfico, se deriva de la palabra *pseudepigrapha*, y se refiere a escritos cuyo título, *epigraphé*, se asigna a un autor distinto al verdadero. De manera que pseudoepígrafos es la “designación se aplicó en los círculos protestantes a la Apócrifa, aunque hay muchos libros apócrifos que no mencionan ningún autor en su título”. (Roper, 2013, p. 2040).

5. Texto Masorético

Sánchez (2006), Menciona que el texto *ben Asher*, corresponde al texto tradicional del Antiguo Testamento que hoy se conoce y que ha llegado como Texto Masorético, cuyo nombre proviene de la palabra *masorah*, y que significa tradición: continúa diciendo, “que fueron precisamente los llamados masoretas, o portadores de la tradición, los que se encargaron de la preservación y transmisión del texto a través de los siglos” (p. 39). Hubo otras escuelas que aportaron desarrollando ciertos signos diacríticos, es decir signos ortográficos que ayudaron a modificar el valor de algunas letras o signo de representación fonética, contribuyendo así a una mejor interpretación de la tradición oral, ahora escrita. Comenta Sánchez (2006), que fue “un notable miembro de esta familia de los masoretas *Aarón ben Moshé ben Asher*, quien produjo una edición completamente vocalizada y acentuada, y que constituye la base de las ediciones modernas del Antiguo Testamento hebreo” (p. 39).

6. Los rollos de Qumrán

Señala Sánchez (2006), Qumrán es el nombre en árabe de un barranco, valle, cauce seco o caño y corresponde al lugar en la zona norte occidental del mar muerto, a quince kilómetros de Jericó, El descubrimiento de los rollos conocidos como del mar Muerto o bien de Qumrán en 1947, son fechados por la arqueología un siglo antes de la era cristiana. Ropero (2013), añade que en “la zona norte occidental del mar Muerto, en cuyo acantilado colindante hay varias cuevas en las que se encontraron en 1947 trozos de más de 600 manuscritos encerrados en cántaros, entre ellos diez rollos completos y millares de fragmentos” (p. 2069). Una historia narra respecto al hallazgo y coincide con varias publicaciones al respecto, sobre un joven beduino o árabe nómada que abruptamente entró a una de la cueva en persecución de una cabra que se le había escapado, y que, habiendo tomado un descanso por la fatiga, descubrió un orificio en la ladera y el resto es historia. Y por otro lado se menciona la de tres pastores como descubridores.

Ropero (2013), por otra parte, comenta que el total de cuevas exploradas fue de 11 y “la cantidad aproximada de materiales es de 40,000 fragmentos, que representan a quinientos libros, solo unos pocos se han recuperado íntegros; la mayor parte son fragmentarios”, (p. 2072), Santa Biblia con Enciclopedia Bíblica Ilustrada RV (1960), comenta que “la datación por carbono 14 han demostrado que los rollos fueron escritos entre el 200 a.C. y el 70 d.C.” (p. 10). Sánchez (2006), agrega, que el material de los manuscritos era especialmente piel de cabras o de ovejas, que aparecieron todos los libros del Antiguo Testamento, con excepción del libro de Ester, el argumento es que los esenios no reconocían la fiesta del Purín. Se encontraron además continúa diciendo, que algunos libros deuterocanónicos como Tobías (tres en arameo y uno en hebreo) el Eclesiástico o Sirácida (en hebreo) y la carta de Jeremías (en griego).

Figura 2

La imagen que muestra una cueva donde fueron encontrados parte de los fragmentos del Mar Muerto



Nota: Una de las once cuevas en donde se encontraron los rollos del Mar Muerto, que muestra “el agujero de la roca cerca del centro de la fotografía corresponde a la Cueva 4 en el acantilado judeano que se levanta sobre Qumrán.” Fuente: (Maier, 1994, p. 266)

7. El canon griego

La *Septuaginta* o versión de los 70 (*LXX*) Esta versión surge en Alejandría, considerando que el pueblo que había regresado del exilio ya no hablaba la lengua de sus ancestros, ahora hablaba griego; lengua que dominaba en los países circundantes del mar mediterráneo, conquistados por Grecia. Por diferentes intereses en el siglo III a.C. y el rey Tolomeo II de Egipto ordena que las Escrituras Hebreas (*Tanak*) fueran traducidas al griego, comenta Sánchez (2006), que fueron 72 escribas judíos, otras tradiciones les llaman sabios o eruditos y que fueron 70; y que en 72 días terminaron el trabajo de traducción, esta versión tuvo adición de algunos textos y libros que se cree, eran de interés para los judíos alejandrinos, por lo que no se consideraron canónicos recibiendo el nombre de deuterocanónicos o bien apócrifos, por ello algunos se prefieren escribir entre comillas “*canon*” griego.

Sánchez (2006), Añade que:

algunos de los libros considerados no inspirados o apócrifos, “por no contar con una contraparte hebrea, quedaron excluidos del canon hebreo. Los más conocidos son: Tobías, Judit, 1 y 2 Macabeos, Eclesiástico, Sabiduría, Baruc, el llamado Ester griego y algunos fragmentos adicionales al libro de Daniel, aunque no debe pasarse por alto el hecho que hay en esta versión otros libros, a saber, 1 Esdras, la Carta de Jeremías, 3 y 4 Macabeos, Odas y los Salmos de Salomón; (p. 42).

Todos estos libros; más los de la Tanak, son los que componen la versión del Antiguo Testamento griego o *Septuaginta* (*LXX*). Es importante recalcar que esta versión del Antiguo Testamento es la primera traducción de un idioma y cultura completamente diferentes, de la semítica judía a la indoeuropea helénica, y que fue la Biblia que utilizaron los cristianos de habla griega.

8. Canon del Nuevo Testamento

Introducción

La mayoría de cristianos, toma por cierto y norma, que toda la Biblia es inspirada por Dios, tal cual ella lo dice, sin embargo, surge una pregunta ¿Todos los libros que se han escritos son inspirados por Dios? se sabe que hay varios libros que no están incluidos en los diferentes cánones y la respuesta es que no se toman como inspirados por Dios ni tampoco literatura con autoridad para regir la conducta o servir de código para la vida. Gracias a ese celo por la selección de los libros que habrían de ser tenidos como inspirados y por ende confiable para dictar las éticas, morales, religiosas y culticas, existe ese catálogo de libros seleccionados y reconocidos como autoritativos, que serán los que forman parte del Canon o serán Canónicos, a partir de esa selección.

Habrán entonces que pensar en los no incluidos o apócrifos (oculto o escondido) que habrá tanto del Antiguo como del Nuevo Testamento, se sabe por los historiadores y eruditos que en el caso de los apócrifos; que estos tenían como fin satisfacer de alguna manera esos espacios o entrelíneas

de los libros aceptados, es decir llenar la curiosidad religiosa sobre temas relacionados con la vida de Jesús y sus discípulos. Hubo sin embargo algunos libros tomados en su momento como fuentes de autoridad, por el reconocimiento hacia los escritores como Ignacio el obispo de Antioquía, Justino Mártir, Clemente de Roma conocido como La Primera y Segunda epístola de Clemente de Roma, a los Corintios, la Carta de Bernabé, El Pastor Hermas, la Didajé, Policarpo de Esmirna a los Filipenses, el Evangelio de Tomás, entre otras. Es decir, no todos los escritos no incluidos en el canon tenían contenidos fantasiosos, o que aportaban muy poco o nada a la iglesia.

Anteriormente se habló sobre la canonización de los libros que habrían de comprender la lista reconocida como inspirados, y los parámetros para que estos fueran incluidos en dicho canon refiriéndose al Antiguo Testamento, pero ¿cómo fue la selección de los libros del Nuevo Testamento. Al llegar al canon de los libros del Nuevo Testamento, vale la pena mencionar que la *Septuaginta* versión griega, fue la que la iglesia primitiva continuó usando cuando concluyó el periodo del Nuevo Testamento. Es necesario comentar que para que los libros fueran incluidos en el canon debían de cumplir por lo menos con tres requisitos: El primero su apostolicidad es decir si el autor era un apóstol o bien su secretario o ayudante quien estaba conectado íntimamente con ellos. El segundo la ortodoxia, que se refiere a si era reconocido por la iglesia prominente, que no contradecía las Escrituras. El tercero si se conformaba a la sana doctrina, aplicable universalmente.

Comenta Horton (2012), que no todos los libros o cartas escritos por los apóstoles u otras autoridades de la iglesia, fueron aceptadas como inspiradas, por ejemplo, se sabe que la carta escrita por el apóstol Pablo a los corintios, antes de las dos que se conocen, así como una carta a Laodicea, hubo una serie de intentos por canonizar las listas, continúa Horton diciendo que, para fines del siglo dos las colecciones de documentos cristianos estaban en pleno apogeo. Se menciona que Marcion, estaba formando una colección que llaman limitada de Pablo y Lucas, en la que aceptaba solamente 10 cartas de Pablo. La historia en realidad registra varios intentos por aprobar una lista de libros que cumplieran con los criterios apostólicos mencionados, a fin de concretar el canon como tal. Pero no será sino en el siglo cuarto cuando se encuentran dos de los mejores manuscritos de la Biblia en griego, comenta Horton, el primero el Códice Vaticano y el segundo el Códice Sinaítico.

El primero contiene todo el Nuevo Testamento, desde Mateo hasta Hebreos, donde termina el capítulo nueve con hojas faltantes. El orden es: los cuatro Evangelios (el orden conocido), Hechos, Epístolas generales y Epístolas paulinas. El segundo contiene, los Evangelios (en el orden conocido), las Epístolas paulinas, con Hebreos después de 2 Tesalonicenses, seguidas de 1 y 2 Timoteo, Tito y Filemón, luego Hechos seguido de las Epístolas generales, Apocalipsis y los Libros de Bernabé y Hermas... El Códice Alejandrino del siglo cinco también incluye 1 y 2 Clemente. (Horton, 2012, p. 45).

Sin embargo, la primera lista de libros aceptados como canónicos y que comprende los 27 utilizados hasta la fecha, data del 367 d.C. comenta Horton (2012), que aparece en la carta festiva de Atanasio de Alejandría (estaba entre los llamados Padres de la iglesia, fiel luchador en contra de las herejías) dicha lista no estaba en el orden hoy conocido. No obstante, en el 380 d.C. se halló un listado con los 27 libros y en el orden que hoy por hoy se conoce. Quiere decir que no fue sino hasta finales del siglo cuarto, continúa diciendo, que fue cuando se fijó finalmente el canon del Nuevo Testamento, y el orden como tal es tomado según comenta de la Vulgata latina, que es la Biblia oficial de la iglesia católica.

Por otra parte, Horton (2012), indica que es importante tomar en cuenta que las divisiones modernas en capítulos, fueron introducidas por Stephen Langdon para el Nuevo Testamento de la Vulgata latina, y por su lado del Antiguo Testamento a principios del siglo trece. Y “la división moderna en versículos es obra de Roberto Stephanus, que publicó una edición del Nuevo Testamento en latín en 1551 en Ginebra, con el texto de los capítulos divididos en versículos” (p. 46). Respecto a los criterios utilizados para la selección de los libros del Antiguo Testamento que habrían de formar el canon judío, Horton, (2012), comenta “que se desconocen.”, mientras que, para la selección de los libros del Nuevo Testamento, el criterio continúa diciendo, “giraban en torno a su apostolicidad” (p. 40). Sin embargo, varios teólogos y comentaristas bíblicos, sugieren los siguientes criterios para ambos testamentos:

- 1) Su inspiración divina
- 2) Su apostolicidad
- 3) Su unidad de doctrina
- 4) Su autenticidad,

Conclusión

Puede verse a la luz de los acontecimientos, como desde el Génesis, Dios ha estado presente a lo largo de la historia, como dice Gonzáles (2009), “Desde sus mismos orígenes, el evangelio se injertó en la historia humana. De hecho, eso es el evangelio: las buenas nuevas de que en Jesucristo Dios se ha introducido en nuestra historia, en pro de nuestra redención.” (p. 21). Cómo desde aquellas palabras escritas en piedras, dictadas por el mismo Dios, sopladadas por el mismo aliento de Dios, llegan a los diferentes idiomas y lenguas y usando a quien él quiere y ha querido, para llevar a cabo su propósito eterno. La canonicidad de la Biblia, se refleja en esa regeneración individual por las diferentes generaciones, por medio de su Palabra bendita, regla divina, norma celestial.

Se sugiere al profesor consultar los libros “Descubre La Biblia” II Tomo páginas 17-190 de Edesio Sánchez Cetina, Seminario Portátil de David Horton páginas 23-47 y Compendio Portavoz de Teología de Paul Enns páginas 161 al 165; Descubre la Biblia II páginas 100 -139.

Evaluación del Aprendizaje

Considerando que cada estudiante contará con las copias impresas de los 4 cánones citados; la dinámica al final de la clase será la siguiente:

A. Se hará una comparación de los libros que incluye cada uno de los cánones de las traducciones discutidas en clase a saber:

- Biblia Hebrea
- Biblia Latina
- Biblia Griega
- Biblia Castellana

B. Se llevarán a clase cuatro Biblias en diferentes idiomas para hacer una dinámica, referente a lo imposible que sería tener una Biblia en otro idioma y no poder leerla, entenderla, predicarla y aplicarla.

- The Greek New Testament
- Biblia Hebraica Stuttgartensia
- Biblia Coreana sin ninguna nota en Castellano
- The New Bilingual Youth Bible

C. Tarea para casa, entrega en tres semanas, Investigar quiénes fueron:

- Marción y cuál fue su participación en la selección de los libros del N. T.
- Taciano y cuál fue su participación en la selección de los libros del N. T.
- Orígenes y cuál fue su participación en la selección de los libros del N. T.
- Eusebio de Cesarea y cuál fue su participación en la selección de los libros del N. T.
- E investigar que es el manuscrito conocido como El Fragmento de Muratori

Lección 5: Geografía Bíblica

Introducción

Es tan importante conocer la geografía al estudiar la Biblia considerando que cada acontecimiento en la vida ocurre en un escenario geográfico en particular; desde el nacimiento de un niño atendido por una comadrona en una zona, colonia y residencia apartada de Guatemala, por ejemplo, hasta un lugar en Egipto aproximadamente a unos 12,600 kilómetros de distancia en donde una comadrona atendió también el parto de un niño llamado Moisés. La Biblia menciona lugares o puntos geográficos desde el primer libro hasta el último; lugares que fueron testigos de acontecimientos que forman parte de la historia bíblica y que en algún momento fueron parte fundamental de un milagro, dificultad, aventura o de una visitación divina.

1. Qué es la Geografía

A continuación, se cita el significado de la palabra geografía, según García et al. (1979):

Geografía (del griego *gé* que significa tierra y *graphía* descripción). Descripción de la tierra, desde el punto de vista del suelo, el clima, etc. (geografía física); de las producciones del suelo (geografía económica); de las razas, las lenguas, los límites de los pueblos, las instituciones (geografía política); con relación a la historia (geografía histórica); a la forma del globo y a su posición en el sistema planetario (geografía matemática). (p. 501).

La geografía se refiere a la descripción de la tierra, y dependiendo los puntos de vista desde que se estudie, se clasifica en física, económica, política, histórica y matemática. Y es interesante considerar que la historia bíblica se desarrolla en los diferentes contextos previamente dichos. Ahora bien, es importante conocer que todo el relato bíblico tiene que ver con lugares, culturas, economías, personas, flora, fauna, gobiernos, razas, lenguas, fronteras, pueblos, instituciones, entre otros aspectos que forman parte del plan divino diseñado por Dios, para la redención de todos los que había el globo terráqueo. Y de allí parte la importancia de conocer la geografía bíblica.

Así mismo se enlista por lo menos seis acepciones que tienen que ver con esta ciencia, y que proporcionan una pequeña descripción de lo que estudian:

- La geografía botánica: geografía que estudia la distribución de las especies vegetales en la superficie de la Tierra.
- La geografía física: Parte de la geografía que trata de la configuración de las tierras y los mares.
- La geografía histórica: geografía que estudia la distribución de los Estados y pueblos de la Tierra a través de las distintas épocas.
- La geografía lingüística: geografía que estudia la distribución de los fenómenos lingüísticos de un idioma sobre el territorio en que este se habla.
- La geografía política: Parte de la geografía que trata de la distribución y organización de los Estados y comunidades humanas en la Tierra.
- La geografía zoológica: geografía que estudia la distribución de las especies animales en la superficie terrestre (Real Academia Española, s.f., definición 4-9).

2. El porqué de la Geografía Bíblica

Es necesario considerarla desde su significado hasta sus nexos con otras ciencias, considerando que, al hablar de Geografía Bíblica, se está hablando de lugares, paisajes, flora, mares, ríos, lagos, ciudades, tierras, comunidades, tribus, fauna y fenómenos lingüísticos, que tienen participación en los diferentes escenarios bíblicos, y que, para una mejor comprensión en el estudio de la Biblia, es necesario familiarizarse con dicha ciencia. Dice Page (2013), tocante a la geografía “los lugares geográficos sí son importantes: nos abren una ventana hacia las historias de la Biblia y la vida de sus héroes, que aparecen en una nueva perspectiva y que nos revelan algo importante de su relación con Dios” (p. 7).

3. Los Continentes

Los continentes corresponden a “cada una de las extensiones principales de tierra en las que se suele dividir la superficie terrestre” (Real Academia Española, s.f., definición 4). Por otra parte, se muestra el modelo tradicional de seis continentes, considerando a las dos Américas como uno sola,

como primera premisa ubicar el continente en donde inició la historia Bíblica. Respecto al globo terráqueo dice la Biblia que es del Señor y los que en él habitan. Santa Biblia RV (1960/2019), “De Jehová es la tierra y su plenitud; El mundo, y los que en él habitan.” (Salmo 24:1). La figura tres muestra los continentes con el fin de ilustrar de manera global los lugares que serán objeto de consideración durante el desarrollo de la presente lección.

Figura 3

Modelo tradicional de seis continentes



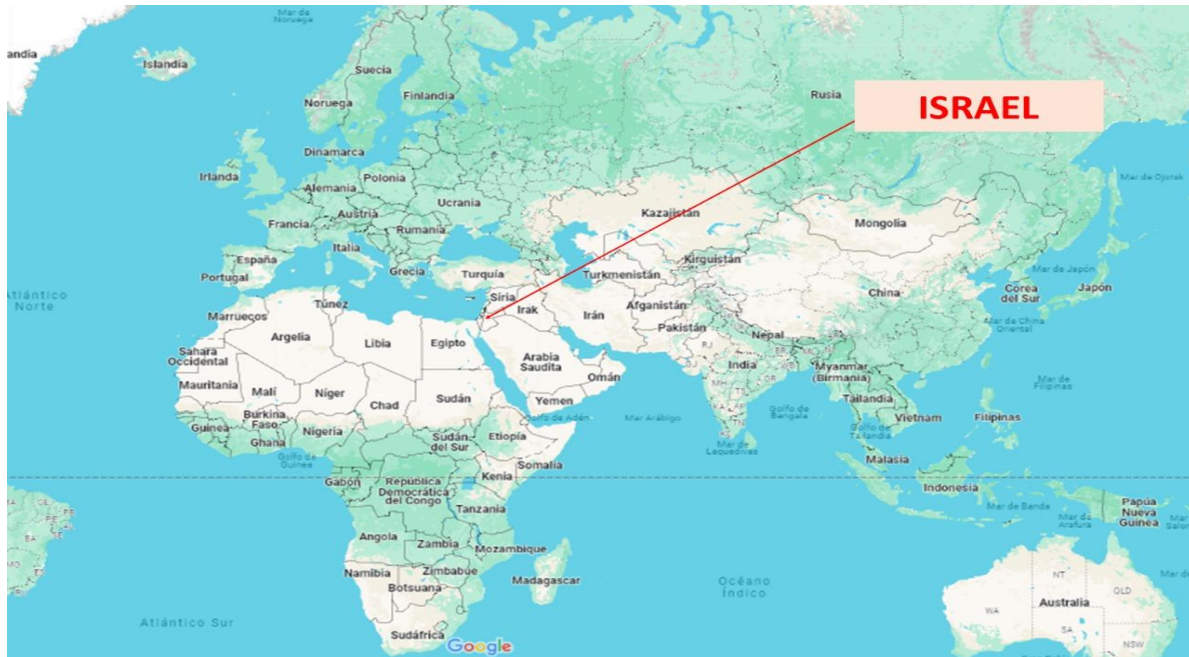
Nota: se aprecia mapa de los seis continentes Fuente: (Pinterest, s.f.)

4. ¿En dónde se ubica Israel en los Continentes?

La figura cuatro muestra, a Israel como puente de tres continentes, África, Asia y Europa, donde se escribieron todos los libros de la Biblia; Y Asia en particular, donde la historia Bíblica tuvo su inicio.

Figura 4

El presente mapa muestra a Israel como un enlace entre los tres continentes y su relativamente pequeña masa territorial.



Nota: Israel es un territorio relativamente pequeño territorialmente hablando, Ropero (2013), refiere que mide alrededor de 21,716 km². (p.1879). solamente 675 km² que el Salvador en Centro América y su ubicación geográfica se sitúa en medio de tres continentes.

Fuente: (Google Maps, s.f.)

Cabe mencionar que: Palestina, Canaán, Israel, Tierra Prometida, Tierra Santa, Judea y aún La tierra de Jehová, son los nombres con los que se conoce históricamente a dicha Nación, que como antes se señaló es un poco más pequeña que la nación de El Salvador, Tidwell (1981) comentan que:

En mayo de 1948, el gobierno inglés sobre Palestina terminó y los sionistas de Palestina proclamaron el nuevo Estado de Israel. En este mismo día, el 14 de mayo de 1948, los estados árabes de Egipto, Irak, Jordania, Líbano, Siria y Arabia Saudita se unieron en un ataque contra Israel, que terminó en un desastre para los árabes. (p.32)

Los países árabes la llaman Palestina Ocupada, ya que niegan su existencia, y es un tema que hoy sigue siendo conflictivo hasta llegar a un tema belicoso.

5. Lugares geográficos en donde se desarrolló la historia bíblica en sus diferentes periodos y escenarios.

Período Postdiluviano: A ciencia cierta no se conocen las ubicaciones de los lugares que se mencionan en los primeros capítulos del Génesis, existen algunas hipótesis dado a algunas referencias como los ríos Tigris y Éufrates con respecto a la ubicación del jardín del Edén. Por lo que en esta lección se citarán algunos lugares que encajan con el relato bíblico, iniciando con la población posterior al diluvio; para el efecto se tomará como referencia la tabla de las naciones sugerida por Thompson (1968), en la que detalla la población de la tierra a partir de los descendientes de Noé y sus hijas, como únicos sobrevivientes al diluvio. De manera que las primeras razas que se describen en Génesis diez, a partir de los hijos de Noé, Sem, Cam y Jafet.

Estos tres hermanos, serán la raíz para la nueva repoblación de la tierra, y su descendencia será conocido como Semitas, Camitas y Jafetitas. Es importante mencionar que la línea o hilo mesiánico hasta llegar a Cristo, vendrá a través de Sem. De modo que en la actualidad el término antisemitismo, tiene que ver con la postura o filosofía que está en contra de los semitas o judíos y todo lo que tenga que ver con este pueblo, cultura y religión.

Tabla 5

La presente tabla desglosa en su orden, el nombre de los hijos de Lot, las naciones que surgieron de éstos y el lugar en donde se establecieron

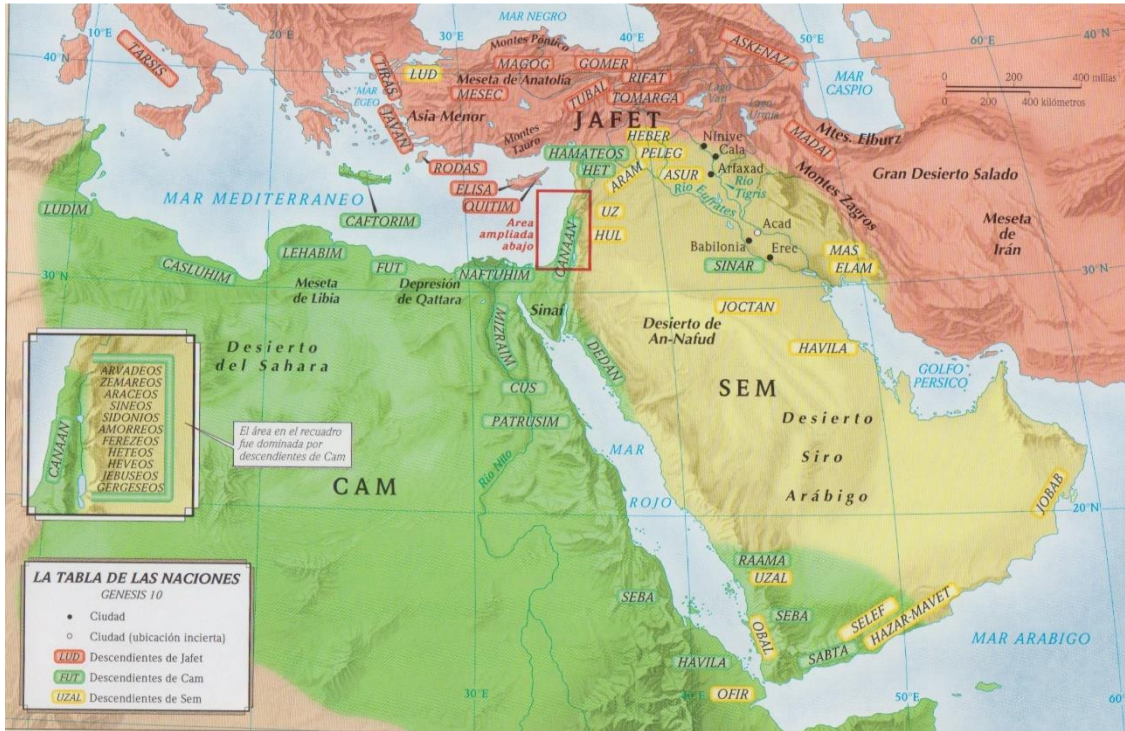
Hijos de Sem	Naciones principales que se originaron	Lugar donde se establecieron
Elam	Persas	Asiria
Asur	Asirios	Siria
Arfaxad	Caldeos - Hebreos	Persia
Lud	Lidios	Arabia del Norte

Aram	Armenios	Mesopotamia
	Sirios	
Hijos de Cam	Naciones principales que se originaron	Lugar donde se establecieron
Cus	Étíopes	Arabia y el Continente Africano
Mizraim	Egipcios	
Fut	Libios	
Canaán	Cananeos	
Hijos de Jafet	Naciones principales que se originaron	Lugar donde se establecieron
Gomer	Germanos, rusos,	Asia Menor
Magog	Bretones	Armenia
Madai	Escitas	Caucasia
Javán	Medos	Europa
Tubal	Jónicos y Atenienses	
Mesec	Iberos	
Tiras	Moscovitas	
	Tracios	

Fuente: (Thompson, 1968, p. 29)

Figura 5

La siguiente imagen da una idea de la distribución geográfica aproximada de los descendientes de Lot.



Nota: El capítulo diez del libro de Génesis, enlista la descendencia de cada uno de ellos; no obstante, es la descendencia de Sem la que tendrá mayor relevancia, considerando que, de esa línea genealógica, vendrá el Mesías el Cristo.

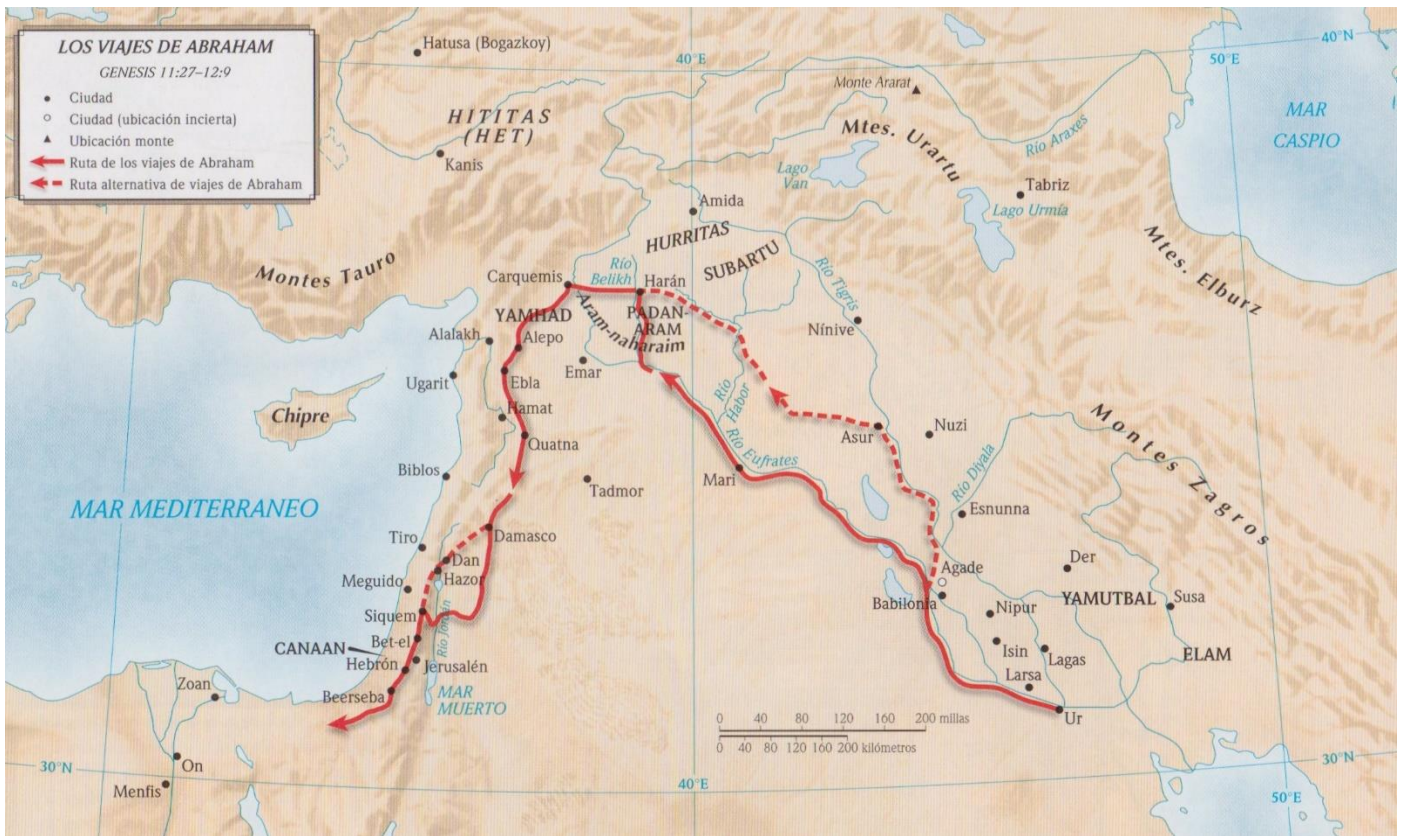
Fuente: (B&H , 2013, p.8)

6. Abraham viaja de Ur en Babilonia a Canaán

“Ur viene de Uru, una ciudad antigua de la parte extrema del sur de Caldea babilónica...ubicada al lado oeste del río Éufrates, como a 217 Kms. Al sudoeste de Babilonia.” (Pierson, 1981, p. 9). Fue el primer lugar en donde vivió Abraham, de donde de acuerdo con la Biblia salió por instrucción de Dios, para Canaán. (Génesis 12). De acuerdo a la Escritura Taré el padre de Abram, tomó la decisión de salir de Ur hasta llegar junto con su familia a Harán en donde se quedaron. Y fue allí precisamente donde Dios le habló a Abram y le dio instrucciones de partir a una tierra desconocida para él, saliendo para el suroeste, es decir a Canaán.

Figura 6

El presente mapa muestra el recorrido que realizó Abraham, en su viaje a Canaán.



Nota: Este recorrido es narrado en el libro de Génesis capítulos 11:27-12:9

Fuente: (B&H , 2013, p.9)

Canaán estaba habitada en principio por los descendientes de Cam el primer hijo de Noé, y quien recibió la maldición de parte de este, por haber visto su desnudez, condenando su descendencia a ser siervo de siervos de sus hermanos. Y de este linaje que surgirán los cananeos, jebuseos, amorreos, hebeos, entre otros que serán contra los que a la postre, lucharán los semitas.

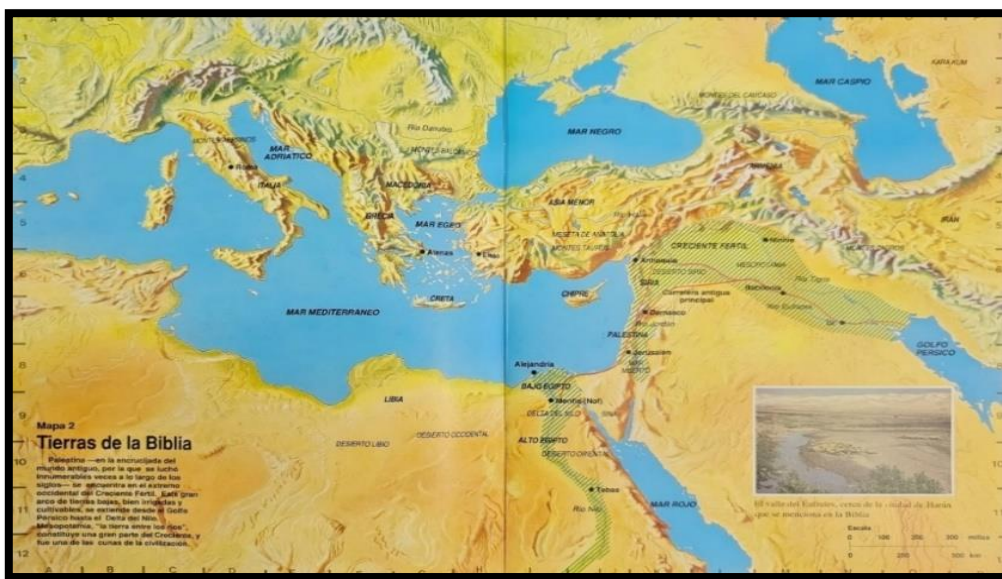
7. Las Tierras de la Biblia

Es importante familiarizarse geográficamente con las tierras de la Biblia, la referencia que se encontrará en todo mapa bíblico será la Creciente Fértil o Media Luna de la Mesopotamia, que significa “entre ríos”. La Mesopotamia, actualmente la conforman: Irak, Siria e Irán, esta fue la cuna de los imperios de Persia, Media, Babilonia y Asiria, que tienen relevancia en la historia

bíblica. Ese campo fértil comenta Fay (1983), “Esta área en forma de curva que llegaba desde el golfo de Persia en el este al Delta del Nilo en el oeste, y se llamaba la “Media Luna Fértil” (p. 5). Y refiriéndose al tamaño de Palestina geográficamente hablando, Fay (1983), continúa diciendo “el pequeño país de Palestina ha tenido más influencia en la vida humana que cualquier otro sitio de su tamaño en la tierra” (p.3), se dijo en el 1983 y al hasta el momento, continúa siendo una gran verdad, sumado a ser la cuna del judaísmo y del cristianismo, ambos vigentes hasta el día de hoy.

Figura 7

El presente mapa, proporciona una idea general de las tierras que rodeaban Palestina, los desiertos, los ríos entre otros puntos geográficos que en su momento fueron testigos del acontecer bíblico.



Fuente: (Dowley, 1989, mapa 2)

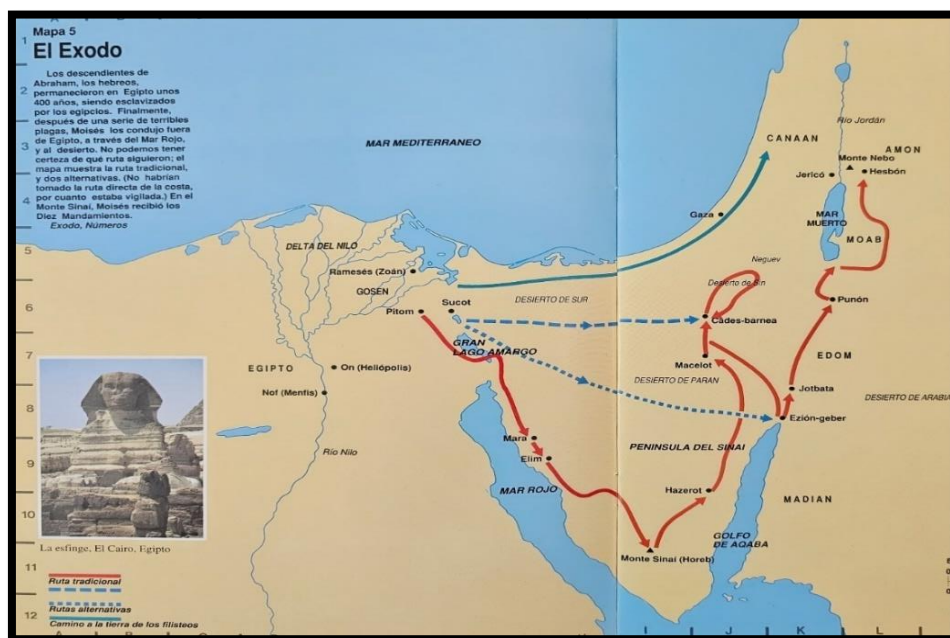
8. El Éxodo del pueblo

Entre los eventos importantes de la historia del pueblo de Israel, el Éxodo es de suma importancia analizándolo desde las circunstancias que lo provocaron, el proceso vivido durante la peregrinación, el trato de Dios con ellos, la respuesta de ellos hacia Dios, un viaje que pudo hacerse en 11 días de acuerdo con el libro de Deuteronomio. Biblia NVI (2000-2019), “Por la ruta del monte Seír hay once días de camino entre Horeb y Cades Barnea.” (Deuteronomio 1:2). Sin embargo, por la incredulidad y rebelión del pueblo, el castigo fue la peregrinación por el camino

del Mar Rojo, como lo cita la Biblia. No obstante, dos los eventos mayores acontecidos durante este proceso, será la elección y adopción del pueblo de Israel, como su pueblo en el pacto del Sinaí y la entrega de las leyes, ordenanzas y estatutos, que les regirían durante su peregrinación y futuro establecimiento en la tierra prometida.

Figura 8

La siguiente gráfica muestra el recorrido en el desierto, el paso del Jordán, las rutas alternativas y el camino por medio de la tierra de los Filisteos, que era de únicamente 11 días.



Fuente: (Dowley, 1989, mapa 5)

9. Paso del Jordán

Luego de 40 años el pueblo finalmente, iniciará el proceso de conquista, y este cruce será su primera experiencia en el inicio de invasión y conquista. Y será Jericó la primera ciudad en ser conquistada bajo la dirección de Dios, por medio de Josué, un suceso en el que la obediencia a Dios será determinante para el éxito de la misión al mando de Josué. Este período es de vital importancia, considerando que previo al cruce, se da la delegación de autoridad a Josué por parte de Moisés, su muerte, y el desconocimiento de su sepultura hasta el día de hoy; ya que la Biblia

solo menciona respecto a su ascensión al Monte Nebo, la apreciación de la tierra prometida, por parte de éste y finalmente su muerte en el área de Moab específicamente en Bet-peor.

Figura 9

El presente mapa muestra los lugares de donde partió el pueblo previo a iniciar la conquista de las ciudades cananeas. (Josué 4-11).



Fuente: (Dowley, 1989, mapa 6)

El Jordán describe McElrath (1975) “Nombre del río más largo e importante de la región donde se efectuaron la mayor parte de los sucesos bíblicos. (Josué 3:13). Desde su origen, al norte del mar de Galilea, hasta su desembocadura en el Mar Muerto” (p. 61).

El cruce del Jordán, enseña al pueblo que no es el tamaño de las circunstancias o problemas, ni la magnitud del obstáculo, sino el Dios que les guiaba, cuidaba y había escogido como su pueblo. Habían iniciado su experiencia de peregrinaje y dependencia de Dios, atravesando por demás un obstáculo gigantesco como lo fue el Mar Rojo en comparación del Jordán, que será nuevamente su inicio, pero esta vez para la siguiente etapa, la toma de la tierra.

10. División de las tribus

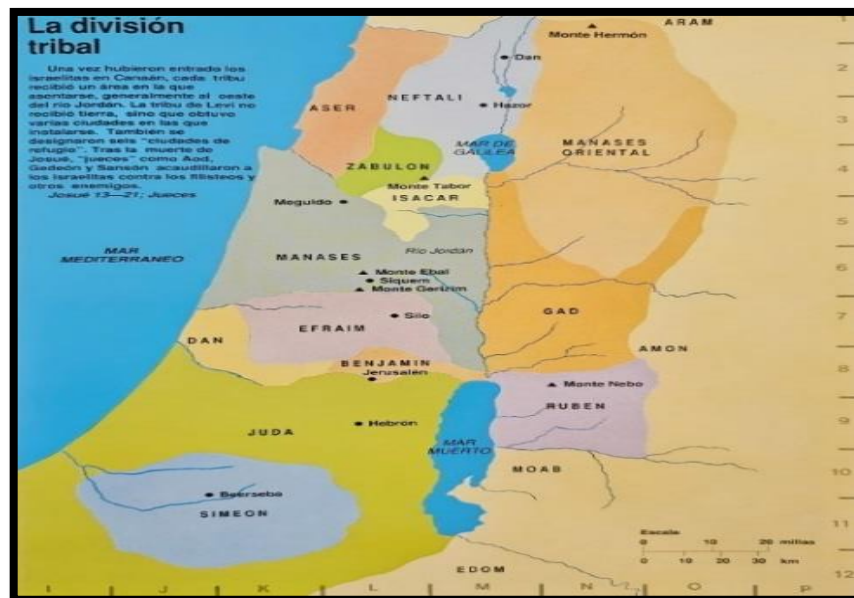
Israel llega finalmente a Canaán luego de sostener las guerras contra las ciudades cananeas, la ubicación se describe en el libro histórico de Josué en sus capítulos 13 al 19, con detalles tales como ríos, valles y aún manantiales, es uno de los relatos que ayudan a localizar los lugares con bastante precisión. Según Page (2013) es importante notar como seis ciudades fueron entregadas a los Levitas como ciudades de Refugio, siendo estas: Hebrón, Siquén, y Cedes, del lado oeste del Jordán, Beser, Ramot en la parte de Galaad y Golán al este; su fin servir de asilo en caso de homicidios involuntarios, es decir casuales o accidentales (Josué 20). Estas ciudades estaban distribuidas por toda la tierra, de acuerdo a las instrucciones dadas por Dios.

Respecto a la distribución de la tierra, debe considerarse que la primera la hizo Moisés a petición de las tribus de Gad, Rubén y media tribu de Manases según lo narra el libro de Números capítulo 13, siendo las siguientes nueve y media, las siguientes: Judá, Benjamín, Efraín, Simeón, Zabulón, Isacar, Aser, Neftalí, Dan y la media tribu complemento de Manases.

Una vez hecha la distribución de la tierra, dice la Biblia RV (1960/2019) "...y la tierra descansó de guerra" (Josué 11:23). Todos estos hechos y temática acerca de estas distribuciones, pueden ser consultados leyendo los libros de Josué del capítulo 13 al 31 y en el libro de Números capítulos 26, 32, 34 y 35 en cualquier versión de la Biblia.

Figura 10

El presente mapa muestra la distribución geográfica de las tribus.



Fuente: (Dowley, 1989, mapa 8)

El libro de Josué en sus capítulos 13 al 19, describen cómo se llevó a cabo la división de la tierra entre las tribus, detallando ríos, manantiales, valles, tierra firme y áreas montañosas. Mencionan también las ciudades de refugio, mismas que estaban perfectamente distribuidas a lo largo la tierra conquistada y que fueron entregadas a los Levitas.

11. Geografía de los reinos

La Biblia proporciona detalles geográficos respecto al alcance de los diferentes reinos, una vez el pueblo a despreciado el gobierno teocrático, en el que Samuel es el último juez y quien a su vez unge al primer rey de Israel. Al momento de estudiar la monarquía en su orden podrá apreciarse la dimensión de cada uno de los reyes que gobernaron Israel, desde el rey Saúl hasta la división del reino, durante el período de Roboam hijo de Salomón, para continuar con los cautiverios en manos de sus enemigos como lo fueron los asirios, babilónicos, medos persas, persas, griegos y finalmente los romanos. Todo ello en el marco de los diferentes momentos proféticos en los que los profetas del Señor tanto en la unidad, exilio y post exilio, fueron instrumentos de Dios durante cada período monárquico, iniciando con la sentencia hacia Saúl hasta el último de la dinastía de David, Zedequías; dando paso al Reinado del Rey Jesús.

Los siguientes mapas graficarán las diferentes etapas antes mencionadas, a fin de una mejor comprensión de los eventos.

Figura 11

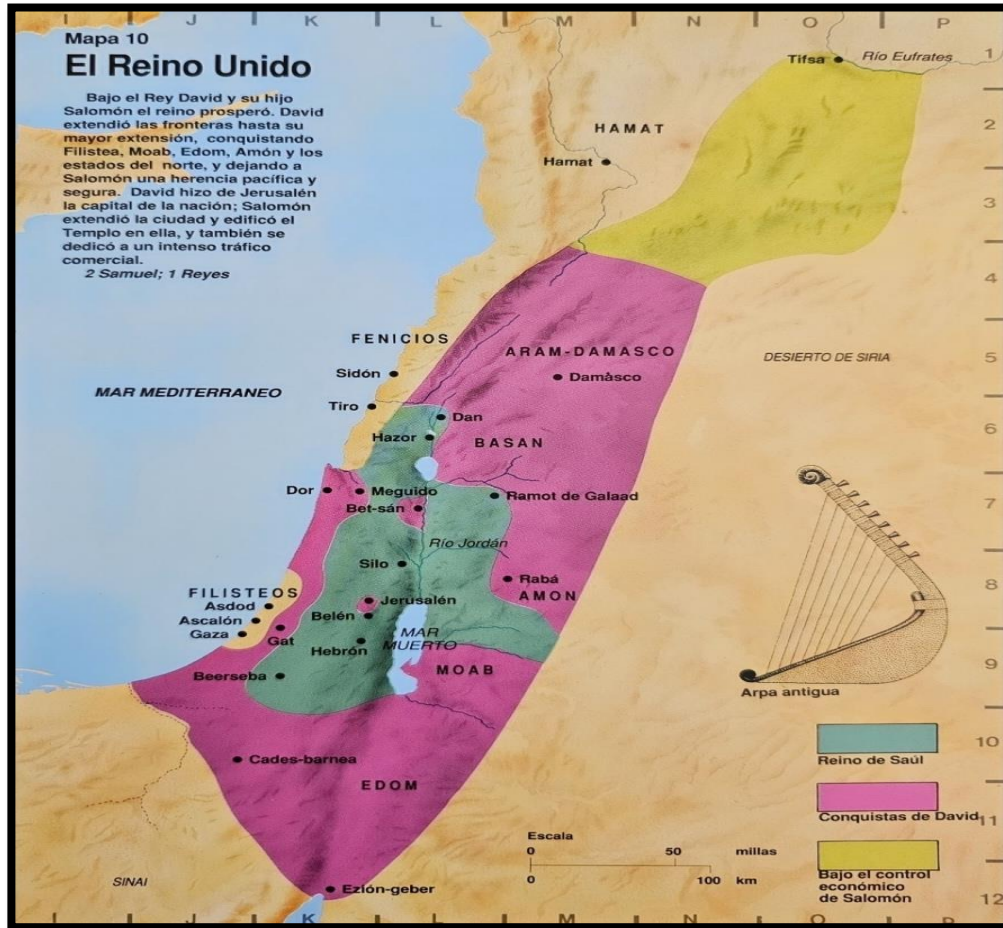
Se muestra la cobertura del reinado del Rey Saúl, todo lo sombreado en color gris.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 9)

Figura 12

El reino unido bajo el gobierno del Rey David, su hijo Salomón, se muestra también un comparativo de los tres reinos.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 10)

En el mapa pueden apreciarse tres momentos monárquicos en la historia, el primero bajo el reinado de Saúl como primer rey, el cual se grafica con el color celeste, luego el llamado Reino Unido bajo el reinado de David graficado con color *fuchsia* y finalmente la decadencia y pronta división, bajo el reinado de su hijo Salomón en color mostaza; con la peculiaridad de la construcción del Templo durante este periodo.

Figura 13

Una vez muerto Salomón, bajo el control de su hijo Roboam, las malas decisiones durante su reinado, sumado al cumplimiento de la profecía dada por Dios a Roboam, el reino se divide en dos, quedando una parte bajo el mando de Roboam y otra a Jeroboám.



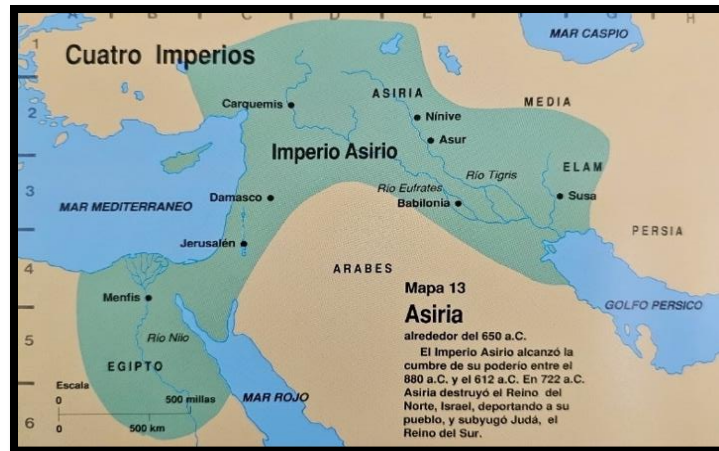
Nota: La imagen muestra cómo quedó la distribución de los reinos de Judá e Israel, también llamados del Sur (Judá) y del Norte (Israel). Israel bajo el dominio Asirio

Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 11)

Los dos reinos resultantes de dicha división, serán conocidos en la historia bíblica como el Reino del Sur o Juda, bajo la dirección del hijo del Rey Salomón, Roboan. Y el segundo conocido como el Reino del Norte o Israel, bajo la dirección Jeroboan, reinos que existirán paralelamente por aproximadamente 300 años.

Figura 14

El presente mapa ilustra el alcance del imperio Asirio al subyugar al Reino del Norte, Israel.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 13)

Figura 15

Judá o Reino del Sur bajo el dominio Babilónico,

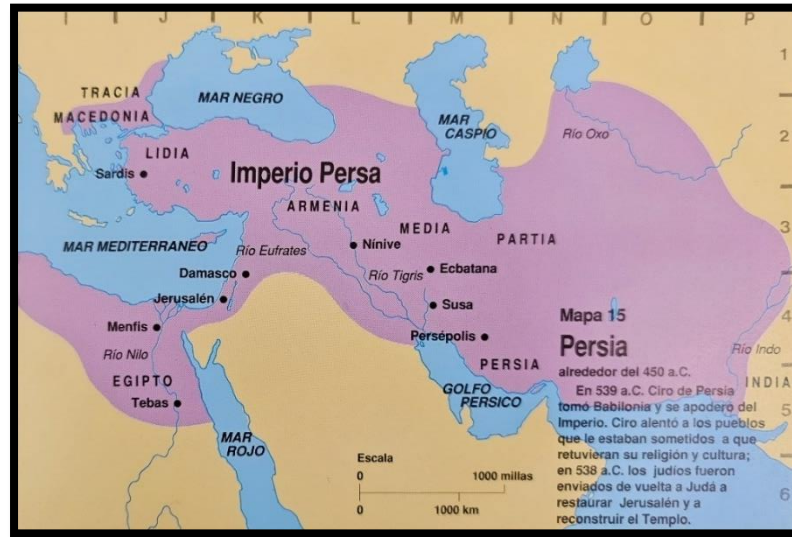


Nota: En este periodo bajo el dominio babilónico, la figura del profeta Daniel, uno de los jóvenes exiliados por Nabucodonosor, y quien será un referente de lo que es ser íntegro a pesar de las circunstancias.

Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 14)

Figura 16

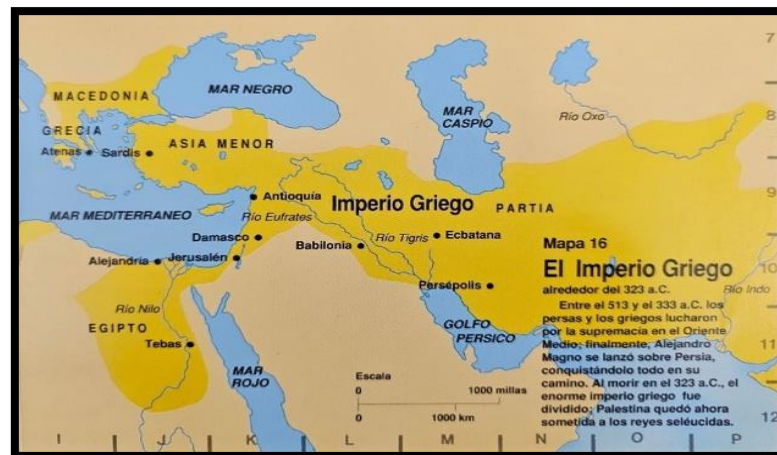
Israel bajo el dominio Medo Persa; Babilonia ha sido conquistada por Persia.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 15)

Figura 17

Israel bajo el dominio griego, Persia ahora ha sido conquistada por Grecia



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 16)

12. Israel gobernada por los Macabeos

El presente mapa muestra al pueblo judío bajo el gobierno de los Macabeos, ubicados durante el conocido período Intertestamentario. La gráfica resume los eventos del 166-160 a.C. cuando dirigidos por Judas Macabeo los judíos derrotan a los griegos y fundan la nueva dinastía, que se llamará los asmoneos.

Figura 18

Palestina bajo el gobierno de los Macabeos, quienes lograron la independencia de Jerusalén.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 17)

13. Inicio del Nuevo Testamento

Al inicio de esta lección se comentó de la importancia de la geografía, respecto a las condiciones de los lugares en los que se desarrolló la historia bíblica, bajo el entendido que la familiarización con la información geográfica, ayudará a una mejor comprensión de los hechos narrados y consecuentemente la interpretación de los mismos y su exposición.

Figura 19

El presente mapa muestra el alcance del imperio romano en los tiempos de Cristo, todo lo que figura en color amarillo.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 19)

Figura 20

El siguiente mapa muestra el relieve de Palestina, su sección transversal hasta, así como algunos datos de su vegetación y la cantidad de lluvia.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 18)

Figura 21

El presente mapa cita en su interior una pequeña reseña de cuando el General Pompeyo tomó Jerusalén, y la distribución del poder entre Herodes y sus hijos.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 20)

Figura 22

El presente mapa muestra los lugares en donde Jesús desarrolló su ministerio.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 21)

Figura 23

Expansión del Cristianismo según el Libro de Hechos, antes de la conversión del apóstol Pablo.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 23)

La expansión del evangelio previo a la conversión de Saulo, no se limita solo a los discípulos generalmente conocidos, sino a todo aquel que una vez habiendo conocido al Señor, inmediatamente le seguían, le servían y sin lugar a dudas, se convirtieron en fieles testigos.

14. Los Viajes misioneros de Pablo

Una vez convertido Pablo al cristianismo la expansión del evangelio continuó siendo la tarea principal de los discípulos y nuevos convertidos. A continuación se incluyen las figuras números 24 al 27, correspondientes a cuatro de los viajes misioneros, del ahora convertido en el apóstol Pablo, aunque la evangelización la inició desde su conversión a Cristo, realizó cuatro viajes catalogados como misioneros ya que su misión era la evangelización, acompañado por Bernabé, Juan Marcos, el reclutamiento de Silas y de Timoteo, y de acuerdo a Fay (1983), Pablo cubrió un distancia aproximada de 12,300 km durante dichos viajes, considerando que el cuarto sería su último viaje.(p.55-61).

En estos viajes el apóstol Pablo y sus acompañantes, evangelizaron una buena parte de Asia y Asia menor; partieron de Antioquía en Siria en su primer viaje, llegando a Salamina, que era un pueblo en la costa de Chipre, luego a Pafos, que era el nombre de dos pueblos en un extremo de Chipre, saliendo para Perge de Panfilia, Atalia entre otros. En su segundo viaje, estuvieron en Listra; Listra; en esta ciudad se les unió Timoteo, Listra era una ciudad de Licaonia y esta a su vez era una provincia de Galacia, y partieron para Derbe. Estuvieron también en Iconio, que se encontraba en la meseta central de Asia Menor. Estuvieron en Antioquía de Pisidia, Iconio, Cilicia, Listra, Frigia, Galacia, Troas; cabe mencionar que en Troas se unió Lucas, Neápolis, Filipos, Ilírico, Tesalónica, Berea, Atenas, Corinto, Macedonia, Efeso, Cesarea, Nicópolis, Corinto, Tiro, Sidón, Mitilene, Cos, Rodas, Pátara, Tolemaida, Roma, entre otras.

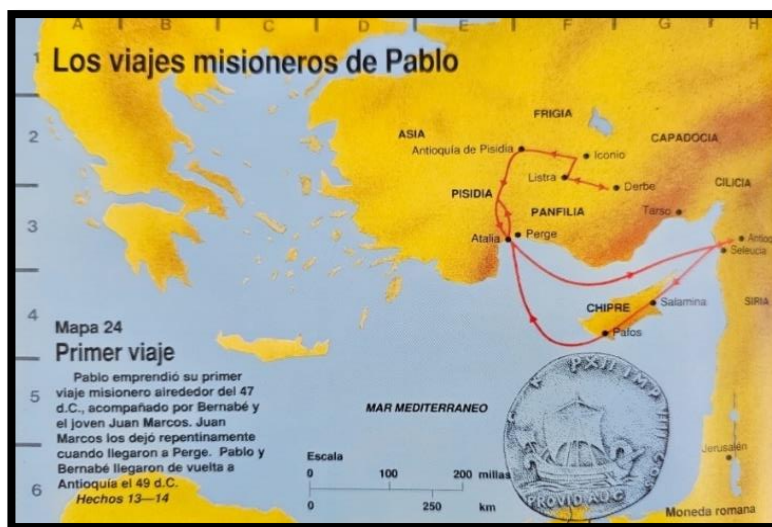
El primero y segundo viaje del apóstol Pablo, se narra en el Libro de Los Hechos capítulos 13 al 16:5. Page (2013), menciona algunas distancias entre ciudad y ciudad, que visitada por Pablo y sus compañeros de misión.

De Jerusalén a Antioquía	500 km
De Antioquía a Tarso (por tierra)	190 km
De Antioquía a Tarso (por mar)	160 km
De Chipre (Salamina) a Antioquía	232 km
De Antioquía a Chipre (Salamina)	232 km

De Salamina a Pafos	151 km
De Pafos a Atalia	280 km
De Atalía a Pergue	14 km
De Pergue a Antioquía de Pisidia	151 km
De Antioquía de Pisidia a Iconio	122 km
De Iconio a Listra	32 km
De Listra a Derbe	56 km
De regreso a Atalia (por los mismos lugares donde vinieron)	375 km
De Pergue a Antioquía	528 km (pp.106-107)

Figura 24

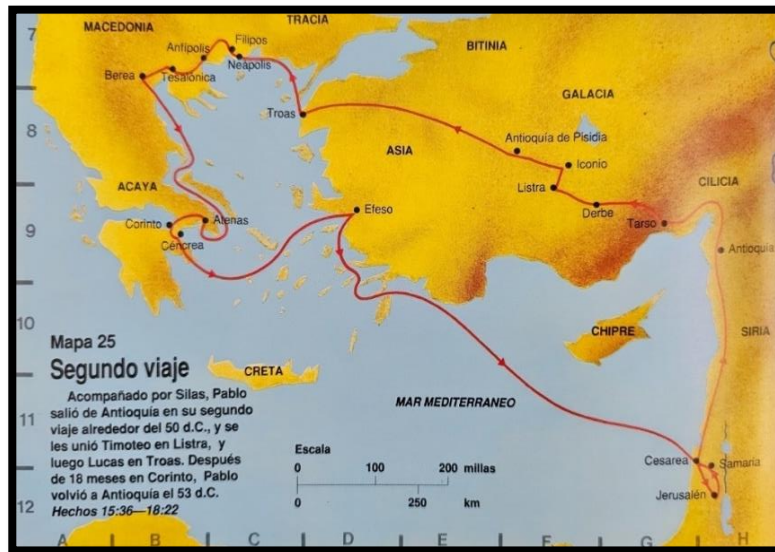
Primer Viaje del apóstol Pablo.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 24)

Figura 25

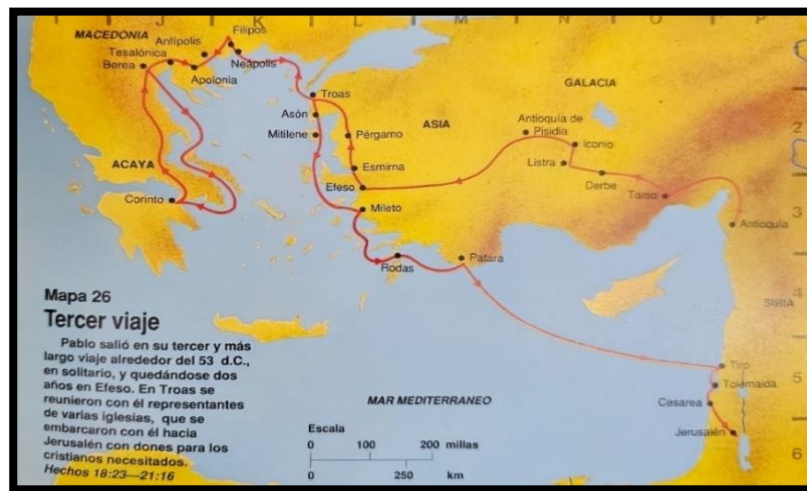
segundo viaje del apóstol Pablo.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 25)

Figura 26

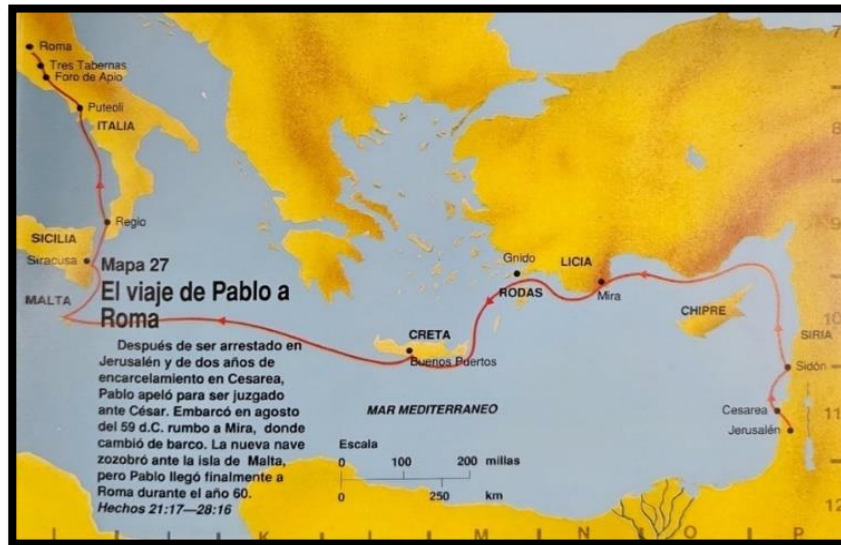
Tercer y cuarto viajes del apóstol Pablo.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 26)

Figura 27

Último viaje de Pablo a Roma, a pesar que no era con fines misioneros, Dios le usó en la travesía.



Fuente: (Dowley, 1989, Mapa 27)

Figura 28

El siguiente mapa señala las 7 iglesias de Asia Menor citadas en Apocalipsis capítulos 2 y 3 respectivamente.



Fuente: (Ligonier Ministries , 2020)

Conclusión

Como se mencionó al inicio de esta lección, el familiarizarse con la geografía bíblica es de suma importancia para una mejor comprensión del relato de la Biblia. El mundo ha sufrido una serie de cambios a nivel físico, social, político, científico, religioso, económico y climático, entre otros. La maldad en todo caso se ha multiplicado, y la gracia de Dios ha sobreabundado, tal cual lo dice la Biblia, no obstante, hay lugares en el mundo que no se sabe si ya llegó la Buena Noticia del Evangelio; de lo que sí, se es testigo es que hay muchos que se han dedicado a la obra misionera fuera de sus fronteras como lo hicieron los primeros discípulos, cumpliendo con lo encomendado por el Señor. Biblia NVI (2000-2019), "...Vayan por todo el mundo y anuncien las buenas nuevas a toda criatura." (Marcos 16:15).

Se sugiere al profesor consultar el Atlas Bíblico Portavoz de Tim Dowley, que contiene la mayoría de los mapas citados (16 páginas), así como el Atlas Bíblico Conciso Holman y Atlas de la Biblia de Nick Page y Geografía Bíblica de Tidwell páginas 101-126. Así como los mapas que se encuentran al final de la mayoría de Biblias, especialmente las de estudio.

Evaluación del Aprendizaje

Se entregarán cinco diferentes mapas preparados, para que el estudiante localice los siguientes puntos geográficos:

1. Israel en un mapa que incluirá los tres continentes (Europa, Asia y África).
2. Un mapa de Asia en donde el estudiante ubique la península del Sinaí.
3. Un mapa en el que el estudiante marque la posible ruta del Éxodo.
4. Un mapa de Asia en donde el estudiante marque la ubicación de las 7 iglesias.
5. Un mapa en el que el estudiante coloree el mar mediterráneo, el río Jordán, el Mar Muerto, el Golfo Pérsico, el Mar Rojo, el Mar Adriático, el Golfo de Aqaba, el Mar Egeo, el Mar Negro y el Mar de Galilea.
6. Se les estará entregando información impresa (fotocopias) de las ciudades más importantes de Asia y Asia Menor, para un mejor entendimiento e interpretación de la evangelización en el libro de Hechos.

Segunda Unidad

Divisiones en la Biblia

Introducción

Es importante mencionar que el Antiguo Testamento y Nuevo Testamento corresponden sin lugar a duda la primera división en la que se podría dividir la Biblia, tal como se conoce; sin embargo, es importante entender cómo se da esta división, que por cierto será en dos partes bastante desiguales en cuanto a extensión y contenido, ya que el primero consta de 39 libros y el segundo de 27. ¿Por qué testamentos? En la cultura occidental, se conoce como testamento al documento legal que faculta a una o más personas para poder heredar los bienes, como cumplimiento del último deseo de quien los posee; Folgar (2008), comenta al respecto en su tesis que, “El testamento es un acto formal y solemne por el cual una persona declara su última voluntad disponiendo de todos sus bienes o de parte de ellos...” (p. 32). Pero ¿cómo llega hasta la Biblia dicha división; en dos testamentos?

Sánchez (2005), da una amplia explicación de cómo esta palabra llega hasta la Biblia, diciendo que el problema se explica, al tomar en cuenta el vínculo de la palabra latina *testamentum* con la palabra hebrea *berit* que significa <pacto> o <alianza>. Y la palabra *berit* describe el lazo de unión que el Señor estableció con su pueblo en el Monte Sinaí por medio de Moisés dándoles sus leyes escritas en dos tablas, constituyéndolos en pueblo suyo e iniciando una alianza o pacto. No obstante, los profetas quienes hablaron de parte del Señor anunciaron un nuevo pacto, una nueva alianza que, a diferencia de la dada en el Sinaí por medio de Moisés, ahora estaría escrita en los corazones por medio del Espíritu del Señor. Los profetas Jeremías y Ezequiel dijeron:

He aquí que vienen días, dice Jehová, en los cuales haré nuevo pacto con la casa de Israel y con la casa de Judá. No como el pacto que hice con sus padres el día que tomé su mano para sacarlos de la tierra de Egipto; porque ellos invalidaron mi pacto, aunque fui yo un marido para ellos, dice Jehová. Pero este es el pacto que haré con la casa de Israel después de aquellos días, dice Jehová: Daré mi ley en su mente, y la escribiré en su corazón; y yo

seré a ellos por Dios, y ellos me serán por pueblo. (Santa Biblia RV, 1960/2019, Jeremías 31:31-33).

Y el profeta Ezequiel declara el pacto de la siguiente manera:

Os daré corazón nuevo, y pondré espíritu nuevo dentro de vosotros; y quitaré de vuestra carne el corazón de piedra, y os daré un corazón de carne. Y pondré dentro de vosotros mi Espíritu, y haré que andéis en mis estatutos, y guardéis mis preceptos, y los pongáis por obra. . (Santa Biblia RV, 1960/2019, Ezequiel 36:26-27).

Y es allí donde surge la nueva alianza o nuevo pacto, la primera como se mencionó anteriormente se sella en el Monte Sinaí y se ratifica con sacrificios de animales, remisión y perdón por medio de la sangre de animales inocentes y oficiada por un sumo sacerdote y la segunda alianza o pacto se establece en el Monte Calvario y se ratifica con el sacrificio del Hijo de Dios y la remisión y perdón de los pecados por medio de su sangre derramada en la cruz y Él cómo sumo sacerdote para siempre. Cabe recordar cuando el Señor celebra la última cena con sus discípulos, enfatiza al momento de compartir los elementos diciendo respecto al vino, este es “el nuevo pacto en mi sangre”. Ahora bien, la palabra hebrea *berit* fue traducida al griego con la palabra *diatheke*, que significa: disposición o arreglo, lo que da paso a última disposición o voluntad, o bien el testamento.

Comenta Levoratti (1998), que:

“la versión griega de la Biblia, conocida con el nombre de *Septuaginta* o traducción de los Setenta (*LXX*), quiso poner en relieve que el pacto o alianza era un don y una gracia de Dios, y no el fruto o el resultado de una decisión humana” (p. 13).

La palabra *diatheke*, continúa explicando Levoratti (1998), fue posteriormente traducida al latín por la palabra *testamentum*, misma que se usa hasta estos días y que a partir de referirse al pacto anterior y al nuevo pacto o alianza, le da sentido al Antiguo Testamento, figurativamente Monte

Sinaí y al Nuevo Testamento, figurativamente Monte Calvario. Jamieson et al. (2016), aportan lo siguiente al respecto, tomando como base Hebreos 9:16, diciendo: “Una verdad axiomática general; es “un testamento”; no el testamento. El testador debe morir, antes de que su testamento entre en vigor. Este es el sentido común del vocablo griego *diatheke*” (Párr. 1).

El Antiguo Testamento con 39 libros, se puede dividir en:

- Libros de la ley o pentateuco: Génesis, Éxodo, Levítico, Números y Deuteronomio.
- Los libros históricos son 12 y relatan la historia de Israel desde su conquista bajo el mando de Josué hasta el regreso del pueblo de Judá durante el periodo del dominio persa bajo el gobierno de Ciro. Josué, Jueces, Ruth, 1 y 2 Samuel, 1 y 2 Reyes, 1 y 2 Crónicas, Esdras, Nehemías y Ester.
- Libros Poéticos: Job, Salmos, Proverbios, Eclesiastés y Cantares.
- Libros de los profetas Mayores: Isaías, Jeremías, Lamentaciones, Ezequiel y Daniel.
- Libros de los profetas Menores: Oseas, Joel, Amós, Abdías, Jonás, Miqueas, Nahum, Habacuc, Sofonías, Hageo, Zacarías y Malaquías.

El Nuevo Testamento con 27 libros, que puede dividirse de la siguiente manera:

- Evangelios: Mateo, Marcos, Lucas y Juan
- Libro Histórico: Hechos de los apóstoles
- Epístolas Paulinas: Romanos, I y II Corintios, Gálatas, Efesios, Filipenses, Colosenses, I y II Tesalonicenses, I y II Timoteo, Tito y Filemón.
- Epístolas Universales: Hebreos, Santiago, I y II Pedro, I, II y III de Juan, Judas y la Epístola Escatológica Apocalipsis.

Se sugiere al profesor consultar la introducción el Libro Descubre la Biblia Tomo I de Edesio Sánchez páginas 15 a la 40.

Evaluación del Aprendizaje

1. Complete las siguientes oraciones:

- a. La palabra hebrea berit fue traducida al griego por la palabra_____
- b. La palabra griega diateke fue traducida al latín por la palabra_____
- c. La palabra latina testamentum fue traducida al castellano por la palabra_____
- d. ¿Qué significa la palabra berit? _____
- e. ¿Qué significa la palabra diateke? _____
- f. ¿Cuántos libros tiene el Antiguo Testamento? _____
- g. ¿Cuántos libros tiene el Nuevo Testamento? _____

3. Una con una línea la palabra que considere que mejor describe las palabras siguientes:

Monte Sinaí

Nuevo Testamento

Monte Calvario

Antiguo Testamento

Lección 6: División por temas

Introducción

Para comprender qué es la Biblia y el mensaje que encierra, es necesario estudiarla desde diferentes perspectivas que permitirán una mejor comprensión. Esto es posible al realizar algunas divisiones, que ayudarán a entender, interpretar y exponer de manera responsable y diligente. Y antes de considerar las formas en las que se puede dividir la Biblia, debe recordarse que la Biblia es la revelación especial escrita de parte de Dios, y que desde el primero hasta el último libro indistintamente la forma en que se divida clasifique o separe para fines de estudio, comprensión o enseñanza, su fin será ver su mensaje principal como lo es la redención del ser humano por medio del sacrificio de Jesucristo.

Una forma primera podría ser leer la Biblia completa, partiendo de la introducción de cada libro, tal cual esté en la versión disponible, analizando temas como: autor, fecha de escritura, período que abarca, título y significado, trasfondo histórico, lugar de escritura, destinatarios y contenido; entre otros. Por otro lado, revelará cómo todo apunta o se centra en Jesucristo; ¿quién es Dios? Es decir, su persona y forma de darse a conocer. ¿Qué ha dicho Dios? Es decir, su mensaje; mismo que se encontrará a lo largo de toda la Escritura. ¿Qué ha hecho, qué hace y que hará Dios? Es decir, su obra, misma que se verá desde la creación llegando hasta los evangelios que narrarán el misterio de la encarnación, obra y sacrificio, continuando con el libro de Hechos, en el que la promesa del Espíritu Santo se cumple, empoderando a sus testigos hasta el día de hoy.

Ya sin el Señor en cuerpo, pero si presente por medio de su Espíritu Santo, una iglesia creciente y poderosa por el poder recibido, tal cual había sido la promesa; hasta llegar a temas como los que el apóstol Pablo describe en Corinto, que Cristo murió por los pecados de la humanidad, conforme a las Escrituras, que fue sepultado y resucitó al tercer día y que volverá nuevamente.

El estudio de la Biblia por temas, puede resultar en una forma efectiva de comprender su contenido, al iniciar un estudio temático de la Biblia, automáticamente estamos entrando a la parte de la Teología conocida como Sistemática, ya que esta se encarga del estudio de la Biblia de manera temática, por ejemplo:

- El pecado
- La desobediencia
- El hombre
- La creación
- Dios
- El amor
- El Espíritu Santo
- La encarnación
- La adopción
- Los milagros de Jesús
- Los milagros hechos por siervos de Dios
- La murmuración
- La fornicación
- La muerte
- Etc.

Una forma de proceder con dicho estudio requerirá que se elabore un esquema similar al sugerido:

1. Tener una o más versiones de la Biblia a la mano (física o virtual).
2. Escoger o seleccionar un tema.
3. Puede hacer uso de una concordancia.
4. Lo ideal tener uno o más diccionarios a la mano.
5. Puede consultar comentarios bíblicos de fuentes confiables.
6. En cuanto a forma, lo ideal es leer el contexto previo y posterior, que muchas veces puede ser un párrafo, un capítulo, un libro.
7. Orar y practicar lo aprendido.

Se recomienda al profesor citar la Biblia, llevar más de una versión de la Biblia (física o virtual) y mostrar a los estudiantes, como algunas palabras figurarán en otras versiones con sinónimos que les ayudarán para su estudio temático.

Evaluación del Aprendizaje

Desarrolle el tema “la murmuración”, aplicando los siete puntos antes mencionados.

Esta tarea será entregada el próximo día de clases, y la presentación deberá contener cómo mínimo los siguientes puntos:

- a. Concepto de murmuración
- b. ¿Cuántos casos encontró en la Biblia?
- c. ¿Cuáles fueron las consecuencias de dicha práctica?
- d. Elaborar una pequeña reflexión haciendo uso de alguno de los ejemplos bíblicos encontrados.
- e. Recomendación

Lección 7: Di visión por períodos

Introducción

El dividir la historia Bíblica ayudará a tener una mejor perspectiva de los acontecimientos que forman parte del plan central de la Biblia, iniciando desde la creación que es el preámbulo a la caída hasta llegar al regreso y restauración del templo y de Jerusalén que es el cumplimiento de la profecía dada previo al cautiverio.

Las siguientes tablas muestran los sucesos bíblicos principales, con fines de estudiar la Biblia por periodos. Es importante tomar en cuenta que las fechas son aproximadas y que las abreviaturas a.C. y d.C. respectivamente significan: antes de Cristo y después de Cristo.

Tabla 6

Períodos de la Historia Bíblica

Fecha aproximada a. C.	Periodo	SUCESOS PRINCIPALES
-2100	Período de los Comienzos	La Caída, El Diluvio La Dispersión de las razas (Babel)
2092– 1877	Período Patriarcal	2092 - llamamiento de Abram 1931 - Jacob huye de Esaú 1886 - José se convierte en gobernador en Egipto 1877 - La familia de Jacob entra a Egipto
1877 – 1382	*Período de conquista entre el descenso a Egipto hasta Canaán	1806 - Muerte de José 1527 - Nacimiento de Moisés 1447 - El Éxodo 1408 - Josué es designado líder 1407 - Cruce del Jordán

1376 – 1035	Período de los Jueces, abarca aproximadamente 340-350 años y comprende desde la muerte de Josué hasta el surgimiento de Saúl, el primer rey de Israel	1376 – 1035 Otoniel, Aod, Samgar, Barac/Déborá, Gedeón, Tola, Jair, Jefté, Ibzán, Elón, Abdón, Sansón y Samuel, quien fungió como juez y profeta para Israel.								
1051 – 931	Período del reino unido	1051 -1011 Saúl 1011 – 971 David 971 – 931 Salomón 960 la dedicación del templo								
931 – 587/6	Períodos del reino dividido	<table border="1"> <thead> <tr> <th>El reino de Israel</th> <th>El reino de Judá</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>931 - Jeroboam</td> <td>931 Roboam</td> </tr> <tr> <td>722 - Oseas</td> <td>587/6 Sedequías</td> </tr> <tr> <td>722 - La cautividad</td> <td>587/6 La cautividad</td> </tr> </tbody> </table>	El reino de Israel	El reino de Judá	931 - Jeroboam	931 Roboam	722 - Oseas	587/6 Sedequías	722 - La cautividad	587/6 La cautividad
El reino de Israel	El reino de Judá									
931 - Jeroboam	931 Roboam									
722 - Oseas	587/6 Sedequías									
722 - La cautividad	587/6 La cautividad									
587/6 – 331	Período postexílico y persa	536 - El regreso de los judíos bajo Zorobabel 516 - La dedicación del templo 458 - Esdras regresa dirigiendo una caravana 445 -Nehemías regresa a Jerusalén y comienza a reparar los muros de la ciudad								

Fuente: Periodos de la historia bíblica tomando como referencia la tabla de la Santa Biblia (Thompson, 2010 p. 1628)

Periodo Intertestamentario

En la siguiente tabla número 7, se muestran los acontecimientos ocurridos durante el conocido período intertestamentario, conocido también como el túnel de los 400 años, pudiendo también referirse a este período como el tiempo que medió durante el Antiguo y el Nuevo Testamento. Un período sumamente rico en información que prepara el escenario para la venida o encarnación del Señor.

Tabla 7*Intervalo entre los Testamentos*

Fecha aproximada a.C. – d.C.	Sucesos Principales	Historia Secular
331 – 166 a.C. Período Griego y Egipto	320 a.C. Judá es anexada a Egipto	330 a.C. Conquista final de Alejandro Magno. 330 – 168 a.C. Reino de los sucesores de Alejandro
166 a.C. – 63 a.C. Período Macabeo	193 a.C. Judá es anexada a Siria 166 a.C. – 63 a.C. Independencia judía de los Macabeos 168 a.C. Antíoco contamina el templo 167 a.C. Comienza de la rebelión de los Macabeos 165 a.C. La dedicación del templo	63 a.C. Pompeyo, un general romano, tomó a Jerusalén, y a partir de esa época las provincias de Palestina fueron tributarias de Roma

Fuente: Periodos de la historia bíblica Santa Biblia (Thompson 2010, p.1629)

Al realizar una línea de tiempo, tratando de respetar el orden cronológico, es importante considerar, que muchas de las fechas son aproximadas; valiéndose de los hechos registrados, en los que se mencionan fechas que coinciden con la narrativa y haciendo comparaciones con la historia secular a fin de aproximar los eventos político-religiosos con la mayor exactitud posible, y eso aplica para las tablas referentes a líneas del tiempo en general. Lo anterior deja entre ver, el porqué de las discrepancias entre las diferentes líneas cronológicas, considerando que todo autor intenta acercarse lo más posible a las fechas de dichos eventos, por lo que éstas serán entendibles a partir de conocer dichas las razones.

La siguiente tabla, muestras los acontecimientos cronológicos ocurridos durante el Nuevo Testamento, desde el nacimiento de Juan el Bautista, hasta la caída de Jerusalén y destrucción del templo, tal cual lo había dicho Jesús.

Tabla 8

Sucesos principales durante el período del Nuevo Testamento, los años citados fueron comparados con las fechas aproximadas sugeridas en la Guía Esencial de la Biblia (Publishers, 2016)

Evento	Referencia	Año
Nacimiento de Juan el Bautista	Lucas 1:57-60	5 a.C.
Nacimiento de Jesús	Mateo 2:1-23; Lucas 2:1-20	5 a.C.
Gobierno de Arquelao	Mateo 2:22	4 a.C.-6 d.C.
Gobierno de Herodes Antipas		4 a.C.-39 d.C.
Gobierno de Tiberio César	Lucas 3:1	14-37
Comienza del ministerio de Juan el Bautista	Mateo 3; Marcos 1; Lucas 3	Primavera del 29
Ministerio de Jesús	Mateo, Marcos, Lucas y Juan 1:19-28	Verano del 29 al 33
Crucifixión de Jesús	Mateo 27:35-50; Marcos 15:25-37; Lucas 23:33-46; Juan 19:18-30	Viernes, 3 de abril del 33
Resurrección de Jesús		Domingo, 5 de abril del 33
Ascensión de Jesús	Marcos 16:19; Lucas 24:51-53	Viernes, 15 de mayo del 33
Pentecostés: primer sermón de Pedro	Hechos 2:1-36	Domingo, 24 de mayo del 33
Segundo sermón de Pedro y su comparecencia ante el Sanedrín	Hechos 3:11-26; 4:5-15	Verano del 33
Martirio de Esteban	Hechos 6:8-7:60	Abril del 35
Conversión de Pablo	Hechos 9:1-7	Verano del 35

Pablo en Jerusalén (primera visita)	Hechos 9:26-29; Gálatas 1:18,19	Verano del 37
Ministerio de Pedro a los gentiles	Hechos 10:1-11:18	40-41
Bernabé enviado a Antioquía	Hechos 11:19-24	41
Pablo en Antioquía	Hechos 11:15-26	Primavera del 43
Persecución de Agripa y martirio de Jacobo	Hechos 12:1-23	Primavera del 44
Segunda visita de Pablo a Jerusalén	Hechos 11:30; Gálatas 2:1-10	Otoño del 47
Pablo en Antioquía		Otoño del 47 a primavera del 48
Primer viaje misionero de Pablo	Hechos 13.14	Abril del 48 a septiembre del 49
Pablo escribe Gálatas desde Antioquía		Otoño del 49
Concilio de Jerusalén		Otoño del 49
Tercera visita de Pablo a Jerusalén	Hechos 15	Otoño del 49
Segundo viaje misionero de Pablo	Hechos 15:36; 18:22	Abril del 50 a septiembre del 52
Pablo escribe 1 Tesalonicenses		Primavera del 51
Pablo escribe 2 Tesalonicenses		Invierno del 51
Cuarta visita de Pablo a Jerusalén		Septiembre del 52
Regreso de Antioquía de Siria	Hechos 18:22	Noviembre del 52
Pablo en Antioquía de Siria	Hechos 18:22,23	Invierno del 52
Tercer viaje misionero de Pablo	Hechos 18:23-21:26	Primavera del 53 a mayo del 57
Pablo escribe 1 Corintios		Invierno del 55
Llegada a Macedonia	Hechos 20;1,2	1 junio del 56
Pablo escribe 2 Corintios		Primavera del 56
Pablo escribe Romanos		Principios del 57
Los ancianos de Efeso se reúnen con Pablo		30 de abril a mayo del 57
Quinta visita de Pablo a Jerusalén	Hechos 21:17-23:24	25 de mayo del 57

Pablo se reúne con Jacobo y los ancianos	Hechos 21:17-19	28 de mayo del 57
Arresto de Pablo y juicio ante Félix	Hechos 23:10-24:23	29 de mayo a 9 de junio del 57
Revuelta y discurso de Pablo		2 de junio del 57
Pablo ante el Sanedrín (Concilio)	Hechos 22:30-23:11	3 de junio del 57
Juicio ante Fénix	Hechos 24:1-27	9 de junio del 57
Juicio ante Agripa	Hechos 26	Primavera de agosto del 59
Viaje a Roma (Pablo ha apelado al César)	Hechos 27:1-28:16	Invierno del 59
Primer encarcelamiento en Roma	Hechos 28:30	Invierno del 59 a marzo del 62
Pablo escribe Filipenses y Filemón		Otoño del 60
Pablo escribe Efesios		Primavera del 61
Pablo escribe Filipenses		Primavera del 62
Pedro en Roma		62
Pablo en Macedonia	1 Timoteo 1:3	Verano del 62
Pablo en Asia Menor		Primavera del 63 a primavera del 64
Pablo escribe 1 Timoteo		Primavera del 64
Pablo espera visitar España	Romanos 15:24.28	Primavera del 64 a primavera del 66
Pablo escribe Tito		Verano del 66
Pablo en Macedonia y Grecia		Primavera a otoño del 67
Pablo es arrestado y llevado a Roma		Otoño del 67
Pablo escribe 2 Timoteo		Otoño del 67
Muerte de Pablo		Primavera del 68
Caída de Jerusalén y destrucción del templo		2 de septiembre del 70

Fuente: Elaboración propia 2024, basado en Cronologías Bíblicas Línea del tiempo de la Biblia de las Américas y otras referencias. (Equipo internacional E-Sword Biblioteca Hispana, 2009) (Publishers, 2016) (Tidwell , 1981)

Comenta el equipo internacional de E-Sword (2009), en la cronología presentada de la Biblia de Las Américas, respecto a la cronología antes presentada (tabla 8), que se deben considerar ciertos puntos concretos. Por ejemplo, que:

En cuanto a la fecha del nacimiento de Jesús, Mateo 2:1 y Lucas 1:5 indican que Herodes el Grande vivía cuando El nació. Por tanto, Jesús debió haber nacido antes de la muerte de Herodes, que ocurrió en la primavera del año 4 a.C. Además, debido a que Lc 2:1,2 menciona el censo de Cirenio que se realizó probablemente entre el 6 y el 4 a.C. la fecha del nacimiento de Jesús se debe establecer entre el 6 y 4 a.C. (Párr.3).

Las épocas también marcan periodos en la historia bíblica un tanto extensos que incluyen dentro del tiempo hechos que marcan un inicio y un final determinado y dan una idea general de la historia o estudio de determinada época o periodo. Zaldívar (2006), divide los periodos bíblicos de la siguiente manera:

- Desde Adán hasta Abraham (2,000 años)
- Desde Abraham hasta Cristo (2,000 años)
- Desde Cristo hasta nuestros días (2,000 años)
- Desde la Segunda Venida hasta el fin del milenio

Esta división está fundamentada en la cronología bíblica tradicional, que enseña que la humanidad tiene una existencia de seis mil años (p. 123).

Conclusión

El dividir la Biblia por períodos y épocas, es una de las formas que paralelamente a la lectura de la Biblia, se complementan de tal manera que cada texto, capítulo, libro, o sección de la Biblia, toma mucho más sentido para el estudiante de la Biblia. Puede también acompañar el estudio con algunos libros apócrifos y otros de historia universal y hacer cuadros comparativos, a fin de cotejar fechas eventos y acontecimientos que has sido parte del cumplimiento del plan de Dios para la humanidad. Uno de los mejores momentos en los períodos de la historia humana, afectada por la divina es el relato de Gálatas, Biblia RV (1960/2019), “Pero cuando vino el cumplimiento del tiempo, Dios envió a su Hijo, nacido de mujer...” (Gálatas 4:4).

Se sugiere al profesor, consultar las tablas números cinco al siete, así como otras externas, a fin de reforzar su entendimiento respecto a los periodos en los que se puede estudiar la Biblia. Una buena herramienta, podría ser Biblias de estudio o bien tablas digitales.

Evaluación del Aprendizaje

Elabore dos líneas de tiempo haciendo uso de las copias de las tablas números cinco y seis, que le proporcionará el profesor; creando un diseño propio, para mejor comprensión. Una línea incluya la historia del Antiguo Testamento y otra del Nuevo Testamento. Una tercera es opcional respecto al conocido periodo del silencio profético o túnel de los 400 años.

Lección 8: División según dispensaciones

Introducción

¿Qué es una dispensación? En palabras de Scofield (1960/2001), “una dispensación es un período de tiempo durante el cual el hombre es puesto a prueba en su obediencia a cierta revelación específica de la voluntad de Dios” (p. 3). Vistas como una medida de tiempo, que cubre un período en el que el propósito de Dios se lleva a cabo; mostrándolo como una revelación progresiva de las diferentes maneras en que Dios ha tratado y trata hoy por hoy con la humanidad, mostrando su gracia, favor y por supuesto dando a entender esa línea mesiánica que atravesará todos los períodos hasta la consumación final. Este sistema de estudiar la Biblia, está incluido en la Nueva Biblia de Estudio Scofield y en el material didáctico que lleva su nombre.

La siguiente tabla ha sido elaborada tomando como referencia la información referida por Chafer (1986), y de la Nueva Biblia de Estudio Scofield (1960/2001), esto con el fin de ayudar al estudiante de la Biblia y a todo cristiano interesado en el estudio. La historia bíblica será entonces presentada en 7 fases o dispensaciones.

Tabla 9

División por dispensaciones

Dispensación	Se extiende de:	Hasta	Base Bíblica
1. Inocencia	La creación	La caída de Adán	Génesis capítulos 1:27 a 3:24
2. Conciencia	Desde la caída de Adán	El diluvio	Génesis capítulos 4 al 8
3. Gobierno Humano	Desde el diluvio	Hasta el llamado de Abraham	Génesis capítulos 9 al 12
4. La Promesa	Desde el llamado de Abraham	Hasta la Ley de Moisés en el Monte Sinaí	Génesis capítulos 12 a Éxodo 19

5. De la Ley	Desde la Ley de Moisés en el Monte Sinaí	Hasta la muerte de Cristo en el Monte Calvario	Éxodo capítulo 19 hasta los evangelios.
6. De la Gracia	Desde la muerte de Cristo	Hasta su regreso	Los evangelios hasta Apocalipsis
7. Del Reino	Desde la segunda venida de Cristo	Hasta la creación de Cielos Nuevos y Tierra Nueva (Juicio Final)	Apocalipsis

Fuente: Elaboración propia 2024, basado en (Chafer, 1986) Nueva Biblia de Estudio Socfield (1960/2001)

1. El dispensacionalismo como una opción para estudiar la Biblia

Dispensacionalismo dice Enns (2010) “es un sistema de interpretación que busca establecer la unidad en las Escrituras a través de su enfoque central en la gracia de Dios” (p. 534-536) Al respecto continua Enns, que “Justino Mártir apoyaba la esencia de este sistema del dispensacionalismo cuando reconocía economías diferentes en el Antiguo Testamento”... Clemente de Alejandría, identificó cuatro dispensaciones: adánica, noética, abrahámica y mosaica.” Para referencia puede consultarse las posturas de Pierre Poiret, John Edwards, Isaac Watts, John Nelson Darby entre otros. Dispensación, viene del griego *oikonomía* y su significado primario es “el gobierno de una familia, o de los asuntos de una familia, o bien el gobierno o administración de bienes ajenos, en el contexto de dispensacionalismo, es vista como la administración de Dios, en el cumplimiento, duración de los tiempos, en su soberana voluntad (p. 535-536).

La palabra dispensación se encuentra en la Biblia en Lucas 16:2,3,4; en un tema de mayordomía y administración, en 1 Corintios 9:17; Hacer lo encomendado, administrar; Efesios 1:10, refiere la dispensación de los tiempos de parte de Dios; Efesios 3:2 y Col. 1:25 nuevamente habla del tema de la administración de la gracia de Dios. A pesar que palabra dispensación figura en la Biblia, y se encuentra en los versículos antes citados, no significa que esta forma de estudiar la Biblia, en base a dispensaciones, es la forma o manera como debe de hacerse; sino, una forma de poder

estudiarla dividiendo, en períodos, espacios o eventos intencionados; es decir con principio, fin, meta y objetivo divino, como antes se mencionó.

Conclusión

Como un instrumento para poder entender de una manera fácil y práctica la Biblia, el estudiante puede hacer uso del estudio por divisiones, sin comprometerse a tomar estas divisiones como una doctrina única, o forma ideal de estudiar la Biblia, simplemente simplifica en 7 etapas lo que, de otra manera, podría subdividirse en varias. De modo que el uso de dicho método es opcional y se sugiere en este texto como una sencilla alternativa de estudio. Pudiendo visualizarse al mismo tiempo como lo que es: una postura desde la parte creativa o el principio, hasta la escatológica o de los últimos tiempos; lo que servirá al estudiante para conocer dicho método de estudio, y a partir de la necesidad pedagógica poder hacer uso de la misma, haciendo la salvedad correspondiente.

Se sugiere al profesor consultar el libro Teología Sistemática de Raúl Zaldívar página 123 y el libro Cómo Entender e interpretar la Biblia de John Phillips páginas 11-97.

Evaluación del Aprendizaje

1. Escriba los nombres de las siete dispensaciones de acuerdo a la propuesta de Scofield, como una alternativa para estudiar la Biblia.

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

2. Expliqué en sus palabras que entiende por dispensación.

3. ¿El dispensacionalismo es una opción para estudiar la Biblia o es la única y correcta para estudiarla? Por favor opine.

Lección 9: División por Pactos

Introducción

Otra forma de poder estudiar la Biblia, es dividiéndola en pactos; y es interesante que el conocido como pacto Edénico es el preámbulo para el Nuevo Pacto, que en todo caso sería el último, nuevamente esta apreciación es con fines de estudio y entendimiento del plan de Dios para la humanidad, al estudiar la Biblia desde las distintas perspectivas, es importante notar que todo lleva al cumplimiento de su plan de redención. Al respecto comenta Zaldívar (2006), “Según el derecho civil romano, un pacto es un acuerdo de voluntades de donde emana responsabilidades y privilegios de las partes envueltas” (p.124). No obstante, en la Biblia encontramos que Dios ha sido el que pacta con el hombre, Él ha sido el de la iniciativa, Dios ha sido quien ha puesto las reglas, a juzgar por el concepto anterior de pacto, la diferencia es que no hay acuerdo, en todo caso, es la voluntad soberana de Dios manifestada al hombre y que implícitamente denota confianza en él.

Considerando los pactos en la Biblia, puede deducirse que es aquel que establece una relación de responsabilidad a partir de la iniciativa o pronunciamiento soberano de Dios. Holman (2001), da la descripción y argumenta cual será el pacto final diciendo que es un “tratado, alianza o acuerdo entre dos partes de igual o desigual autoridad; pactos de Dios con individuos y con la nación de Israel que hallan cumplimiento final en el Nuevo Pacto en Cristo Jesús” (p. 499). En Génesis 3:15 Dios dicta las pautas que definirán toda una historia “la Historia Bíblica” indicando la enemistad entre las dos semillas, lo cual podría considerarse como un pacto unilateral, en el que Dios toma la iniciativa, a partir de la desobediencia del hombre, pero que implícitamente da a conocer el Nuevo Pacto en su sangre.

A continuación, se citarán 8 pactos para fines igualmente didácticos nuevamente, a fin de estudiar la Biblia y encontrar al final de los mismos que, el plan redentor no cambia indistintamente la perspectiva desde la que se estudie. Mucho se escucha decir que Dios es un Dios de pactos, y es la verdad, no obstante es importante entender a qué se refiere, ya que de no ser así, podría caerse en el error de realizar pactos por dinero, pactos a cambio de recibir un favor de Dios, pactos

condicionados que al no recibir la respuesta de parte de Dios, en el supuesto de un pacto en el que se asume que Él estuvo de acuerdo, podría caerse en desánimo, molestia, falta de fe y aún culpabilidad hacia Dios, por el supuesto no compromiso de parte de Dios. Esto es importante considerarlo ya que los pactos hechos por Dios, son de un orden diferente, no obedecen a una serie de mutuos acuerdos entre dos iguales, sino obedecen a una propuesta divina, soberana, diferente y en lo absoluto bilateral como suele ser un pacto entre hombres, antes bien unilateral, en el que Dios toma la iniciativa, pone las condiciones, ofrece los beneficios y anticipa las consecuencias al no cumplimiento.

El primer pacto suele llamarse el Pacto Edénico

Dios hace un pacto con Adán en el Edén; de hecho, Él tomó la iniciativa, en un entorno perfecto, lleno de armonía, inocencia, comunión y sustento entre otras bondades, sin que el hombre las pidiera o mereciera. Una sola era la condición en medio de tanto beneficio, sin embargo, el hombre no cumplió con la orden dada. Y aunque se conoce como el pacto Edénico, bien podría llamarse el Pacto de la comunión perfecta, de la inocencia y fuera de pecado, fuera de condenas, fuera de necesidades. A juzgar por el contexto de Génesis 1:28-31 al 2:8:17, era tanto, para tan poca condición; y esta era: la obediencia, la cual no se cumplió.

La condición para conservar el pacto con Adán y Eva, lo describe La Santa Biblia RV (1960/2019), de la siguiente manera: “Y mandó Jehová Dios al hombre, diciendo: De todo árbol del huerto podrás comer; mas del árbol de la ciencia del bien y del mal no comerás; porque el día que de él comieres, ciertamente morirás” (Génesis 2:16-17). De todo árbol podía comer; menos uno, pero, el hombre desobedeció, dando paso a un segundo pacto, con diferentes condiciones y con un escenario distinto, ya que es expulsado juntamente con su máxima bendición, su mujer, su compañía, quien había sido el complemento perfecto y con quien habían dado fin a ese pacto de bondad, de inocencia, responsabilidad y señorío. Al respecto comenta Henry (2019), que “esto suponía no sólo una asignación de libertad, sino, además un seguro de vida para él, de vida inmortal, bajo condición de obedecer. Así, bajo esta condición de perfecta, personal y perpetua obediencia” (p. 8).

El Pacto Adámico

El tema subyacente o de fondo será ahora la culpa resultante de la desobediencia y falta al mandato recibido, pero al mismo tiempo dará paso a esa primera gran promesa de redención conocida también como el proto evangelio, conforme a la Santa Biblia RV (1960/2019), que dice: “Y pondré enemistad entre ti y la mujer, y entre tu simiente y la simiente suya; ésta te herirá en la cabeza, y tú le herirás en el calcañar” (Génesis 3:15). Este nuevo pacto incluirá ahora una serie de sentencias, siendo la primera; la maldición sobre la serpiente quien es figura del enemigo, satanás, la serpiente antigua llamada diablo, por lo que hizo. No obstante, esa promesa se cumplió en la cruz del Calvario, extendiendo los beneficios a todos los igualmente, redimido del pecado por la fe.

Las consecuencias fueron: maldición sobre la tierra por causa del pecado del hombre, quien a partir de ese momento dado a la maldición sobre la tierra de donde fue tomado y formado, tendrá que comer con dolor, las condiciones naturales ya no le serían favorables como en el pacto anterior, esto hasta su muerte. Por su lado a la mujer le multiplicó los dolores durante su preñez, gestación o embarazo hasta el momento mismo de dar a luz, el señorío del hombre estaría sobre ella y su deseo sería para él, lo que implicaría un sometimiento y subordinación hacia su marido. Y como se mencionó sobre la serpiente quien tipifica al enemigo y quien fue quien introdujo el pecado al mundo, provocando la ruptura en la comunión con Dios, la muerte espiritual, la culpa por el pecado, la expulsión del lugar en donde ellos se encontraban con Dios, pero al mismo tiempo la promesa de su destrucción.

Sumado a lo antes mencionado, es importante considerar que en el contexto que describe Génesis 3:14-24 de este pacto, en el versículo 21 surge la figura de un sustituto inocente, que con su muerte cubrirá, la vergüenza y las consecuencias de la falta cometida, cubriendo el pecado de ellos. Cabe mencionar que para este momento aún no hay ley para la expiación del pecado, pero esta figura del sustituto o sacrificio expiatorio, vendrá a ser un tipo del sacrificio de Cristo como un cordero inocente y quien con este acto dará cumplimiento en el Calvario, a la promesa de redención citada en Génesis 3:15 con la muerte del Hijo de Dios, crucificado en una cruz, por el pecado de toda la humanidad. Este nuevo escenario del hombre caído, da paso a la continuidad de la vida fuera del Edén, hasta llegar a la población de la tierra, quienes, como descendientes de una raza caída, van en degradación continua, de depravación y deterioro constante, hasta dar paso al tercer pacto.

El Pacto Noético

El tema subyacente o de fondo en este pacto será el gobierno con Noé y su familia descrito en Génesis 9, cabe mencionar que en los anteriores capítulos, es decir del cuatro al ocho, luego de la sentencia dada por Dios, los padres primeros continuaron multiplicándose y fructificándose, tal cual era la bendición dada desde el Edén, pero ahora en condiciones distintas; y ahora partiendo desde dos padres que habían heredado a sus hijos la semilla del pecado; la tierra pues, se ha corrompido, y ahora vendrá un juicio. Este pacto tiene la peculiaridad que hoy por hoy aún se puede contemplar la señal dada por Dios, en la que, por Su iniciativa, él promete nunca más destruir la tierra con agua, y prueba de ello es el arcoíris. Sumado a ello, Jesús pone como ejemplo este juicio en contra de la humanidad al haberse apartado del Dios del pacto, diciendo: Biblia RV (1960/2019), “Mas como en los días de Noé, así será la venida del Hijo del Hombre.” (Mateo 24:37).

Pacto Abrahámico

El tema subyacente en este pacto es la promesa, una promesa que sigue vigente, que sigue afectando a la humanidad, y que se mencionó en el pacto Adánico respecto a las simientes; es en este pacto precisamente que Dios escoge a un hombre para hacer de él una nación, si se ve en retrospectiva, se notará que de alguna manera Dios intentó tener relación, comunión y amistad con el hombre previo a su desobediencia, y no fue sino hasta el nacimiento de Abraham que nuevamente Dios toma la iniciativa de redención pero ahora formando un pueblo para él. Y será Abraham a quien Dios escoge para cumplir su promesa de bendición, redención y vida eterna cual era la consigna en el Edén.

Dios pues toma la iniciativa pone las condiciones y determina que, en la simiente de Abraham, serán benditas todas las familias de la tierra; puede verse a priori, la inclusión de toda la humanidad, todas las familias de la tierra. Este pacto da inicio con la promesa de un lugar en el globo terráqueo, Canaán, este lugar que la Escritura describe sus colindancias diciendo desde el Nilo al Éufrates y la mayor parte del Medio Oriente; promesa que cumplió, luego continúa la promesa hecha a un hombre escogido (no perfecto) respecto a bendecirle y bendecir a los que le bendijeran, su simiente sería bendita, y se refiere a sus descendientes naturales como lo es el pueblo

hebreo como tal, pero bajo los términos dados por Dios para la pertenencia aquí la circuncisión será determinante. Pero ahora ya con toda la Palabra inspirada, contenida en los 66 libros canonizados, puede observarse con más claridad que la promesa va a incluir e incluye también a la descendencia de Abraham y que la señal de pacto ya no será física en el corazón por medio de la fe.

Al dar seguimiento a la simiente de Abraham se llega justamente al cumplimiento de esa promesa cumplida en Cristo, quien es la simiente mencionada en el pacto Edénico. La promesa solo podría ser comparada con las estrellas del cielo, la arena del mar y el polvo de la tierra, incontables y en constante crecimiento y reproducción tanto física como espiritual, que la misma Escritura enseña que su descendencia sería incontable. Uno de los frutos de esa promesa hecha a Abraham y que, por supuesto incluye a todos sus hijos por la fe, es entre otros, el apóstol Pablo, quien, inspirado por el Espíritu Santo, dice refiriéndose a la descendencia de Abraham y a la elección de Israel como pueblo escogido por Dios:

No estoy diciendo que Dios no haya cumplido sus promesas con el pueblo de Israel. Pero no todos los judíos son realmente parte del pueblo de Israel, ni todos los descendientes de Abraham son verdaderos hijos de Abraham. Pues Dios le había dicho: «Tu descendencia vendrá por medio de Isaac.» Esto significa que nadie es hijo de Dios sólo por pertenecer a cierta familia o raza. Al contrario, la verdadera familia de Abraham la forman todos los descendientes de Isaac. Porque Isaac fue quien nació para cumplir la promesa que Dios le hizo a Abraham: «Dentro de un año volveré, y para entonces Sara ya tendrá un hijo.» (Santa Biblia, 2000, Romanos 9:6-8).

El apóstol Pablo continúa diciendo a los hermanos de Galacia:

Así Abraham creyó a Dios, y le fue contado por justicia. Sabed, por tanto, que los que son de fe, éstos son hijos de Abraham. Y la Escritura, previendo que Dios había de justificar por la fe a los gentiles, dio de antemano la buena nueva a Abraham, diciendo: En ti serán benditas todas las naciones. De modo que los de la fe son bendecidos con el creyente Abraham (Biblia RV, 1960/2019, Gálatas 3: 6-8).

Un tema importante en este pacto fue la señal de pacto; y era la circuncisión de los infantes, y el mismo apóstol Pablo dice al respecto:

“Si tú cumples la ley, entonces la circuncisión tiene sentido, pero si no cumples con la ley es como si no estuvieras circuncidado." "Los que no son judíos no están circuncidados, pero si obedecen la ley, entonces es como si estuvieran circuncidados." "Ustedes los judíos tienen la ley escrita y la circuncisión, pero no obedecen la ley. Así que cuando los que en el cuerpo no están circuncidados obedecen la ley, están demostrando que ustedes son culpables." Uno no es judío sólo en su cuerpo físico porque la verdadera circuncisión no está sólo en el exterior del cuerpo. "Uno es verdaderamente judío cuando lo es en su interior. La verdadera circuncisión está en el corazón y se hace por el Espíritu, y no por lo que está escrito. El que tiene la circuncisión de corazón, por el Espíritu recibe la aprobación de Dios y no la de los demás" (Santa Biblia PDT, 2005, Romanos 2:25-29).

Este pacto tiene trascendencia dado a las promesas contenidas que viene a ser la línea o hilo mesiánico, por medio del cual vendría quien bendeciría a todas las familias de la tierra. Se concluye con algunos elementos de este pacto, a saber: Un hombre escogido, quien sería la raíz de la simiente que se traduce en bendición mundial. Un hijo quien sería el portador de dicha simiente a través de sus generaciones. Cristo como el cumplimiento de la promesa hecha y quien en su Palabra

promete a sus hijos por la fe, al igual que a Abraham una tierra prometida, diciendo en la Santa Biblia RV (1960/2019), “Si alguno me sirve, sígame; y donde yo estuviere, allí también estará mi servidor...” (Juan 12:26). Este pacto que surge en Génesis 12, y que continúa en los siguientes capítulos, en realidad Escrituralmente concluye en el Apocalipsis, por lo menos en la tierra, pero su cumplimiento final es en la eternidad.

El Pacto Mosaico

El tema de fondo o subyacente, es el precepto y su énfasis es la ley, como lo menciona Phillips (1987), puede considerarse como el preámbulo que dio paso al cumplimiento del pacto Abrahámico, contiene un código legal y moral. Cabe mencionar la observación de Phillips cuando aclara el saber distinguir entre la ley como norma y la ley como un sistema, las leyes morales las aplica o debería de aplicarlas todo el mundo, es decir el no robar, matar, mentir, adulterar, fornicar etc. Sin embargo, a partir de considerar a Israel como un pueblo escogido, la ley le fue dada como sistema y forma de vida, como una entidad religiosa llamada a obedecerla, cumplirla, considerarla, guardarla tal cual le había sido ordenado, se hace el énfasis que no era a los pueblos, sino a Su pueblo escogido. Al internarse en el estudio de la Palabra de Dios particularmente en la parte de los preceptos dados, se encontrará con un casi imposible de cumplir a cabalidad (p. 106-107)

A juzgar por el contenido de la ley, puede decirse que no deja afuera absolutamente nada de los desvíos de la humanidad y en particular del pueblo a quien fue dada; más que pensar en 10 mandatos contenidos en dos tablas, o 613 mandamientos, deben considerarse a la luz de la historia y revelación bíblica en dos mandatos que de cumplirlos se habría cumplido con todo; esto se deduce por las palabras dichas por Jesús cuando fue abordado al respecto, por personas que decían lo que había que hacer, que cargaban a otros con las exigencias de la ley, que presumían del cumplimiento de ésta; y la respuesta fue contundente, inesperada, cargada de autoridad, profunda, pero entendible al oído humano y confrontante hasta el día de hoy. Ellos preguntan:

Maestro, ¿cuál es el gran mandamiento en la ley? Jesús le dijo: Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, y con toda tu alma, y con toda tu mente. Este es el primero y grande mandamiento. Y el segundo es semejante: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. De estos

dos mandamientos depende toda la ley y los profetas. (Santa Biblia RV, 1960/2019, Mateo 22:36-40).

Se concluye este pacto comentando las palabras del apóstol Pablo quien dijo: La ley como tal, no es pecado, pero yo no conocí el pecado sino por la ley, y cita algunos pecados como la codicia, entre otros como ejemplo, diciendo que si la ley no dijera que es pecado, yo no lo sabría, y así podría continuarse con una larga lista, que incluye el qué hacer en todas las esferas de la vida, y que al final del camino lleva al ser humano a ser consciente que no puede cumplir la ley, pero que la Biblia enseña que Cristo se hizo maldición, que Él es el cumplimiento de la ley y quien da paso a la Gracia, que vino solamente a través de Él, para que por esa gracia el ser humano sea salvo. Consecuentemente, amar a Dios sobre todo y con todo, amarse a sí mismo y amar al prójimo con la misma intensidad que a uno mismo, de acuerdo a Sus palabras permite el ser aceptos delante de Dios, como parte del pueblo de la promesa hecha a Abraham y cumplida en Él.

El pacto Palestino

Este pacto se describe en el libro de Deuteronomio capítulos 27 al 30, y su tema de fondo será la posición de la tierra. Y girará en función de las condiciones dadas por Dios para ocupar la tierra prometida en el pacto Abrahámico, las reglas fueron dadas por Dios, los reglamentos en general para la convivencia, adoración, vida física y moral, así como política y militar les fueron dadas. Una lista de bendiciones insuperables por cualquier ser humano, fueron ofrecidas por Dios a su pueblo, bajo la condición de el no cumplimiento sería de igual magnitud, pero en contra de ellos, el pueblo aceptó, celebró y en teoría se comprometió a vivir por ellas. La obediencia sería por decir así la clave o punto medular para poder alcanzar lo prometido, en su defecto; el exilio y el castigo serían sus acompañantes hasta que el juicio tuviera su cumplimiento. No obstante, la propuesta de Dios para su pueblo tanto Israel como para su pueblo hoy fue y sigue siendo, el arrepentimiento.

La guerra declarada desde el pacto Adámico, será ahora una de los temas recurrentes para el pueblo de Israel; la historia bíblica y secular, mostrarán como en las diferentes épocas, periodos y momentos en la historia, Israel ha sido asediado por el enemigo, por medio de sus aliados en la tierra, dígame faraones, reyes, gobernadores, emperadores, y todo aquel que, en posiciones de poder, ha declarado la guerra contra este pueblo escogido incluso en el presente siglo. ¿Se cumplió

la palabra de Dios sobre este pueblo? La respuesta es sí, efectivamente fueron llevados cautivos, sufrieron los embates producto de su desobediencia y falta de cumplimiento y la razón es porque darle la espalda a Dios, implica que cualquiera puede decir, profetizar, adivinar, adular, satisfacer el oído con cosas alentadoras, a una persona que le ha dado la espalda a Él, pero su Palabra se cumplirá al pie de la letra en todo lo que incluye dicho pacto.

Sin embargo, tal cual terminan las condiciones del pacto en Deuteronomio 30:1-10, será el arrepentimiento, el que hará efectivo, que su misericordia y amor se vuelquen hacia el pecador arrepentido, hacia quien se haya apartado del pacto y en este caso particular a su pueblo escogido. Si se considera el pacto Abrahámico el lector deberá sentirse involucrado ante las condiciones positivas y negativas del presente pacto, consciente que: No son hijos de Abraham los que por la vía natural han sido engendrados, sino que también los de la fe, recordando y parafraseando las palabras del apóstol Pablo en Gálatas tres; sepan que los que son de fe, son hijos de Abraham, ya que Dios de antemano previó que había de justificar por la fe a los no descendientes naturales de Abraham, es decir a los gentiles o no judíos, y de antemano le dio las buenas noticias, diciéndole que en él serían benditas todas las naciones de la tierra, y esto incluye la suya.

Pacto Davídico

El tema profundo de este pacto es el Mesías, cuya promesa fue dicha por el profeta Samuel en su segundo libro versículo 16 del capítulo 7 y citado por el apóstol Pablo en Romanos capítulo 1 y versículo 3 respecto al linaje según la carne. Es realmente impresionante como Dios ha estado presente en la historia, como su soberanía se ha hecho manifiesta siempre. Si se sigue la secuencia de los pactos de manera analítica, podrá notarse que este pacto celebrado con David, es la ruta desde la perspectiva política, sacerdotal y profética de las que Dios se valió a pesar de los continuos ataques del enemigo, con miras a interrumpir la continuidad de lo que anteriormente se denominó para fines de comprensión, como la línea mesiánica. En este pacto cabe mencionar algunos antecedentes que le suman valor a la obra redentora, al amor mostrado, a la ininterrumpida secuencia de la semilla dicha en Génesis 3:15.

Personajes como Set, Noé, Sem, Abraham, Isaac, Jacob, Judá, Moisés, Tamar, Raab, Boos, Rut, Obed e Isaí, por mencionar algunos, que, siendo tan diametralmente opuestos en cuanto a condiciones y escenarios de vida, formaron parte de ese plan perfectamente diseñado hasta llegar al pacto Davídico, que será desde la perspectiva político-divina, el instrumento que Dios usará para darle continuidad a la ruta de la semilla dicha desde el segundo pacto. Un pacto que, aunque en el trono había un hombre conforme al corazón de Dios, él mismo y su descendencia no dejaban de ser vulnerables y propensos al fallo.

En el siguiente esquema podrá considerarse varios elementos que en suma le dan sentido a dicho pacto que alineándolo con los anteriores viene a complementar el plan de redención, salvación y vida eterna. Los evangelios en su inicio proporcionan una línea genealógica que en suma denotan el cumplimiento de la promesa dada y de toda la profecía, que desde su génesis apuntaban justamente a este Mesías Rey, a su encarnación, proclamación, pasión, muerte resurrección, ascensión y próxima venida. El esquema mostrará en cuanto a la estipulación del pacto, un aspecto llamado factor constante o incondicional; que implicaba que el Hijo de David, sería el Mesías, o bien, el plan de Dios inamovible y condicional desde la perspectiva del fracaso de los sucesores en el trono de David, lo que traería modificaciones a la forma, más no al fondo del plan; acerca de lo cual se puede dar fe, gracias a la historia bíblica y secular. Principales características según Phillips (1987):

1. LA SUSTANCIA DEL PACTO

- a. Una simiente prometida
- b. Una soberanía perpetua

(1) El Rey

- (a) Su trono celestial ---- El trono de Dios
- (b) Su trono humano ---- El trono de David

(2) El Reino

2. LA ESTIPULACIÓN DEL PACTO

- a. El factor constante
- b. El factor condicional (p.110).

El Nuevo Pacto

Este nuevo pacto viene a ser el cumplimiento de la promesa dada a Abraham, que en su simiente serían benditas todas las familias de tierra. Podría considerarse el mayor pacto, el evangelio de Juan en sus primeros 18 versículos describe como el pacto fue inicialmente con Su pueblo escogido, y de qué manera un nuevo pueblo es injertado, y como las criaturas ajenas al pacto, vienen a ser adoptadas como hijos y si hijos herederos de las promesas, esto es la inclusión de la iglesia gentil. Un pacto nuevamente por iniciativa de Dios, que da cumplimiento a toda la profecía dicha respecto a la redención y salvación de un pueblo que no era pueblo, un grupo que no había alcanzado misericordia pero que ahora alcanzaba la misericordia.

Un nuevo pacto para con su pueblo escogido y para con su pueblo adquirido a precio de sangre, la profecía está clara, y sus promesas se han cumplido, el Dios de pactos no ha fallado, sus predicciones han sido acertadas, sus juicios han sido justos, su fidelidad sigue en pie y sus condiciones inalterables. Hoy hay dos pueblos y Su trato es claro y entendible para con cada uno, el profeta Jeremías profetizó respecto a este nuevo pacto para con Israel diciendo:

He aquí que vienen días, dice Jehová, en los cuales haré nuevo pacto con la casa de Israel y con la casa de Judá. No como el pacto que hice con sus padres el día que tomé su mano para sacarlos de la tierra de Egipto; porque ellos invalidaron mi pacto, aunque fui yo un marido para ellos, dice Jehová. Pero este es el pacto que haré con la casa de Israel después de aquellos días, dice Jehová: Daré mi ley en su mente, y la escribiré en su corazón; y yo seré a ellos por Dios, y ellos me serán por pueblo...Al decir: Nuevo pacto, ha dado por

viejo al primero; y lo que se da por viejo y se envejece, está próximo a desaparecer. (Biblia RV, 1960/2019, Jeremías 31:31-33; Hebreos 8:8).

Este pacto “contiene cláusulas *escatológicas* (cláusulas de naturaleza profética, que tiene que ver con el futuro nacional de Israel) y cláusulas *soterológicas* (cláusulas que tienen que ver con la salvación y la redención)” (Phillips, 1987, p.111). Es decir, algunas son exclusivas para Israel y otras para el pueblo de Dios, su iglesia de la que Él es su cuerpo y quienes compró a precio de sangre. En tal sentido Jesús el cumplimiento de la profecía, la semilla dicha en Génesis 3:15 quien dijo a sus discípulos previo a su ascensión y refiriéndose al nuevo pacto, acerca del cual Él era y es el mediador, en el evangelio de Mateo.

Y mientras comían, tomó Jesús el pan, y bendijo, y lo partió, y dio a sus discípulos, y dijo: Tomad, comed; esto es mi cuerpo. Y tomando la copa, y habiendo dado gracias, les dio, diciendo: Bebed de ella todos; porque esto es mi sangre del nuevo pacto, que por muchos es derramada para remisión de los pecados. Y os digo que desde ahora no beberé más de este fruto de la vid, hasta aquel día en que lo beba de nuevo con vosotros en el reino de mi Padre (Santa Biblia RV, 1960/2019, Mateo 26:26-29).

La siguiente tabla muestra como Phillips (1987), divide en tres segmentos, el tema de los pactos, citando 8 de ellos.

Tabla 10

Segmentación de los pactos

Los Pactos Primarios	Pacto	Tema Subyacente Énfasis	En la Biblia
1	<ul style="list-style-type: none"> ● Edénico ● Adámico ● Noético 	<ul style="list-style-type: none"> ● La bondad ● La culpa ● El Gobierno 	<ul style="list-style-type: none"> ● Génesis 1:28-31; 2:8-17 ● Génesis 3:14-24 ● Génesis 9:1-27

Los Pactos Patriarcales	Pacto	Tema: Subyacente	En la Biblia
2	<ul style="list-style-type: none"> Abrahámico 	La Promesa Énfasis: El Señor	Génesis 12:1-4; 13:14-17 15:1-18; 17:1-8
	<ul style="list-style-type: none"> Mosaico 	El precepto Énfasis: La ley	Éxodo 20
	<ul style="list-style-type: none"> Palestino 	La posesión, énfasis la tierra	Deuteronomio 27-30
	<ul style="list-style-type: none"> Davídico 	El Mesías	2 Samuel 7:8-19
El Pacto Profético	Pacto	Tema: Subyacente	En la Biblia
3	El Nuevo Pacto	Profético	Jeremías 31:31; Hechos 8:8; Mateo 26:27-28

Fuente: Elaboración propia 2024, basado en el libro de Phillips (1987, p.101-111).

Conclusión

El pacto último, es realmente importante, podría incluso llamarse el Pacto de la Misericordia o El Pacto de la Gracia, al igual que en los anteriores, Dios es el que pone las condiciones, solamente que esta vez marca el fin de todo pacto entre Dios y el ser humano, un pacto que tiene todos los beneficios eternos existentes, un pacto que tiene su parte escatológica o futura. Un pacto en el que los benefactores son todos aquellos que deciden entrar en él, que no fue alcanzado, ni propiciado por obras humanas, sino por el puro afecto de su voluntad como le fue dicho a los efesios, un pacto sellado con sangre, que se suma a todas las formas representativas a lo largo de la Biblia; de esa línea de redención, mesiánica y divina.

Se sugiere al profesor, hacer uso de las citas mencionadas en cada uno de los pactos leyéndolos directamente de la Biblia y cotejando sus apreciaciones con la interpretación dada, para una mejor comprensión de los pactos mencionados y de esa manera una mejor exposición y enseñanza de los mismos.

Evaluación del Aprendizaje

1. En base a los ocho pactos presentados por el profesor, se le pide que escoja tres y elabore un resumen con los puntos que a su criterio son los más importantes en cada uno.
2. El resumen lo harán en pareja, y una vez realizado el resumen, ambos participantes tendrán 5 minutos para exponer dichos puntos. Este día se hará durante el tiempo de preguntas y refacción, y pasaron los dos primeros que el profesor designe.
3. Lea de manera individual las citas bíblicas que se le darán y luego explique con sus palabras a qué se refiere lo dicho por Jesús cuando dijo: “esto es mi cuerpo y este es el nuevo pacto en mi sangre”. Y el apóstol Pablo en 1 Corintios 11:23-26, (Entrega en la siguiente clase).

Mateo 26:26-30 / Marcos 14:22-25 / Lucas 22:14-21

Lección 10: División por Reinos

1. La monarquía en Israel

Introducción

Luego de un período aproximado de más de 200 años de ser gobernados por caudillos o jueces, Israel demanda un rey como tenían las otras naciones, dando paso así al período de la monarquía. El primer libro de Samuel en sus capítulos 9 al 11 detallan la elección y ascenso al trono por parte de Saúl como el primer rey de Israel quien gobernó por 40 años, así como su rechazo como rey por tema de desobediencia, dando paso al segundo rey de Israel, a David, quien reinó por espacio de 40 años; a su muerte le sucede su hijo Salomón quien también reinó por espacio de 40 años. Este último rey, Salomón, podría decirse que inició muy bien, pero que terminó muy mal, ya que en su inicio buscó la dirección de Dios, fue usado por él para la construcción del primer templo, era reconocido a nivel mundial por su sabiduría, pero al final de su reinado hizo lo incorrecto.

2. El reinado se divide

Salomón provocó que el reino a heredar, fuera dividido, quedando en poder de su hijo Roboam y de uno de sus oficiales Jeroboam; aunque su hijo disfrutó un tiempo de unidad, sus malas decisiones, provocaron que el reino se dividiera, y posteriormente fueran llevados cautivos. El reino finalmente se dividió en dos partes desproporcionales, dos tribus que recibieron el nombre de Reino de Judá, quedando bajo el mando de Roboam y 10 tribus que recibieron el nombre de Reino de Israel y que quedaron a cargo de Jeroboam. Ambos reinos finalmente habrían de ser llevados cautivos, a pesar que Dios levantó profetas que les exhortaban a volverse a Él, a dejar las prácticas idólatras, a alejarse del pecado, pero no atendieron al llamado profético y fueron llevados cautivos. Respecto a estos dos reinos, también podrán ser identificados en la Biblia, respecto al Reino de Judá como el del Sur, o Reino de Judá y Benjamín o bien de Jerusalén que era su capital y al Reino de Israel como el Reino del Norte o Reino de Efraín o bien de Samaria que era su capital.

3. Cautiverio de los reinos

Estos reinos, fueron gobernados por diferentes dinastías, el reino del Norte o Israel por 19 reyes de nueve familias o dinastías diferentes y duró aproximadamente 250 años, su capital fue inicialmente Siquén y luego Samaria; fue llevado cautivo por los Asirios en el año 721 a.C., por su lado el reino del Sur o Judá, fue gobernado por 19 reyes y una reina y duró aproximadamente 300 años, con Jerusalén como capital; respecto a los reyes, todos fueron del linaje de David; y luego de 135 años aproximadamente, después de la caída del reino de Israel; esto en el 586 a.C. cayó en manos de Babilonia, siendo llevado en cautiverio por 70 años. Es importante señalar que en el año 537 a.C. Ciro decreta el fin del cautiverio, dando cumplimiento a lo dicho por el Señor por medio de sus siervos los profetas. Los hechos mencionados, son relatados en 1 y 2 de Samuel; 1 y 2 Reyes; Isaías 44:28; 45:13; Hageo 2:3; 2 Cr. 36:22-23; Ez. 1:1,2,7; 5:13-14; 6:2-5).

4. Otros reinados previos a la llegada del Reino de los Cielos

Reinado del rey Asuero y de la reina Ester, el Antiguo Testamento, concluye con el retorno de los judíos del cautiverio, gracias al decreto del rey Ciro de Persia en el 537 a.C. aproximadamente, algunos judíos ya no volvieron a Jerusalén, unos quedaron en Persia, otros se fueron a Egipto y a otras regiones, y los que volvieron fueron parte de las tres expediciones, a saber: Con Zorobabel, Esdras y Nehemías. En cuanto a reinados es importante mencionar que durante el reinado del rey Asuero, conocido como Artajerjes, surge la historia de Ester tentativamente en los años 486-464 a.C. quien llega a ser reina de Persia, dejando un legado para el pueblo judío como lo es la fiesta de Purín, que hasta el día de hoy se celebra, de hecho, en un orden cronológico de sucesos en la Biblia, este libro se posicionaría después del segundo de Reyes y antes del profeta Malaquías.

5. Derrota de Persia

Alejandro Magno jugará un papel importante en la historia, siendo el a quien Dios usa para derrotar al rey persa Darío II; dicha conquista se ubica entre el 334 a.C. y el 331 a.C. de acuerdo a los historiadores, quedando ahora los judíos bajo el dominio griego en el 332 a.C., a la muerte de Alejandro en el 323 a.C. da inicio el período de los Ptolomeos y Seléucidas bajo las órdenes de

dos de los generales de Alejandro; Ptolomeo I Soter y Seleuco I Nicator. Macarthur (2016), escribe que:

Ptolomeo I Soter, fundador de la dinastía ptolomeica en Egipto, tomó control de Israel, aunque un acuerdo en el 301 A.C. la había asignado a Seleuco I Nicator, fundador de la dinastía seleúcida de Siria...Los Ptolomeos gobernaron Judea desde el 301 a.C. hasta el 198 a.C. (Dn. 11.6-12), (p.281).

En el 198 a.C. Antíoco III conocido como el Grande, derrotó a Ptolomeo V Epífanos.

Cabe mencionar que los Ptolomeos habían permitido libertad religiosa a los judíos con algunas restricciones y opresiones; no obstante Antíoco III tomó el control de Palestina y Judea pasó a estar bajo el dominio de los seléucidas, y aunque aún se les permitía ejercer sus prácticas a los judíos, pero al tomar el poder Antíoco IV Epífanos (Dios manifiesto), en el 175-164 a.C. prohibió toda práctica religiosa a los judíos y dice Macarthur (2016), que:

Antíoco profanó y saqueó el templo de Jerusalén en el 170 A.C. En el 167 A.C., Antíoco ordenó la helenización de Palestina y prohibió a los judíos guardar sus leyes, observar el día de reposo, mantener sus fiestas, ofrecer sacrificios y circuncidar a sus hijos. Se ordenó la destrucción de todos los ejemplares de la Torá y se instalaron altares para el culto idólatra. Además, Antíoco mandó a los judíos que ofrecieran sacrificios inmundos y que comieran carne de cerdo (p.281-282).

Y es en este contexto de persecución surgen los Macabeos, el sacerdote Matatías y sus cinco hijos quienes serán los que darán inicio a la resistencia judía, para lo cual se sugiere leer los libros deuterocanónicos I y II de los Macabeos. Al respecto, Calderón (1998), recomienda consultar dicho tema en la Biblia de Estudio Versión DHH, de Sociedades Bíblicas Unidas, para una mejor comprensión de las luchas que libraron los Macabeos. Las campañas de liberación continuaron hasta lograr la independencia de Siria en el 142 a.C.; surgen los asmoneos hasta que finalmente

en el 63 a.C. el general Pompeyo, ocupa Jerusalén y en el año 40 a.C. nombran a Herodes el Grande de ideología grecorromana, como rey de los judíos; Herodes no era judío, era un idumeo descendiente de Edom o Esaú, pero se había convertido en prosélito del judaísmo, y es este el rey quien gobernó del 37 a.C. al 4 a.C., es quien figura durante el nacimiento del Rey Jesús, quien establecería el Reino de los Cielos, como lo relata el evangelio de Mateo capítulo 2:1-2.

6. Reino de Dios o Reino de los Cielos

El reino de los Cielos o el Evangelio del Reino, como lo presenta Mateo, es el mismo que dijo Marcos “el reino de Dios”. Las palabras de Marcos son puntuales cuando cita las palabras de Jesús cuando dijo: Biblia RV (1960/2019), “...El tiempo se ha cumplido, y el reino de Dios se ha acercado; arrepentíos, y creed en el evangelio” (Marcos 1:15). Jesús da a priori dos elementos indispensables para poder ser parte del reino de los Cielos: arrepentirse y creer las buenas noticias. El reino de los Cielos ha de entenderse tal cual lo expresa Laad (2002), en un sentido presente, como en futuro; presente desde el momento de la encarnación del rey como lo describe Juan, y todos los hechos relacionados a su persona en la tierra, presente continuo desde el momento que habita en cada creyente por medio de su Santo Espíritu, y futuro a partir que este reino incluye una esperanza eterna.

El reino de Dios que mencionan los evangelios, tiene que ver con el señorío de Jesús en la vida de todo aquel que viene a ser parte del mismo, ese reino que dijo Jesús “búsquenlo primeramente y busquen su justicia, y todas estas cosas les serán añadidas” ¿qué cosas? Todas aquellas que, en el contexto del pasaje, no compiten contra el reino, sino que desvían la mirada y no permiten ver que el Rey Soberano de este reino, tiene cuidado y control de todo. Un reino que se hizo presente y que en su dogmática incluye la esperanza de una vida eterna, que da inicio atendiendo al primer mensaje dado por Jesús, creer, arrepentirse, recibir el perdón. Él dijo en el presente “y esta es la vida eterna: que te conozcan a ti (a Dios) y a Jesucristo a quien has enviado.

La frase El Reino de Dios o Reino de los Cielos, en suma, figuran más de 100 veces en el Nuevo Testamento, como reino de los Cielos, como reino de Dios, como Evangelio del Reino, etc. No obstante, en todas se refiere al mismo reino; Mateo por ejemplo no utiliza la frase “Reino de Dios” y que “es una expresión semítica, en la que los cielos, sustituye al nombre de divino” (Ladd, 2002,

p.95), basta recordar que los judíos no utilizaban en vano el nombre del Señor, y considerando los destinatarios de cada evangelio, toma sentido el cambio, es decir gentiles y judíos. El Reino de Dios, fue el mensaje principal de Jesús, y a decir verdad basta leer los evangelios o extenderse hasta la última carta y ver que todo el acontecer pasado, presente y futuro, gira en función del Reino de Dios, que el Reino de los Cielos, el que dijo Jesús entre ustedes está.

La respuesta de Jesús fue esta:

Los fariseos le preguntaron a Jesús cuándo iba a venir el reino de Dios, y él les respondió:

La venida del reino de Dios no se puede someter a cálculos. No van a decir: '¡Mírenlo acá! ¡Mírenlo allá!' Dense cuenta que el reino de Dios está entre ustedes (Biblia NVI, 1999, Lucas 17:20-21).

7. Reino del Milenial

Introducción

El último reino a considerar será el reino que se menciona en el libro de Apocalipsis capítulo 20; al mencionar último reino, tiene que ver con las cosas últimas, significado de la palabra escatología y la rama de la teología que se encarga del estudio de las cosas, postreras, últimas o del futuro. La palabra milenio de donde surgirá el término milenarismo, dice Roper (2001), “del lat. *mille anni* = «mil años»; el término *quiliismo*, que significa «milenarismo», procede del griego *khiliás*, *χίλις* = «mil». Período de mil años, mencionado en Ap. 20” (p.1690). De modo que designa un período de tiempo de mil años. Considerando que el tema del milenio es sumamente amplio, se abordarán cuatro enfoques o puntos de vista, y que son posturas doctrinales en algunas denominaciones, y que corresponden a la interpretación de Apocalipsis capítulo 20 y son:

- El premilenarismo
- El posmilenarismo
- El anmilenarismo
- El premilenarismo dispensacional

A manera de introducción respecto de las posturas, vale la pena considerar sus prefijos, que dan la pauta a la postura escatológica. Por consiguiente, premilenarismo se refiere a antes de, posmilenarismo después de, y anmilenarismo sin, considerando que la letra “a” sugiere una negación. Previo a analizar las cuatro posturas, conviene leer la porción bíblica en su contexto general en donde figura este tema de los mil años.

Vi a un ángel que descendía del cielo, con la llave del abismo, y una gran cadena en la mano. Y prendió al dragón, la serpiente antigua, que es el diablo y Satanás, y lo ató por mil años; y lo arrojó al abismo, y lo encerró, y puso su sello sobre él, para que no engañase más a las naciones, hasta que fuesen cumplidos mil años; y después de esto debe ser desatado por un poco de tiempo. Y vi tronos, y se sentaron sobre ellos los que recibieron facultad de juzgar; (B) y vi las almas de los decapitados por causa del testimonio de Jesús y por la palabra de Dios, los que no habían adorado a la bestia ni a su imagen, y que no recibieron la marca en sus frentes ni en sus manos; y vivieron y reinaron con Cristo mil años. Pero los otros muertos no volvieron a vivir hasta que se cumplieron mil años. Esta es la primera resurrección. Bienaventurado y santo el que tiene parte en la primera resurrección; la segunda muerte no tiene potestad sobre éstos, sino que serán sacerdotes de Dios y de Cristo, y reinarán con él mil años. Cuando los mil años se cumplan, Satanás será suelto de su prisión, y saldrá a engañar a las naciones que están en los cuatro ángulos de la tierra, a Gog y a Magog, a fin de reunirlos para la batalla; el número de los cuales es como la arena del mar. Y subieron sobre la anchura de la tierra, y rodearon el campamento de los santos y la ciudad amada; y de Dios descendió fuego del cielo, y los consumió. Y el diablo que los engañaba fue lanzado en el lago de fuego y azufre, donde estaban la bestia y el falso profeta; y serán atormentados día y noche por los siglos de los siglos (Biblia RV,1960/2019, Apocalipsis 20:1-10).

Del pasaje citado se pueden a priori resaltar cinco escenarios (pudiendo ser más o menos, según quien efectúe el análisis para fines didácticos), que tiene que ver justamente con el tema del reinado milenial y los eventos de contexto, son los que complementarán las posturas antes mencionadas:

En el primer escenario el apóstol vio un ser encadenado por mil años, podría ubicarse antes de los mil años.

- Un ángel con una gran cadena y una llave que dice ser la de un abismo.
- Un ser llamado Satanás quien es atado con esa cadena por mil años.
- Este ser, Satanás es lanzado al abismo y con la llave que trae el ángel cierra y sella dicho lugar y lo sacará de allí, hasta que se cumplan los mil años, para luego desatarlo por un poco de tiempo.

En el segundo escenario el apóstol vio gente que reina por mil años, es decir durante los mil años.

- Tronos y gente con facultad para juzgar
- Una bestia
- La imagen de aquella bestia
- Una marca que podría haberse colocado en la frente y en las manos
- Almas de gente decapitada por causa del testimonio de Jesús y por la palabra de Dios, gente que no recibió ninguna marca y que vinieron a reinar con Cristo por mil años.
- Una primera resurrección en la que las almas que resucitaron son las que reinaran con Cristo por esos mil años, como sacerdotes de Dios y de Cristo.
- Otros muertos es decir que no tuvieron parte en esta primera resurrección, sino que permanecieron muertos durante estos mil años.
- Y finalmente menciona que habrá una segunda muerte.

En el tercer escenario el apóstol habla de dos resurrecciones, dos muertes y el fin del reino de mil años, pudiendo llamarse el escenario post milenio.

- El ser mencionado en el primer escenario que fue atado es decir Satanás, será soltado de su prisión.
- Una vez libre, saldrá a engañar a las naciones en los cuatro extremos de la tierra y los reunirá para una batalla. El número de ellos dice, es incalculable, lo que presume muchos.
- Estas multitudes convocadas por Satanás, rodean el campamento de los santos y rodean la ciudad amada.
- Todos los participantes de esa batalla son consumidos por fuego del cielo enviado por Dios
- Un lago de fuego y azufre en donde están: La bestia y el falso profeta del escenario segundo

En el cuarto escenario el apóstol ve el fin de los mil años y el fin del diablo o Satanás

- Satanás, el diablo quien engañó en los escenarios anteriores, es lanzado a un lago de fuego y azufre.
- Menciona que, en ese lago de fuego y azufre, están la bestia y el falso profeta que fueron lanzados en el escenario anterior, de modo que es el mismo.
- Concluye este escenario diciendo que: Satanás el diablo o engañador, el falso profeta y la bestia, serán atormentados de día y de noche por los siglos de los siglos.
- Y finalmente ve el lanzamiento del diablo al mismo lago de fuego y azufre, describiendo que los tres serán atormentados día y noche por los siglos de los siglos.

En el quinto escenario post milenio sucederá, dice el apóstol la segunda resurrección antes mencionada y la segunda muerte.

- Vio un gran trono blanco y a su ocupante.
- La tierra y el cielo, quienes huyen delante de él y no se encontró lugar para ellos.
- Que la muerte, el mar y el Hades, entregan a sus muertos.
- Que esos muertos grandes y pequeños fueron juzgados delante de Dios.
- Un libro que es llamado el libro de la vida
- Unos libros en donde figuraban las obras de estos muertos y por medio del cual serían juzgados cada uno.

- Que la muerte y del Hades, fueron lanzados al lago de fuego y azufre, en donde están la bestia, el falso profeta y el diablo.
- Que, de los muertos grandes y pequeños, que no fueron hallados en el libro de la vida, igualmente fueron lanzados al lago de fuego y azufre antes dicho.

Los cinco escenarios antes mencionados, equivalen a un parafraseo apegado a los elementos mencionados en el pasaje citado, es decir, es una leve explicación sin fines de interpretación de dicho pasaje. Al respecto, Roper (2021), hace el comentario respecto a la frase mil años diciendo que: “en la concepción irania del mundo el número mil desempeñaba un papel importante en la división del tiempo del mundo, cuyo transcurso se concebía en periodos sucesivos de mil años cada uno” (p.2129). Y este es en general el escenario del milenio, ahora se considerarán las posturas mencionadas, para fines didácticos, y se tomará como referencia la sección doctrina de los últimos tiempos de Enns (2010), representada por medio de una tabla con las perspectivas propias de cada postura. Algunos estudiosos de la Biblia proponen solamente tres perspectivas escatológicas, no obstante, es importante resaltar que hay más de tres, para fines didácticos se mostrarán cuatro.

Tabla 11

La presente tabla resume las diferentes posturas escatológicas referentes a los últimos tiempos

PERPECTIVAS RELATIVASA A LOS ÚLTIMOS TIEMPOS				
Categorías	Amilenarismo 1	Postmilenarismo 2	Premilenarismo histórico 3	Premilenarismo dispensacional 4
Segunda venida de Cristo	Acontecimiento único; no hay distinción entre arrebatamiento y segunda venida;	Acontecimiento único; no hay distinción entre arrebatamiento y segunda venida; Cristo regresa	Arrebatamiento y segunda venida simultáneos: Cristo regresa para reinar en la tierra.	Segunda venida en dos etapas: arrebatamiento de la iglesia; segunda venida a la tierra siete años más tarde

PERPECTIVAS RELATIVASA A LOS ÚLTIMOS TIEMPOS				
Categorías	Amilenarismo 1	Postmilenarismo 2	Premilenarismo histórico 3	Premilenarismo dispensacional 4
	introduce el estado eterno.	después del milenio.		
Resurrección	Resurrección general de creyentes e incrédulos en la segunda venida de Cristo.	Resurrección general de creyentes e incrédulos en la segunda venida de Cristo.	Resurrección de creyentes al comienzo del milenio; resurrección de incrédulos al final del milenio.	Distinción entre las resurrecciones: <ol style="list-style-type: none"> 1. La iglesia en el arrebatamiento. 2. Santos del Antiguo Testamento y de la tribulación en la segunda venida. 3. Los incrédulos al final del milenio.
Juicios	Juicio general de todas las personas.	Juicio general de todas las personas.	Juicios en la segunda venida; juicios al final de la tribulación.	Distinción entre los juicios: <ol style="list-style-type: none"> 1. Las obras de los creyentes en el arrebatamiento. 2. Judíos/gentiles al final de la tribulación

PERPECTIVAS RELATIVASA A LOS ÚLTIMOS TIEMPOS				
Categorías	Amilenarismo 1	Postmilenarismo 2	Premilenarismo histórico 3	Premilenarismo dispensacional 4
				3. Incrédulos al final del milenio.
Tribulación	Se experimenta tribulación en esta presente era.	Se experimenta tribulación en esta presente era.	Perspectiva posttribulacional: la iglesia atraviesa la futura tribulación.	Perspectiva pretribulacional: la iglesia es arrebatada antes de la tribulación.
Milenio	No hay milenio literal sobre la tierra después de la segunda venida; el reino está presente en la era de la iglesia.	La era actual se mezcla con el milenio por el progreso del evangelio.	El milenio es presente y futuro, Cristo está reinando en el cielo; el milenio no abarca necesariamente mil años.	En la segunda venida, Cristo inaugura el milenio literal de mil años sobre la tierra.
Israel y la iglesia	La iglesia es el nuevo Israel; no hay distinción entre Israel y la iglesia.	La iglesia es el nuevo Israel; no hay distinción entre Israel y la iglesia.	Alguna distinción entre Israel y la iglesia; un futuro para Israel, pero la iglesia es el Israel espiritual.	Distinción total entre Israel y la iglesia; programa distinto para cada una.
	L. Berkhof	Charles Hodge	G.E. Ladd	L.S. Chafer

PERPECTIVAS RELATIVASA A LOS ÚLTIMOS TIEMPOS				
Categorías	Amilenarismo	Postmilenario	Premilenarismo	Premilenarismo
	1	2	histórico	dispensacional
			3	4
Partidarios	O.T. Allis G.C. Berkhouwer	B.B. Warfield W.G.T. Shedd A.H. Strong	A. Reese M.J. Erikson	J.D. Pentecost C.C. Ryríe J.F. Walvoord

Fuente: (Enns, 2010, p. 395)

Conclusión

La escatología ocasionalmente ha sido un tema de división entre los cristianos de diferentes confesiones, dando lugar a discusiones en un momento dado infructuosas, debido a que cada quien cree o quiere tener la razón, algunas denominaciones a nivel mundial o personas individuales, se han atrevido incluso a señalar tiempo y tiempos, la historia registra como muchos han quedado burlados. Si se considera detenidamente lo dicho por Jesús en Mateo 24:36 los cálculos, vaticinios, falsas profecías, o aproximaciones, carecen de fundamento, ya que el Señor fue claro al decir: Biblia RV (1960/2019), “Pero del día y la hora nadie sabe, ni aun los ángeles de los cielos, sino sólo mi Padre.” Mateo 24:36.

Tomando como referencia este último pasaje, puede concluirse que indistintamente la postura escatológica o de los últimos tiempos que se adopte, el denominador común deberá ser la santidad constante, a fin de no ser sorprendidos, lo que implica un estar listo hoy, viendo la santidad no como una meta a futuro, sino como un actuar consecuente al agradecimiento por la gracia recibida, no viviendo con o por temor a una sorpresa final, sino agradecido, esperando a ese gran final, que incluirá de acuerdo al relato en su contexto total; a vivos, muertos y transformados.

Evaluación del Aprendizaje

1. Para realizar en clase

Una las líneas con la descripción que de acuerdo a la enseñanza corresponde.

Reino unido	Jeroboam
Babilonia	Jerusalén
Reino del Sur	Salomón
Reino del Norte	Roboam
Nehemías	David
Persia	Samaria
Nabucodonosor	Ciro
Asiria	70 años
Reino Dividido	Primer rey

2. Para realizar en casa

Realice un cuadro sinóptico de las cuatro posturas escatológicas (o de los últimos tiempos) vistas en clase. Deberá entregarlo la semana próxima.

Tercera Unidad

Significado, interpretación y exposición

Lección 11: ¿Qué dice la Biblia y cuál es su significado? (Exégesis)

Introducción

La pregunta planteada da paso a uno de los ejercicios más responsables de todo cristiano, y es el hecho de interpretar la Biblia. La palabra exégesis significa “interpretar”, Ham (2003), dice lo siguiente: “Se trata de una explicación del texto bíblico en su propio contexto” (p.30), una experiencia que se dificulta cuando se considera la distancia histórica entre el hoy y el tiempo del texto. Sumado a ello las costumbres, la cultura, el idioma, la geografía del lugar, entre otras cosas diametralmente opuestas, son justamente las que hacen complicada, la labor de la interpretación de la Biblia.

1. ¿Qué dice la Biblia y cuál es su significado?

La respuesta a esa doble pregunta la responde la exégesis y la hermenéutica. Es importante tener presente que, como se pudo apreciar en las lecciones previas, la Biblia se escribió para un público en particular, en un lugar específico y bajo culturas diferentes., esto entre otras variantes que hacen realmente difícil el traslado del mensaje al público actual. Y Será la exégesis, que es la que estudia lo que el texto significa o significó originalmente, la que contribuirá. Respecto al significado de la palabra exégesis comenta Roper (2013), tiene que ver con explicación, interpretación y que “procede del vb. griego *exegéomai*, ἐξηγέομαι, que significa «conducir paso a paso, explicar de manera detallada» ...” (p.851). No obstante, es importante reconocer que la exégesis tiene su base en principios, que son determinados por la hermenéutica, que es la que busca entre otros niveles de significado, el actualizar el significado del texto o mensaje hoy.

Alguien dijo una vez, que estas dos disciplinas, la exégesis y la hermenéutica son primas hermanas, haciendo alusión a la que exégesis es una tarea de la hermenéutica, la exégesis se apoya en otras ciencias que finalmente ayudan a la labor hermenéutica o de interpretación, de lo que la exégesis

le aportó, por ejemplo; la historia, la arqueología, la gramática, la literatura, la geografía, la demografía entre otras que deben de ser analizadas en su contexto a fin de extraer el significado del texto y de esa manera facilitar la labor hermenéutica o de interpretación de la Biblia en este caso, pudiendo ser otro tipo de libro o información. Los idiomas originales por ejemplo son determinantes y el conocerlos mediante la labor exegética contribuye por mucho a la interpretación correcta, todo lo anteriormente dicho, sería una mera labor de investigación sino se cuenta con la dirección del Espíritu Santo, quien es el que guía a toda verdad.

De manera que en la labor exegética herramientas como:

- Información sobre idiomas en los que fue escrita
- Diferentes versiones de la Biblia
- Diferentes diccionarios, y de diferente índole
- Conocimiento de geografía y arqueología
- Concordancias

Y cualquiera otra herramienta, será útil para su correcta interpretación, y determinantes para ser fiel a lo que dice la Biblia y lo que significa; temas como autoría del libro, fecha de escritura, destinatario, etc. forman parte de dicha labor. La siguiente tabla presenta tres elementos que se deben tener presentes para estudiar la Biblia, tomado del libro Trípode Homilético, para ayudar en la comprensión de tan noble, delicada e importante labor de todo creyente, especialmente aquellos que exponen la Biblia.

Tabla 12

La presente tabla muestra tres elementos a considerar al momento de estudiar la Biblia.

Elementos para tener presente para estudiar la biblia				
1	2			3
Convicción	Enfoques			Decisión
	El texto en sí Texto (Tejido)	El autor y sus circunstancias Contexto	Nosotros y nuestras circunstancias Recontextualizar	
Palabra de Dios a nosotros	¿Qué dice el texto?	¿Qué quiso decir el Texto?	¿Qué nos dice el Texto?	Vivir lo que hemos recibido
	A. Exégesis Filológica	B. Exégesis Histórica	C. Exégesis Existencial o Teológica	

Fuente: (Ham, 2003, p.32-33)

La exégesis filológica

De acuerdo con Ham (2003), tiene que ver con el conocimiento del idioma, es decir al ser consciente que la Biblia no fue escrita en el idioma materno del lector por ejemplo hispano, sino en los idiomas antes mencionados entiéndase: hebreo, griego y partes en arameo, es importante como estudiante de la Biblia tener acercamiento a los idiomas antes mencionados o bien hacer uso de materiales que ayuden a la comprensión de las palabras de la Biblia a fin de realizar una mejor exégesis. Puede también utilizar diferentes versiones de la Biblia, verificar o consultar significado de palabras desconocidas, haciendo uso de diccionarios, comentarios bíblicos, léxicos o herramientas tecnológicas a fin definir el significado.

Esto ayudará para entender en su contexto original, ¿qué dice el texto o que significó para los receptores originales? de modo que la filología será la herramienta más confiable a fin de evitar errores que partan de la mala concepción del pasaje y consecuentemente una mala interpretación,

para finalmente exponer lo opuesto al mensaje original o la tergiversación de lo que la Biblia quiere decir en dicho pasaje. Entre las herramientas antes sugeridas, para fines filológicos podría ser útil para el estudiante de la Biblia, disponer de alguna aplicación como e-Sword, que cuenta con herramientas útiles tales como la Biblia con números del diccionario Strong a fin de conocer las palabras en hebreo o griego y conocer su significado.

La exégesis histórica

Ham (2003), comenta que se refiere al contexto histórico del pasaje: contexto en el que la fecha, lugar, destinatario o destinatarios, contexto social, político, demográfico, geográfico, religioso y espiritual entre otros, nuevamente será determinante para la realización de una buena exégesis del pasaje. Un responsable estudiante de la Biblia, debe internarse en el pasaje al grado de sentir, vivir, experimentar o tratar en lo posible de interiorizar al máximo en el pasaje que se dispone a exponer. Los tipos de contextos, pueden variar, es decir, el contexto puede ser lo que va antes y después del texto en estudio, desde unos versículos hasta un libro completo, y esto es el trabajo del exégeta responsable, puede ser la perícopa o sección estudiada, la narración de un milagro, que, aunque podría no estar aislado, sí encierra en su desarrollo, los elementos suficientes para su estudio e interpretación.

A decir verdad, el contexto histórico siempre será un elemento determinante para la correcta interpretación del texto sagrado, considerando los diferentes escenarios que el texto nos presenta, y cabe mencionar a manera de aporte que toda la Biblia como tal es el contexto de un pasaje en particular a disertar, considerando que el mensaje es el mismo y que los escenarios en sus diferentes contextos propios, no están aislados, sino que forman parte de esa verdad central, siendo así, un buen hábito de todo estudiante de la Biblia, será tener una cercanía a toda la Escritura, es decir iniciar un estudio cronológico u ordenado de toda la Biblia, a fin de tener una mejor idea de la secuencia divina en cuanto a los hechos por ella narrados. Esto le ayudará a entender aún más, fuera de la preparación propiamente de un sermón o enseñanza la verdad Bíblica y por supuesto su interpretación, si a esto le suma la filología, le sumará más a su preparación.

La Exégesis Existencial o Teológica

Como escribe Ham (2003), el puente homilético, es decir el traslado del mensaje del mundo bíblico al mundo actual, que será el reto de la interpretación llevada al receptor, confrontando el texto estudiado con el contexto del oyente, incluye las circunstancias que rodean al receptor en ese momento, lo cual requiere el auxilio del Espíritu Santo poniendo la guinda por decir así, al trabajo exegético realizado. Desde el momento que quien prepara el sermón, no conoce el lugar, el contexto en general en donde se originó el pasaje, la pregunta ¿qué nos dice el texto? Se convierte en todo un reto, para poder aplicar lo que dijo, con lo que se dice ahora. Debe surgir la pregunta ¿Qué significa ese texto para el oyente ahora? Considerando las circunstancias en un momento dado opuestas.

¿Qué es realmente lo que debe y no contextualizarse? No todo el pasaje tiene precisamente una aplicación; de hecho, el pasaje en sí tiene la enseñanza medular, la intensión de Dios de lo que debe ser transmitido, lo que es en suma el gran reto del exégeta previo a exponer las verdades bíblicas. Las herramientas que se sugieren para entender e interpretar la Biblia de una manera correcta, sabia y responsable, deben ser el cada día del predicador o estudiante, ya que cada una le ayudará a fin de poder contextualizar el pasaje, ser un portador útil y responsable del mensaje encomendado, y por supuesto con la ayuda del Espíritu Santo, de quien se es templo y morada, y quien dice la misma Biblia, revelará todas las cosas, esto es posible por medio de una diligente y concienzuda búsqueda de dirección del Señor en oración y trabajo arduo. Ser mensajero de tan noble mensaje requiere de una entrega al que lo inspiró y encomendó para ser entregado.

Conclusión

Toman sentido las palabras dichas en el aula de la universidad por parte de un docente cuando dijo: Se escudriña la Biblia para observar; y a partir de ello, conocer lo que dice, haciendo la pregunta: ¿qué dice?; se escudriña la Biblia para interpretar, lo que llevará a entender lo que dice, es decir ¿qué significa?; y finalmente, se escudriña la Biblia para aplicar, lo que se traduce en vivir lo que se dice y enseña, es decir lo que se debe hacer. Y en estas conjeturas la exégesis y la hermenéutica son determinantes. Entre todas las herramientas expuestas la contextualización

puede verse como una acción de transportar al presente, apegándose fielmente al texto, si se le impone un significado distinto o a convenir, entonces se llamará Eiségesis y no exégesis.

Evaluación del Aprendizaje

1. A continuación se le dará un versículo para ser analizado y estudiado haciendo uso de los tres elementos dados para estudiar la Biblia. Exégesis filológica, histórica y existencial o teológica. Se le señalarán algunos puntos de referencia dentro del versículo para una mejor comprensión del análisis.

2. “Y recorrió Jesús toda Galilea, enseñando en las sinagogas de ellos, y predicando el evangelio del reino, y sanando toda enfermedad y toda dolencia en el pueblo.” Mateo 4:23

Pregúntele al texto:

- a) ¿Cuánto recorrió? Eso le llevará a preguntarse cuáles eran las medidas de Galilea.
- b) ¿Lo recorrió todo en un día o se refiere a determinado tiempo? Esto le llevará a estudiar el contexto.
- c) ¿Qué enseñaba? ¿Qué eran las sinagogas? ¿Cuántas había en Galilea? ¿Quiénes visitaban las sinagogas? Esto nos puede llevar a la historia del surgimiento de las sinagogas, y a saber que se trataba en ellas y quienes.
- d) ¿Cuál reino? ¿Qué es el evangelio? ¿Qué es predicar? ¿Cuál es la diferencia entre enseñar y predicar?
- e) ¿todo es todo? ¿No quedó ningún enfermo, ni tampoco ningún adolorido? ¿A esto se refieren estas palabras?
- f) ¿Quiénes componían el pueblo? ¿Cuáles eran las jerarquías?

Como verá en un solo versículo de 27 palabras se tiene todo un reto para su interpretación.

Lección 12: ¿Qué significa la Biblia y cuál es su interpretación para hoy?

(Hermenéutica)

Introducción

Como se mencionó en la lección anterior la exégesis va estrechamente de la mano con la hermenéutica; estas dos ciencias bíblicas son base fundamental y esencial en la Teología Bíblica. Ham (2003) cita las palabras de Barth quien fuera uno de los eminentes del siglo XX, quien dijo respecto al tema hermenéutico: “consiste en ver lo que el autor bíblico vio y enseñarlo con las propias palabras de quien en el presente expone el mensaje” (p.31). Sanders por su lado dice al respecto:

Más específicamente se refiere al método y a las técnicas usadas para hacer un texto comprensible en un mundo diferente a aquel en que se originó el texto...Es parte continúa diciendo de ese mundo de comunicación entre lo humano y lo divino.” (Ham, 2003, p.31).

Es pues la hermenéutica el arte de comprender e interpretar textos. En otras palabras, la hermenéutica, es el vehículo que hace posible la contextualización de un texto para ser aplicado. Dice Sanders, citado por Ham (2003)

El habla es el acto de formular pensamientos coherentemente y expresar esos pensamientos de modo que podamos comunicarlos a otros de forma oral o escrita. La hermenéutica es el arte de entender tal expresión en el mundo del oidor o el lector (p. 31).

El ignorar la importancia de la hermenéutica en el ejercicio de la predicación o enseñanza, puede provocar el torcer las cosas difíciles o de no fácil comprensión de las Escrituras, acomodándolas a sabor y antojo del disertante, a modo de justificar y argumentar en favor de la irresponsabilidad de su preparación, y consecuentemente caer inclusive en un tema de entretenimiento y por supuesto, mala interpretación.

Por cierto, los habitantes de Listra llamaron al apóstol Pablo Hermes o Mercurio, comenta la Biblia NVI (2000-2019), “A Bernabé lo llamaban Zeus, y a Pablo, Hermes, porque era el que dirigía la palabra.” (Hechos 14:12). Ya que en la mitología griega Hermes, era el mensajero de los dioses, y que es de quien justamente surge esta palabra de hermenéutica. A continuación, se incluirá una tabla hermenéutica extraída del libro Trípode Homilético Ham (2003), en el que se responde a las preguntas que la hermenéutica enseña que hay que formular para una sana interpretación, y que vendrá a ser la mejor masa homilética o contenido para la exposición, al respecto del contenido, será el tema para la siguiente lección.

La siguiente tabla responde a las preguntas que la hermenéutica invita a realizar al momento de estudiar la Biblia.

Tabla 13

Preguntas que la hermenéutica invita a realizar al momento de estudiar la Biblia

EL CUADRO HERMENÉUTICO	
<p>1. Lo que dice el Texto</p> <p>Entender el texto bíblico (traducción y lecturas iniciales literarias y teológicas)</p>	<p>2. ¿Qué significa el texto?</p> <p>Análisis y explicación de lo que otros han dicho. (estudio de los comentarios, tradiciones y teología)</p>
<p>3. ¿Qué dice el/la predicar/a?</p> <p>El propósito del intérprete con relación a sus oyentes, recrea un nuevo texto. (a saber, el sermón) en respuesta al texto bíblico.</p>	<p>4. ¿Qué dice la experiencia?</p> <p>Descubrimiento de la pertinencia de la aplicación del texto para hoy, anticipando las respuestas de otros oyentes en situaciones diferentes.</p>

Fuente: (Ham, 2003, p. 37).

1. Interpretación

La interpretación entonces es crucial para la fidelidad al mensaje y hay una regla de interpretación conocida como: “La Regla de Oro” y reza de la siguiente manera, “Si el sentido obvio tiene sentido común, no busque otro sentido” (Phillips, 1987, p. 15). Para realizar una correcta interpretación de la Biblia, existen reglas y métodos. A continuación, se recomiendan algunos métodos sugeridos por Sproul (2004):

- La Biblia debe leerse como cualquier otro libro
- Las narraciones históricas deben ser interpretadas por el método didáctico
- Lo implícito ha de interpretarse por lo explícito
- Determine cuidadosamente el significado de las palabras
- Note la diferencia entre el proverbio y la ley
- Note los paralelismos en la Biblia (p.63-98).

Por su lado Martínez (1884), respecto a los métodos sugiere entre otros:

- El método literal
- El método histórico
- El método histórico crítico
- El método histórico gramatical
- El método alegórico (p. 76-107).

Hay que considerar que, en tema de interpretación de la Biblia, las figuras retóricas juegan un papel muy importante, ya que la Biblia abunda en ellas y es importante conocerlas, las figuras retóricas “transmiten una idea con más firmeza” (Phillips, 1987, p.43). nuevamente para una buena interpretación del pasaje a compartir. A continuación, se enlistan algunas, a saber:

- Acróstico: Por su origen significa verso o versos. La RAE lo define como: “...una composición poética: Constituida por versos cuyas letras iniciales, medias o finales forman un vocablo o una frase” (Real Academia Española, s.f., Párr. 1) Ejemplos: Salmos 25, 34, 111, 112 y 119 este último, se divide en veintidós partes o estrofas, cuya letra inicial

corresponde a cada una de las veintidós letras del alfabeto hebreo o dicho correctamente alefato hebreo, de igual manera cada estrofa contiene ocho versos, y en los que la primera letra de cada uno, le da el nombre a la estrofa.

- **Alegoría:** Es la figura que consta de varias metáforas unidas, representando cada una de ellas realidades correspondientes. Ejemplo Jesús refiriéndose a sí mismo en los evangelios, como el pan que descendió del cielo, o bien su carne como pan y su sangre como vino. O Pablo refiriéndose a la ley y la gracia utilizando a Sara y Agar como dos montes y dos pactos respectivamente.
- **Antítesis:** Equivale contraponer dos conceptos opuestos para resaltar la verdad. Ejemplo: las bendiciones versus las maldiciones dictadas por Moisés en Deuteronomio capítulos 27 al 30.
- **Antropomorfismo:** Es el atribuir a Dios características humanas. Ejemplo: Como habla Esdras y Nehemías respecto a la ayuda de Dios y lo expresan diciendo que la mano de Dios estuvo con ellos.
- **Diatriba:** Es el método argumentativo de auto preguntas y respuestas. Ejemplo Jesús en el sermón del monte.
- **Enigma:** Es un tipo de alegoría, pero de difícil interpretación. Ejemplo: El que Sansón les propone a los filisteos en el capítulo 14 del libro de Jueces sobre el león muerto y la miel.
- **Eufemismo:** Es una forma decorosa de hablar. Utilizada para sustituir una palabra o expresión que pudiera ser culturalmente ofensiva, por otra que no lo es. Ejemplo: Cuando la Biblia se refiere en 1 Samuel a la acción de Saúl al entrar a una cueva a satisfacer sus necesidades fisiológicas y utiliza la frase que entró “para cubrir sus pies”.
- **Fábula:** Es una alegoría histórica poco usada en la Escritura. Ejemplo en 2 Reyes 14:9 el relato de un arbusto pequeño, quien le manda un mensaje a un árbol grande, pidiendo la mano de su hija.
- **Hipérbole:** Es el uso de la exageración para enfatizar una enseñanza. Ejemplo Juan en el capítulo 21 de su evangelio diciendo que pensaba que ni aun en el mundo entero cabrían los libros que se habrían de escribir acerca de las cosas que hizo Jesús.

- Ironía: Es una figura que se usa cuando se expresa lo contrario a los que se quiere decir, pero de modo que se sobreentienda o haga resaltar el sentido real o verdadero de lo que se quiere expresar. Ejemplo: las expresiones del profeta Elías a los profetas falsos respecto a la falta de respuestas de sus dioses en el Monte Carmelo.
- Metáfora: Es una comparación donde una cosa representa otra. Ejemplo: Jesús comparando a sus discípulos con sal y luz, en cuando a su efecto en este mundo, o bien él mismo cuando dijo: “Yo soy la vid verdadera y ustedes los pámpanos”.
- Metonimia: Se utiliza cuando se pone la causa por el efecto o la señal o símbolo por la realidad que indica el símbolo. Ejemplo: Cuando Jesús está lavando los pies a sus discípulos, Pedro no se quiere dejar y la respuesta de Jesús fue condicionante: Si no te dejas lavar los pies, no tendrás parte conmigo o bien de podrás ser mi discípulo.
- Parábola: Es una historia corta que enseña una verdad. O bien una narración alegórica que usa símbolos terrenales y conocidos para ilustrar verdades celestiales y eternas, Jesús hizo bastante uso de esta figura. Ejemplo las expuestas por Jesús en Mateo 13, el sembrador, el trigo y la cizaña, la semilla de mostaza, etc.
- Paradoja: Es una declaración opuesta a la opinión común. Ejemplo: “Deja que los muertos, entierren a sus muertos”.
- Personificación o Prosopopeya: Es la que se usa cuando se personifican cosas inanimadas, y se les atribuye hechos o acciones a personas. Ejemplo: “Los montes y los collados levantarán canción”
- Proverbio: Dicho común o adagio. Ejemplo: El Señor hablando sobre la infidelidad de su pueblo por medio del profeta Ezequiel en el capítulo 16 del libro que lleva su nombre diciendo: “Cual la madre, tal la hija”.
- Símbolo: Representa una cosa o hecho por medio de otra cosa o hecho familiar que arroje luz sobre el significado del concepto original. Ejemplo: Jesús representado como el León de la tribu de Judá en Apocalipsis, o también sus discípulos en el capítulo 10 de Mateo, como ovejas en medio de lobos, recomendando ser como serpientes en cuanto a ser prudentes y como palomas en cuanto a sencillos.
- Símil: Es una comparación en la que se usa el adverbio “como” de la palabra latina *simis* que significa semejante o parecido a otro. Ejemplo: Jesús comparando a Herodes con una zorra, o el apóstol Pedro comparando la carne del hombre como la hierba del campo.

- Sinécdoque: Es cuando la parte se pone por el todo o viceversa. Ejemplo: Pablo instruyendo a los corintios en su primera carta capítulo 11, les dice que todas las veces como coman el pan y beban el vino, la muerte del Señor anuncian, o bien la muerte del Señor anuncian; todas las veces que practiquen lo antes dicho. En la que un pedazo de pan y una pequeña copa de vino, representan un todo y ese todo está representado en esos dos elementos, en los que el ejercicio como tal, representa toda una idea, concepto o mensaje a transmitir.
- Tipo: Una clase de metáfora que se refiere a hechos, personas u objetos, pudiendo ser palabras, que designan semejantes en el porvenir. Ejemplo: Jesús en Juan 14 refiriéndose a sí mismo como la serpiente que Moisés alzó en el desierto; Pablo por su lado en Romanos y Corintios presenta a Jesús como el segundo Adán, O bien Mateo presentando a Jonás como tipo de Jesús respecto a la resurrección.

Conclusión

La exégesis y la hermenéutica, serán las dos grandes aliadas para la correcta interpretación del texto bíblico. Es oportuno citar las palabras de Sproul (2004), respecto al hecho de la importancia de la interpretación del texto y refiriéndose en particular a la primera regla que propone de leer la Biblia como cualquier otro libro explica de la siguiente manera:

Cuando digo que debemos leer la Biblia como leeríamos cualquier otro libro no quiero decir que la Biblia sea como cualquier otro libro en todo sentido. Yo creo que la Biblia es singularmente inspirada e infalible, y esto la coloca en una categoría especial por sí misma. Pero para asuntos de interpretación, la Biblia no se reviste de alguna magia especial que cambie patrones literarios básicos de interpretación (p.63).

Esta regla recalca Sproul simplemente es la aplicación del principio del *sensus literalis* (sentido literal).

Se sugiere al profesor leer el libro Trípode Homilético de Carlos Ham, páginas 25 – 44

Evaluación del Aprendizaje

1. Explique la diferencia entre exégesis y hermenéutica

2. Escriba la cantidad de figuras retóricas que pueda, siendo 7 el mínimo y describa su aplicación.

Lección 13: ¿Cómo trasladar el contenido de la Biblia? (Homilética)

Introducción

La disciplina que trata la acción de trasladar el contenido del mensaje bíblico a un público determinado se le llama homilética, y al respecto Stanley J. Grenz, et al. (2017) la definen como:

La disciplina teológica que trata de entender el propósito y el proceso de preparar y presentar sermones. La homilética trata de integrar un entendimiento del lugar que ocupa el predicador, el sermón y la audiencia...también trata de ayudar a los predicadores a prepararse espiritualmente para predicar y desarrollar sermones que sean fieles a las Escrituras y presentar el sermón en maneras que sean culturalmente pertinentes (p. 64).

A partir del concepto dado la homilética trata sobre el predicador, el sermón o mensaje que transmite y la audiencia a la que va dirigido. Toma sentido la frase; “La predicación es la comunicación de la verdad por un hombre a los hombres” (Crane, 2003, parr.2). De modo que la *homilía* o sermón, en principio es de índole religioso, su centro Cristo, basado en la Biblia y como objetivo final persuadir al arrepentimiento, la conversión y el perdón de pecados como principio. De Berberian (2010) añade al respecto que: “Es la comunicación en forma de discurso del mensaje divino de la Sagrada Escritura, con el poder del Espíritu Santo y a través de una persona idónea, a fin de suplir las necesidades espirituales de un auditorio” (p. 3).

1. Lo que se traslada por medio del Sermón es una buena noticia

Crane (2003), comenta que uno de los verbos griegos que se utiliza para la palabra predicar es *Kerussso*; vocablo que significa: “proclamar públicamente como un heraldo” este verbo continúa diciendo, aparece sesenta y una veces en el Nuevo Testamento, de la siguiente manera: en las que cincuenta y cinco veces es traducido como predicar; tres veces como publicar; dos veces como pregonar y una vez es traducido como divulgar. De manera que proclamar, predicar, pregonar y divulgar tienen que ver con el hecho de anunciar, de transmitir un mensaje, que es la labor primordial de la iglesia cristiana, o bien es el anunciar el *evangelizo*, palabra griega que se traduce como: “traer buenas noticias” o “anunciar alegres nuevas o bien “proclamar las buenas nuevas”, es decir el evangelio del Señor Jesucristo. Retomando los tres elementos que intervienen en la predicación como lo son el predicador, el sermón y la audiencia, habrá varios elementos que jugarán un papel importante en tan noble ministerio como lo describe el libro de Los Hechos.

2. El impacto de la predicación

Parafraseando las palabras de Stott (2000), quien refiere que la congregación promedio puede tener una influencia mucho mayor de lo que cree, a partir del nivel de predicación que recibe, lo que denota la importancia del contenido de la misma. Compartir la Palabra, es compartir lo que Dios ha dicho y dice actualmente, Biblia RV (1960/2019), “Si alguno habla, hable conforme a las palabras de Dios...” (1 Pedro 4:11). Francisco de Asís dijo algo importante allá por el siglo XII recalcando que: “nuestros actos y enseñanzas debían ser coincidentes” (Stott, 2000, p. 19). Por su lado respecto al impacto e importancia de la predicación Francisco Bernardino de Siena, hizo la siguiente afirmación “Si ustedes sólo pudieran dejar de lado la misa, y no el sermón... Existe menos peligro para su alma cuando no escuchan la misa que cuando no escuchan el sermón” Stott, 2000, p.20). Dado al impacto por ser palabra viva, que el sermón es la parte medular e indispensable del culto cristiano. Bajo el entendido que el portador de este ha buscado la dirección de Dios por medio de la oración, la sabiduría, entendimiento y elaborado una correcta exégesis y hermenéutica para dicho fin.

3. Respecto al predicador

Sin lugar a duda el ser portador de tan grande misterio revelado, implica una gran responsabilidad, por lo que se requiere santidad del predicador, más que elocuencia, ingenio, academia o posición, valores que no se descartan, pero sin santidad, solo serían herramientas para la buena disertación, sin mayor impacto. Lutero, comentó Stott (2000), enumeró nueve cualidades y virtudes de un predicador siendo estas:

«Enseñar temáticamente..., ser despierto, ser elocuente..., tener una buena voz..., y una buena memoria». Luego «debe saber cuándo poner fin», y, podríamos agregar, cómo comenzar, puesto que «debe estar seguro de su doctrina» ... «en octavo lugar, debe arriesgar y dedicar cuerpo y sangre, riqueza y honor, por la Palabra» y «noveno, debe tolerar ser la burla y mofa de todos» (p. 23).

Al considerar lo que Dios le reveló al apóstol Pablo en su adoctrinamiento a la iglesia de Corinto, puede apreciarse el alto privilegio que tiene el predicador cuando dice: La Biblia Torres Amat (1825), “Somos, pues, como unos embajadores en nombre de Cristo, y es Dios mismo el que nos exhorta por boca nuestra. Os rogamos, pues, encarecidamente en nombre de Cristo, que os reconciliéis con Dios.” (2 Corintios 5:20). Dios mismo enfatiza esta traducción, hablando por boca de hombres como se mencionó en la introducción. Lo que se traduce en ser un vaso de honra, para ser usado por un Dios Santo, para compartir un mensaje divino, que cambia, transforma, regenera y da vida.

4. Respecto al mensaje

Hay algunas expresiones que se encontrarán en diferente literatura homilética, tocante a la importancia del mensaje que se comparte, indicando que este debe ser: Bibliocéntrico, Cristocéntrico, Relevante y Pertinente. Por Bibliocéntrico se entiende basado en la Escritura , la Biblia; Cristocéntrico queriendo decir que Cristo sea el centro del sermón, Relevante es decir selecto, importante, significativo, puntual a la necesidad o grupo objetivo, en este punto cabe citar la analogía hecha por Stott (2000), respecto a la relevancia como un puente que hace posible unir

esa enorme grieta cultural, física, espiritual o inmenso abismo geográfico, económico, social, religioso, etc. entre el mundo bíblico o antiguo y el moderno o contemporáneo, que será justamente el resultado del trabajo de la exégesis y la hermenéutica realizado por el predicador (ver figura 29 y 30) y finalmente, pertinente que podría sintetizarse en con la pregunta: ¿Cómo podría o debería aplicar el principio teológico del sermón el oyente? ¿Cómo podría aplicar lo enseñado a partir de la Biblia escrita hace más de 1,500 años sobre eventos que sucedieron hace más de dos mil años, aquí y ahora en el presente siglo?

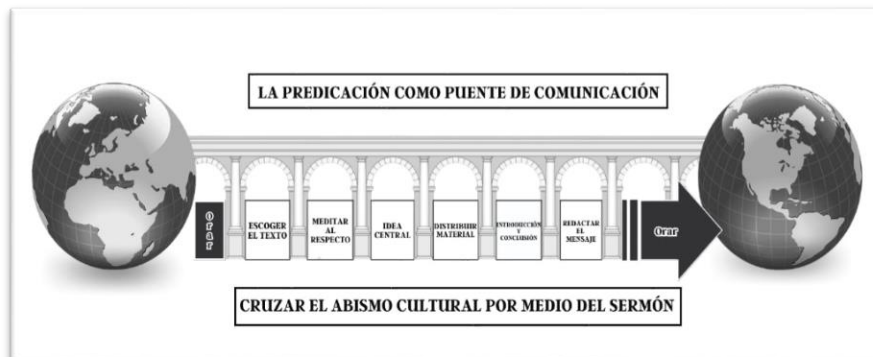
Por su lado Alexander (s.f.), propone 8 puntos que se considera oportuno compartir, quien indica que la predicación bíblica es:

1. Fundamental en su importancia.
2. Espiritual en su esencia.
3. Didáctica en su naturaleza.
4. Expositiva en su forma.
5. Sistemática en su modelo.
6. Pastoral en su interés.
7. Clara en su estructura.
8. Pertinente en su aplicación.

Además, debe ser confrontante y no complaciente, fiel al texto, relevante al contexto y clara en su comunicación. (p. 2).

Figura 29

La siguiente figura, ilustra como la predicación actúa como un puente de comunicación y la importancia del proceso homilético en la elaboración de la misma.

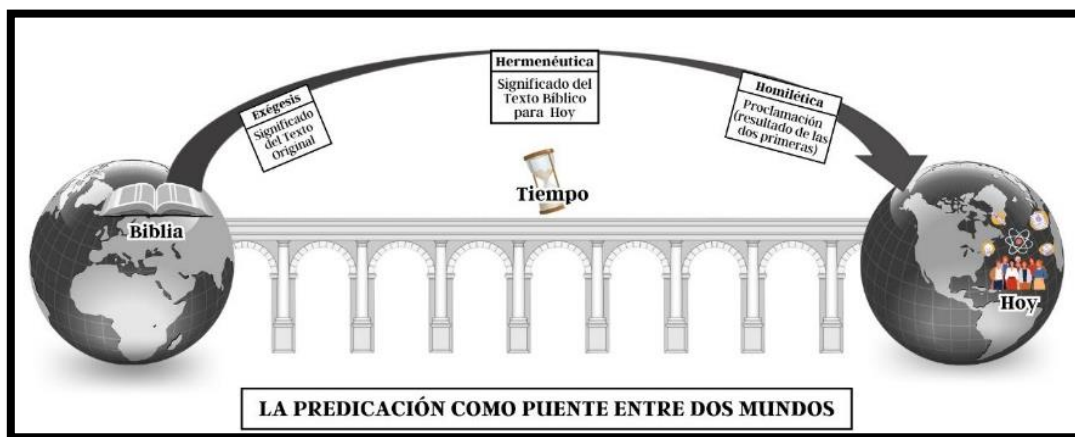


Nota: Diseño propio referente a la predicación como puente de comunicación.

Fuente: (Stott, 2000, p.130-133).

Figura 30

La siguiente figura ilustra la importancia del proceso exegético y hermenéutico, considerando el tiempo transcurrido del origen entre el mensaje bíblico inicial hasta su fiel proclamación en los días actuales.



Nota: Diseño propio basado en el capítulo 4 La predicación como puente entre dos mundos.

Fuente: (Stott, 2000, p. 130-133).

5. Tipos de Sermón

Los sermones variaran de acuerdo con el tema, mismo que será el producto de la oración y conocimiento del auditorio al que se le predicará, o bien al tema requerido en caso fuera una invitación, sin olvidar que aun siendo así, es necesario buscar la guía del Espíritu Santo.

- **Textual:** Que será el sermón que exponga y explique un texto bíblico en particular y a partir de este desarrolle la estructura del sermón.
- **Temático:** Será el sermón que se base sobre un tema o asunto, basado siempre en la Biblia, pudiendo tomar un texto, textos o libros para el desarrollo de su estructura.
- **Expositivo:** Esta toma un pasaje, narrativa, parábola, un capítulo o una historia en particular, dice Vila (1984), respecto a este tipo de sermón, que “los antiguos padres de la iglesia llamaban a tales tipos de sermones «Homilía»; de ahí la palabra «Homilética», entendida como el arte de preparar sermones religiosos” (p.45).
- **Biográfico:** Como lo indica su nombre, tendrá como base la vida de un personaje bíblico según el propósito del mensaje.
- **Histórico:** Este tendrá como escenario uno o más eventos en la historia bíblica, siempre con fines de edificación, enseñanza, considerando que el dicho evento deja una enseñanza, exhortación o invitación a tomar acción.
- **Evangelístico:** Será el sermón que tiene como objetivo primario al inconverso, pudiendo ser también con fines de preparación de evangelistas o equipos de misiones.
- **Doctrinal:** El sermón doctrinal, tendrá como fin, el adoctrinamiento, o transmisión de los principios de la Escritura, así como los principios y valores que como iglesia creen y comparten.

6. Pasos y Estructura del Sermón

Los pasos a seguir en la elaboración de un sermón, varían en cuanto a forma y la estructuración del sermón tendrá algunas variantes según el tipo de sermón que se desee predicar, no obstante se tomará la sugerencia propuesta por Stott (2000), que incluye ocho pasos, mismos que al mismo tiempo cumplen con los requisitos mínimos en la elaboración de un sermón, y que corresponde a una estructura universalmente aceptada, basada en el estudio y experiencia de grandes

predicadores del pasado y por supuesto contemporáneos, que han dejado plasmado un modelo ordenado, consecuente y funcional.

Pasos para iniciar la preparación de un sermón

1. Orar previo a iniciar
2. Escoger el texto,
3. Meditar al respecto al texto escogido
4. Determinar la idea central del sermón
5. Distribución de material recopilado, iniciando con la Biblia
6. Agregar introducción y conclusión, principio y fin del sermón
7. Redacción del mismo y finalmente
8. Orar al terminar y previo a predicar (p.207-249).

Estructura sugerida a utilizar en la elaboración del bosquejo final para la predicación:

- Título o tema
- Introducción
- Texto o porción Bíblica
- Cuerpo del mensaje
- Divisiones o puntos principales
- Aplicación, esta puede ser por cada punto o en el desarrollo en general.
- Conclusión

Conclusión

Puede deducirse que todo sermón es una exposición de las Escrituras en su propio contexto, aplicado al contexto presente, y que las tareas exegéticas, hermenéutica y homilética; son determinantes para lograr con la ayuda de Dios por medio de Su Santo Espíritu, desarrollar con diligencia tan noble labor, “nuestra tarea es abrir lo que está cerrado, hacer sencillo lo que es complicado, desatar lo que está atado, y desenvolver lo que está densamente empacado” (Alexander, s.f., p. 9). Las formas y estructuras pueden variar según los contextos, objetivos,

condiciones, lugares, etc. Pero lo que nunca cambia es la Palabra de Dios, que es inmutable, eterna, viva y eficaz, tal como lo dice la carta a los Hebreos:

Porque la palabra de Dios es viva y eficaz, y más cortante que toda espada de dos filos; y penetra hasta partir el alma y el espíritu, las coyunturas y los tuétanos, y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón. (Biblia RV 1960/2019, Hebreos 4:12).

Se sugiere al profesor leer libros “La Predicación Puente entre dos mundos” de Stott páginas 19-21, 130-133 y 207 -249.; El Sermón Eficaz capítulo 1 Incisos 1, 2 y 3.

Evaluación del Aprendizaje

Elabore un mensaje aplicando todo lo aprendido, el tema queda a su discreción, no obstante, la intención de la presente tarea, es que en el tiempo señalado comparta este sermón en un servicio, el cual le será asignado.

1. Preparación previa

- Oración
- Escoger el tema
- Meditar al respecto
- Idea Central
- Distribución de Material recopilado
- Introducción y Conclusión
- Redacción del mensaje
- Oración

2. Estructura sugerida a utilizar en la elaboración del bosquejo final para la predicación

- Título o tema
- Introducción
- Texto o porción Bíblica
- Cuerpo del mensaje
- Divisiones o puntos principales
- Aplicación, esta puede ser por cada punto o en el desarrollo en general.
- Conclusión

Conclusiones

Es importante resaltar que durante el desarrollo del presente Texto Didáctico, se ha podido observar desde otra perspectiva, como el plan de redención puede ser observado desde diferentes ángulos, ángulos que en suma o de manera individual, llevan a un mismo objetivo; pudiendo apreciar con claridad el enlace y unión de los miles de elementos que participan en dicho plan, partiendo de la naturaleza misma, hasta llegar al ser humano; resaltar como han jugado un papel importante, determinante y crucial en el desarrollo de ese perfecto diseño de Dios. Al conjugar tiempos, lugares, estaciones, sociedades, acciones, personas, animales, documentos, y en general todos los elementos pasivos o activos dentro de la Biblia, no queda más que admirar la grandeza de Dios, la perfección manifestada, la intervención oportuna y por supuesto la bendición y gloria de ser parte de la máxima intervención de Dios en la tierra.

El recorrido bíblico a través del presente trabajo ha sido una experiencia enriquecedora y edificante, al llegar a esos tres últimos temas, se es mucho más consciente de lo finita que es la mente humana ante un Dios tan grande. El introducirse imaginariamente, a esas tierras, a esos sucesos, se vive en la aventura académica, una sensación de admiración, respecto y agradecimiento al autor y consumidor de la Fe. Puede decirse con toda certeza, que la soberanía de Dios ha estado presente a lo largo de los milenios, y que el último libro escrito, se convierte en el principio de una nueva historia perfectamente diseñada por Dios, para dar paso a un nuevo capítulo, acerca del cual ya se dio el preludeo con las condiciones, sentencias, advertencias y gratificaciones, pero todo esto dentro de un marco de esperanza, de vida y de amor. La respuesta del apóstol Juan quien culmina su vida igual que su maestro, son alentadoras y llenan de paz al decir en la Biblia RV (1960/2019), “Ciertamente vengo en breve. Amén; sí, ven, Señor Jesús” (Apocalipsis 22:20).

Fuentes de consulta

B&H Español. (2012). *Tablas Comparativas Bíblicas, Mapas y Líneas de Tiempo*. Rose Publishing.

Alexander, Erick; Orjuela, Dionisio;. (s.f.). ¿Qué caracteriza a la predicación? Retrieved Lunes de Abril de 2023.

B&H . (2013). *Atlas Bíblico Conciso Holman*. Nashville, Tennessee, Estados Unidos: B&H Publishing Group.

Bernal, D. (s.f.). *Revista Hechos y Crónicas*. (C. s. Roca, Ed.)
<https://www.revistahyc.com/2023/11/14/revisiones-biblicas-por-que-tan-necesarias/>

Bibliatodo. (1825). La Biblia Torres Amat 1825. *La Biblia on Line*.
<https://www.bibliatodo.com/la-biblia/Torres-amat/2corintios-5>

Bíblica, S. (s.f.). <https://www.facebook.com/130925360283035/videos/295179754832843>. (M. Xuruc, Editor) Taller Descubre la Biblia.

Calderón, W. (1998). Panorama del Nuevo Testamento. En *PANORAMA DEL NUEVO TESTAMENTO*. Miami , Florida 33255, Estados Unidos: GPC.

Chafer, Sperry, L. (1986). *Teología Sistemática* (Vol. I). Wiaconsin, Wisconsin, 53213, U.S.A: Publicaciones Españolas, Inc. Retrieved lunes de octubre de 2022.

Crane, J. D. (2003). *El Sermón Eficaz*. Mundo Hispano.

De Berberían, M. S. (2010). *Cómo Predicar*. Ediciones Sa-Ber.

de Paz, C. (lunes de septiembre de 2016). Provincial /El Diario. *En octubre, Córdoba será sede de la Exposición de la Biblia 2016.*
<https://www.eldiariodecarlospaz.com.ar/provincial/2016/9/5/en-octubre-cordoba-sera-sede-de-la-exposicion-de-la-biblia-2016-29260.html>

De Reina, C. (1569-2008). Biblia de Casiodoro de Reina, conocida como La Biblia del Oso Versión antigua 1569. Estados Unidos: Franklin. <https://www.e-sword.net/>

Dowley, T. (1989). *Atlas Bíblico Portavoz*. Londres, Inglaterra: Porta Voz.

Eberhad; M. , David; Gary F., Simons; D., Charles;. (21 de 2 de 2022). *Ethnologue: Languages of the World*. (E. L. World, Editor, & S. International., Productor) Retrieved 9 de 2022, from <http://www.ethnologue.com>.

Enns, P. (2010). *Compendio Portavoz de Teología*. Michigan, Estados Unidos: Portavoz. Retrieved 11 de 10 de 2022.

Enzo, G. M. (s.f.). <https://epicentrogeografico.com/2018/01/que-son-los-continentes/>. (Enzo, Editor) Retrieved 10 de Abril de 2023.

Equipo internacional E-Sword Biblioteca Hispana. (1 de Agosto de 2009). Mapas de la Biblia de las Américas. (T. L. Foundation, Ed.)

Española, R. A. (2023). <https://dle.rae.es/pacto?m=form>.

Farroñán Cruz, A. F. (4 de Diciembre de 2020). *Traducción E-Learning*. (Prezi, Editor) <https://doi.org/>

Fay, F. (1983). *Geografía Bíblica para Estudiantes de la Biblia*. Casa Nazarena de publicaciones.

Folgar, M. (9 de 2008). *universidad de san carlos de guatemala - Biblioteca USAC*. Retrieved 14 de 10 de 2022, from chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/04/04_7519.pdf

Garabito Del Cid, L. R. (s.f.). *Hebreo Bíblico I Manual de gramática elemental del Hebreo Bíblico y lecturas complementarias*. Guatemala.

García Pelayo y Groos, R. ((s.f.) de (s.f.) de 1979). *Pequeño Larousse Ilustrado*. 1979, 501. México, Marcella 53 , Esq. Nápoles , México 6, D.F.: Ediciones Larousse. Retrieved 11 de 11 de 2023.

Geográfico, G. M. (s.f.). <https://epicentrogeografico.com/2018/01/que-son-los-continentes/>.

Gonzáles, J. (2010). *Diccionario Manual Teológico*. Vidadecavalls, Barcelona, España: Clíe.

González, J. L. (2009). *Historia del Cristianismo*. Unilit.

Google Maps. (s.f.). *Google Maps*.
<https://www.google.com/maps/@28.1533691,28.5079221,3z?entry=ttu>

Grenz, S. J., Guretzki, D., & Nordling, C. F. (2017). *Diccionario de Bolsillo de Términos Teológicos* (Octava ed.). El Paso Texas, Albama Street, Estados Unidos: Mundo Hispano. Retrieved 24 de abril de 2023.

Ham Stanard, C. E. (2003). *Trípode Homilético*. CLAI.

Henry, M. (2019). *Biblia de Estudio Ampliada RVR*. Clíe.

Holman. (2001). *Diccionario Bíblico Conciso*. B&H Group Publishing Group.

- Horton, D. (2012). *Seminario Portátil* (13 ed.). (R. Zorzoli, Ed.) El Paso, Texas 79904,, 7000 Alabama Street,, EE.UU. de A.: Mundo Hispano. Retrieved 11 de 10 de 2022.
- Lacueva, F. (2001). *Diccionario Teológico Ilustrado*. Ferrocarril,8 Viladecavalls, Barcelona: Clie. Retrieved 11 de 10 de 2022.
- Ladd, G. E. (2002). *TEología del Nuevo Testamento*. Colombia: Clie.
- Levoratti, A. (2018). ¿Qué es la Biblia? SBG Sociedad Bíblica de Guatemala.
- Ligonier Ministries . (2020). *La Biblia de Estudio de la Reforma* (Vol. Segundo). (R.C.Sproul, Ed.) Poiema Lectura Redimida.
- MacArthur , J. (2016). *El manual bíblico*. Grupo Nelson desde 1978.
- Maier, P. (1994). *Josefo Las obras esenciales*. Grand Rapids,, Michigan 49505, Estados Unidos: PORTAVOZ.
- Martínez, M. (1884). *HERMENÉUTICA BÍBLICA (Cómo interpretar las Sagradas Escrituras)*. Barcelona, Galvani, 113, España: Clie.
- McElrath, W. N. (1975). *Mi Primer Diccionario Bíblico*. Estados Unidos: Casa Bautista de Publicaciones.
- Meyers, R. (2000-2019). Nueva Versión Internacional. Franklin, Estados Unidos. Retrieved 3 de 10 de 2022, from <https://www.e-sword.net/>
- Ministerio de Motivación Cristiana. (1992). Geografía Histórica y Arqueológica Bíblica. *Seminario Bíblico Teológico de Guatemala*, 72.

- Ministries, L. (2020). *La Biblia de Estudio de la Reforma, La Biblia de las Américas* (Vol. Segundo). (R.C.Sproul, Ed.) Ligonier Ministries y Poema Publicaciones.
- Ministry, L. S. (1997-2023). <https://biblialeer.online/biblia/la-segunda-ep%C3%ADstola-de-pablo-a-timoteo/3/>. .
- Montecillos Chipres, J. L. (1957). *Las Biblias traducidas al Español* (Primera 2003 ed.). México: El camino a la Vida.
- Otálvaro, J. F. (2000-2019). Traducción Lenguaje Actual. Franklin, Estados Unidos de América. Retrieved 11 de 10 de 2022, from <https://www.e-sword.net/>
- Pagán, S. (2012). *Introducción a la Biblia Hebrea*. Barcelona, España: Clie. Retrieved 11 de 10 de 2022.
- Page, N. (2013). *Atlas de la Biblia*. Libros Desafío.
- Phillips, J. (1987). *Cómo Entender e interpretar la Biblia*. Estados Unidos, EEUU: Portavoz. Retrieved 3 de Abril de 2023.
- Pierson, T. (1981). *Geografía Bíblica* (Cuarta ed.). Casa Bautista de Publicaciones.
- Pinterest. (s.f.). *Los continentes del mundo* . <https://www.pinterest.es/pin/928937860619777219/>
- Prensa Libre. (21 de mayo de 2015). *La primera Biblia completa en Braille*,. Prensa Libre: <https://www.prensalibre.com/vida/escenario/entregan-primera-biblia-en-braille-a-la-biblioteca-nacional-de-guatemala>
- Prezi. (2023). *Relevancia estratégica de la integración económica de Asia*. <https://prezi.com/nvdxbiq1glkh/relevancia-estrategica-de-la-integracion-economica-de-asia/?frame=0d969044217777049841748cda3a3eb43c09dfc1>

Publishers, H. B. (2016). *Guía Esencial de la Biblia*. Nashville, TN 37234: B&H Publishing Group.

Real Academia Española. (s.f.). Diccionario de la la lengua Española:
<https://dle.rae.es/geograf%C3%ADa>

Real Academia Española. (2023). *Real Academia Española*. Diccionario de la lengua española:
<https://dle.rae.es/continente?m=form>

Real Academia Española. (s.f.). *Diccionario de la la lengua Española*.
<https://dle.rae.es/acr%C3%B3stico>

Reina-Valera. (1960/2019). *Biblia de Estudio Teológico Reina Valera 1960*. Sociedad Bíblicas Unidas.

Roark, N., & Cline, R. (2019). *La Teología Bíblica*. Poiema Publicaciones.

Roberto Jamieson, A.R. Fausset, David Brow; Jamieson, Robert ; Fausset, A. R.; Brown, David. (17 de junio de 2016). *e-sword*. (C. B. Publicaciones, Ed.) <https://www.e-sword.net/>

Ropero Berzosa, A. (2013). *Gran Diccionario Enciclopédico de la Biblia* (5a. Edición mayo 2018 ed., Vol.). (A. R. Berzosa, Ed.) España: Clie. Retrieved 11 de 10 de 2022.

Ropero, A. (2021). *BIBLIA DE ESTUDIO RVR MENSAJE PROFÉTICO Y ESCATOLÓGICO* .
Barcelona, VILADECALLS, España: EDITORIAL CLIE.

Sánchez Cetina, E. (2005). *Descubre la Biblia* (Vol. I). (E. S. Cetina, Ed.) Miami, , Florida, Estados Unidos: Sociedades Bíblicas Unidas. Retrieved 14 de 10 de 2022.

Sánchez Cetina, E. (2006). *Descubre la Biblia II* (Vol. II). Miami, Miami Florida, Estados Unidos: Sociedades Bíblicas Unidas.

- Sánchez Cetina, E. (2006). *Descubre la Biblia III* (Vol. III). Sociedades Bíblicas Unidas.
- Sánchez, E. (1998). *Descubre la Biblia*. (E. Sánchez, Ed.) Sociedades Bíblicas Unidas.
- Scofield, D. (1960/2001). *Nueva Biblia de Estudio Scofield 1960 Versión Ampliada*. (C. Scofield, Ed.) Nashville, Tennessee, 37234, U.S.A: Broadman & Holman Publisher.
- Sociedad Bíblica de Guatemala. ((s.f.). Traducciones Castellanas de la Biblia. 6. Guatemala: Casas de la Biblia.
- Sociedad Bíblica de Guatemala. (22 de 5 de 2020). *SBG*. Retrieved 11 de 10 de 2022, from https://www.facebook.com/watch/live/?ref=watch_permalink&v=295179754832843
- Sproul, R. (2004). *Cómo estudiar e interpretar la Biblia*. Miami, Fl., Estados Unidos.
- Sproul, R. (2015). *La Escatología de Jesús*. Estados Unidos: Publicaciones Kerigma.
- Stott W., J. (2000). *La Predicación Puente entre dos mundos*. Libros Desafío.
- Suárez Cruz, A. (2021). *Introducción a la Apologética Cristiana*. (A. Cruz, Ed.) Barcelona, España: Clie. Retrieved 13 de 9 de 2022.
- Thompson Eade, A. (1968). *Panorama de la Biblia Curso de Estudios* (Vol. Sexta Edición). (M. Hispano, Ed.) EEUU: Casa Bautista de Publicaciones.
- Tidwell , J. (1981). *Geografía Bíblica* (Cuarta ed.). (C. C. Pierson, Trad.) USA: Casa Bautista de Publicaciones.
- Unidas, S. B. (1960). *Santa Biblia Edición Especial Con Enciclopedia Bíblica Ilustrada RV 1960*. Sociedades Bíblicas Unidas.

Unidas, S. B. (s.f.). <https://unitedbiblesocieties.org/es/como/#bible-translation>.

Universidad de San Carlos de Guatemala - Biblioteca Folgar, M. D. (9 de 2008). *universidad de san carlos de guatemala - Biblioteca USAC*. Retrieved 14 de 10 de 2022, from <http://biblioteca.usac.edu.gt> › tesis

Vila, S. (1984). *Manuel de Homilética*. Barcelona , España , Clie : VILADDECABALLS.

W.E.Vine. (2000-2019). Diccionario Expositivo del Nuevo Testamento.

Xuruc, M. (22 de 5 de 2020). *Sociedad Bíblica de Guatemala*. Retrieved 11 de 10 de 2022, from <https://www.facebook.com/130925360283035/videos/295179754832843>

Zaldívar, R. (2006). *Teología Sistemática Desde una perspectiva latinoamericana*. Barcelona, España: Clie. Retrieved 11 de 10 de 2022.